

# Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

Előterjesztés

a Magyar Telekom Nyrt. Közgyűlése részére

Tárgy:	Döntés a Társaság 2011. évi számviteli törvénynek megfelelően elkészített egyedi éves beszámolójának (HAR) elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése
--------	---

Budapest, 2012. április 16.

A Gt. 302. § e) pontja és az Alapszabály 6.2. (i) pontja alapján a közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadása.

**Határozati javaslat:**

**A Közgyűlés**

**918.414 millió Ft mérleg főösszeggel és  
31.675 millió Ft adózott eredménnyel**

**jóváhagyja a Társaság magyar számviteli szabályok (HAR) szerint elkészített 2011. évi Éves Beszámolóját.**

**Magyar Telekom Nyrt.**

**A MAGYAR TELEKOM NYRT.  
SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
2011. ÉVI ÉVES BESZÁMOLÓJA**

## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### **Magyar Telekom Nyrt. Részvényeseinek**

#### **Az éves beszámolóról készült jelentés**

Elvégeztük a Magyar Telekom Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2011. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2011. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 918 414 millió Ft, a mérleg szerinti eredmény 31 675 millió Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő megjegyzésekből áll.

#### *A vezetés felelőssége az éves beszámolóért*

A vezetés felelős az éves beszámolónak a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

#### *A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.



Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékkunk (véleményünk) megadásához.

### *Záradék (vélemény)*

A könyvvizsgálat során a Magyar Telekom Nyrt. éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló a Magyar Telekom Nyrt. 2011. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

### *Egyéb kérdések*

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelt éves beszámoló a soron következő közgyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a közgyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

### **Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről**

Elvégeztük a Magyar Telekom Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2011. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért. A mi felelősségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi üzleti jelentése a Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2012. március 5.

Manfred Krawietz  
Üzlettárs

PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.  
1077 Budapest, Wesselényi u. 16.  
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

Hegedűsné Szűcs Márta  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági sz.: 006838

Magyar Telekom Nyrt.

A MAGYAR TELEKOM NYRT.  
2011. ÉVI ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK

MÉRLEGE ÉS EREDMÉNYKIMUTATÁSA

## ESZKÖZÖK

	Megjegyzések	2010. december 31.	Önrevízió	2011. december 31.
<b>A. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>		<b>817 906</b>	<b>-1 537</b>	<b>810 689</b>
<b>I. Immateriális javak</b>	4	<b>191 655</b>	<b>-191</b>	<b>184 668</b>
Alapítás-átszervezés aktivált értéke		0	0	0
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke		0	0	0
Vagyon értékű jogok		55 838	-188	60 333
Szellemi termékek		4 566	-3	4 595
Üzleti vagy cégérték		131 251	0	119 720
Immateriális javakra adott előlegek		0	0	20
<b>II. Tárgyi eszközök</b>	5	<b>434 931</b>	<b>-1 346</b>	<b>421 801</b>
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyon értékű jogok		241 419	3 329	238 409
- Telek		2 756	0	2 632
- Épület		64 453	351	61 659
- Távközlési hálózat		163 828	2 893	163 863
- Egyéb ingatlan		9 437	47	9 430
- Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyon értékű jogok		945	38	825
Műszaki berendezések, gépek, járművek		149 469	5 230	138 742
- Távközlési célú berendezések, gépek		147 502	4 459	134 778
- Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek		1 967	771	3 964
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek		9 981	929	7 282
Beruházások, felújítások		33 991	-10 834	37 350
Beruházásokra adott előlegek		71	0	18
<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök</b>		<b>191 320</b>	<b>0</b>	<b>204 220</b>
Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban	6	179 244	0	194 525
Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	7	8 250	0	5 600
Egyéb tartós részesedés		0	0	0
Egyéb tartósan adott kölcsön	8	3 826	0	4 095
Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír		0	0	0
<b>B. FORGÓESZKÖZÖK</b>		<b>73 584</b>	<b>253</b>	<b>71 134</b>
<b>I. Készletek</b>	9	<b>7 019</b>	<b>-80</b>	<b>6 399</b>
Anyagok		826	-54	628
Befejezetlen termelés és félkész termékek		149	-26	2
Késztermékek		0	0	0
Áruk		6 044	0	5 769
Készletekre adott előlegek		0	0	0
<b>II. Követelések</b>		<b>60 585</b>	<b>330</b>	<b>60 109</b>
Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	10	36 632	102	35 044
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	11	14 735	13	16 315
Váltókövetelések		0	0	0
Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		0	0	0
Egyéb követelések	12	9 218	215	8 750
<b>III. Értékpapírok</b>	13	<b>307</b>	<b>0</b>	<b>307</b>
Részesedés kapcsolt vállalkozásban		0	0	0
Egyéb részesedés		0	0	0
Saját részvények, saját üzletrészek		307	0	307
Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok		0	0	0
<b>IV. Pénzeszközök</b>		<b>5 673</b>	<b>3</b>	<b>4 319</b>
Pénztár, csekkok		96	0	114
Bankbetétek		5 577	3	4 205
<b>C. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	14	<b>30 257</b>	<b>-72</b>	<b>36 591</b>
Bevételek aktív időbeli elhatárolása		28 725	-72	31 678
Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása		1 532	0	4 913
Halasztott ráfordítások		0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>		<b>921 747</b>	<b>-1 356</b>	<b>918 414</b>

Budapest, 2012. február 23.



Christopher Mattheisen  
Elnök-vezérigazgató  
az Igazgatóság elnöke



Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes,  
az Igazgatóság tagja

## FORRÁSOK

	Megjegyzések	2010. december 31.	Önrevízió	2011. december 31.
<b>D. SAJÁT TŐKE</b>	15	<b>367 209</b>	<b>-1 231</b>	<b>397 653</b>
I. Jegyzett tőke		104 274	0	104 274
<i>ebből: -visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken</i>		39	0	39
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke		0	0	0
III. Tőketartalék		58 952	0	58 952
IV. Eredménytartalék		188 864	0	200 445
V. Lekötött tartalék		2 307	0	2 307
VI. Értékelési tartalék		0	0	0
VII. Mérleg szerinti eredmény		12 812	-1 231	31 675
<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	16	<b>18 700</b>	<b>0</b>	<b>11 835</b>
Céltartalék várható kötelezettségekre		18 700	0	11 835
Céltartalék a jövőbeni költségekre		0	0	0
Egyéb céltartalék		0	0	0
<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>		<b>488 054</b>	<b>39</b>	<b>462 231</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek		0	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek		<b>236 094</b>	<b>0</b>	<b>239 172</b>
Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		0	0	0
Átváltoztatható kötvények		0	0	0
Tartozások kötvénykibocsátásból		121	0	120
Beruházási és fejlesztési hitelek		0	0	0
Egyéb hosszú lejáratú hitelek	17	6 181	0	14 556
Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		0	0	0
Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő váll. sz.	18	228 817	0	223 714
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek		975	0	782
III. Rövid lejáratú kötelezettségek		<b>251 960</b>	<b>39</b>	<b>223 059</b>
Rövid lejáratú kölcsönök		70	0	70
<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>		0	0	0
Rövid lejáratú hitelek	19	43 068	0	46 081
Vevőtől kapott előlegek		310	-2	408
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)		26 999	-62	37 489
Váltótartozások		0	0	0
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	20	46 451	0	54 693
Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési visz. levő váll. sz.	21	68 486	0	49 486
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	22	66 576	103	34 832
<i>ebből: fizetendő osztalék</i>		52 117	0	0
<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	23	<b>47 784</b>	<b>-164</b>	<b>46 695</b>
Bevételek passzív időbeli elhatárolása		4 521	0	4 839
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása		43 027	-161	41 227
Halasztott bevételek		236	-3	629
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>921 747</b>	<b>-1 356</b>	<b>918 414</b>

Budapest, 2012. február 23.



Christopher Mattheisen  
Elnök-vezérigazgató  
az Igazgatóság Elnöke

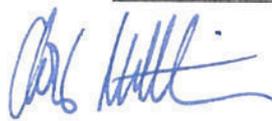


Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
az Igazgatóság tagja

Magyar Telekom Nyrt.  
EREDMÉNYKIMUTATÁS  
2011. DECEMBER 31-ÉN  
VÉGZŐDŐ IDŐSZAKRA  
(az összes egyenleg millió Ft-ban)

	Megegyezések	2010. január - december	Önrevidítő	2011. január - december
1. Belföldi értékesítés nettó árbevétele	24	442 832	-143	434 297
2. Export értékesítés nettó árbevétele	25	15 913	64	16 757
<b>I. Értékesítés nettó árbevétele</b>		<b>458 745</b>	<b>-79</b>	<b>451 054</b>
3. Saját termelésű készletek állományváltozása		41	-26	-121
4. Saját előállítású eszközök aktivált értéke		18 498	-41	22 079
<b>II. Aktivált saját teljesítmények értéke</b>		<b>18 539</b>	<b>-67</b>	<b>21 958</b>
<b>III. Egyéb bevételek</b>	26	<b>19 450</b>	<b>-8</b>	<b>29 816</b>
Ebből: visszaírt értékvesztés		0	0	0
5. Anyagköltség		24 736	-8	27 733
6. Igénybe vett szolgáltatások értéke	28	87 435	-129	83 292
7. Egyéb szolgáltatások értéke		14 400	11	14 289
8. Eladott áruk beszerzési értéke		33 703	0	39 104
9. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	29	70 865	1	71 186
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>		<b>231 139</b>	<b>-125</b>	<b>235 604</b>
10. Bérköltség	30	44 128	0	44 483
11. Személyi jellegű egyéb kifizetések	30	11 522	74	10 921
12. Bérjárulékok		14 124	4	14 305
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>		<b>69 774</b>	<b>78</b>	<b>69 709</b>
<b>VI. Értékcsökkenési leírás</b>		<b>82 647</b>	<b>691</b>	<b>77 523</b>
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	32	<b>60 700</b>	<b>613</b>	<b>81 937</b>
Ebből: értékvesztés		12 170	21	10 125
<b>A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>		<b>52 474</b>	<b>-1 411</b>	<b>38 055</b>
13. Kapott (járó) osztalék és részesedés		39 099	0	20 653
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		39 099	0	20 653
14. Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége		56	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		0	0	0
15. Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		692	0	450
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		692	0	450
16. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek		969	0	1 121
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		780	0	958
17. Pénzügyi műveletek egyéb bevételei		6 116	0	5 693
<b>VIII. Pénzügyi műveletek bevételei</b>		<b>46 932</b>	<b>0</b>	<b>27 917</b>
18. Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		0	0	0
19. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások		23 057	0	22 151
Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		883	0	1 121
egyéb kapcsolt vállalkozásnak adott		19 151	0	17 941
20. Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése		2 397	0	2 231
21. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai		7 607	0	8 572
<b>IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai</b>		<b>33 061</b>	<b>0</b>	<b>32 954</b>
<b>B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE</b>	33	<b>13 871</b>	<b>0</b>	<b>-5 037</b>
<b>C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY</b>		<b>66 345</b>	<b>-1 411</b>	<b>33 018</b>
X. Rendkívüli bevételek	34	740	5	390
XI. Rendkívüli ráfordítások	35	1 915	4	1 577
<b>D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>		<b>-1 175</b>	<b>1</b>	<b>-1 187</b>
<b>E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>		<b>65 170</b>	<b>-1 410</b>	<b>31 831</b>
XII. Adófizetési kötelezettség	37	241	-179	156
<b>F. ADÓZOTT EREDMÉNY</b>		<b>64 929</b>	<b>-1 231</b>	<b>31 675</b>
22. Eredménytartalék igénybevétele osztaléokra, részesedésre		0	0	0
23. Jóváhagyott osztalék, részesedés	38	52 117	0	0
<b>G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>		<b>12 812</b>	<b>-1 231</b>	<b>31 675</b>

Budapest, 2012. február 23.



Christopher Mattheisen  
Elnök-vezérigazgató  
az Igazgatóság Elnöke



Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
az Igazgatóság tagja

Magyar Telekom Nyrt.

A MAGYAR TELEKOM NYRT.  
2011. ÉVI ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**1. Általános háttér-információ**

A Társaság cégneve: Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

A Társaság rövidített cégneve: Magyar Telekom Nyrt.

A Társaság székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

A Társaság fő tevékenysége: vezetékes távközlés.

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban Magyar Telekom Nyrt. vagy a Társaság) jogelődjét a Magyar Távközlési Vállalatot a Közlekedési, Hírközlési és Építésügyi Minisztérium 1990. január 1-jével alapította. A vállalatot az Állami Vagyonügynökség Igazgatótanácsa 1991. december 31-i hatállyal alakította át egyszemélyes részvénytársasággá. A privatizációra 1993. december 22-én került sor. Ennek során a MagyarCom konzorcium 30,1%-os arányban részvénytulajdont szerzett. A privatizáció második ütemében, 1995. decemberében pedig többségi tulajdonossá vált.

1997. november 14-én került sor a Társaság tőzsdére való bevezetésére a Budapesti, illetve a New York-i Értéktőzsdén.

1999. júniusában az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. az 5,75%-os részesedését nyilvános forgalomba hozatal útján értékesítette. A tranzakciót követően a részvények 40,47%-a került nyilvános forgalomba, a MagyarCom Holding GmbH (Friedrich-Ebert-Alle 140, 531 13 Bonn, Németország) részesedése 59,53%-ra csökkent.

2000-ben jegyzett tőke emelésre került sor részvénykibocsátással 63 millió Ft összegben, amely döntően Csoporton belül került lejegyzésre. A tranzakciót követően a nyilvános forgalomban lévő részvények aránya 40,51%-ra nőtt a MagyarCom részesedése 59,49%-ra változott.

2002-ben további jegyzett tőke emelés történt 490 millió Ft értékben, mely részvények visszavásárlásra kerültek. A tranzakciót követően a forgalomban lévő részvények aránya 40,32%-ra, a visszavásárolt saját részvények aránya 0,47%-ra, míg a MagyarCom részesedése 59,21%-ra változott.

A MagyarCom 100%-os tulajdonosa a Deutsche Telekom A.G.

2005. február 22-én a Társaság rendkívüli Közgyűlése jóváhagyta az Igazgatóság döntését, mely szerint a Magyar Távközlési Részvénytársaság hivatalos neve Magyar Telekom Távközlési Részvénytársaságra változik, rövidített cégneve Magyar Telekom Rt. A névváltozást a Cégbíróság 2005. május 6-i hatállyal bejegyezte.

2006. február 28-án a Magyar Telekom Távközlési Részvénytársaság neve Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaságra, rövidített neve Magyar Telekom Nyrt.-re változott (a továbbiakban Magyar Telekom Nyrt. vagy a Társaság). A változást a Cégbíróság 2006. február 28-i hatállyal bejegyezte.

Az éves beszámoló aláírására jogosultak:

Christopher Mattheisen, Elnök-vezérigazgató, az Igazgatóság Elnöke (lakhely: Budapest)

Thilo Kusch, Gazdasági vezérigazgató-helyettes, az Igazgatóság tagja (lakhely: Budapest)

A Társaságon belül a könyvviteli szolgáltatások felügyeletét Németh Mihály látja el (Igazolványszám: 0008208. Szakterület: Vállalkozási. Státusz leírás: Regisztrálva. Lakhely: Budapest).

A Társaság könyvvizsgálatra kötelezett. A Társaság könyvvizsgálója a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. (cégjegyzékszám: 01-09-063022, adószám: 10256161-2-44), a könyvvizsgálat elvégzéséért személyében Hegedűsné Szűcs Márta felelős (Igazolvány száma: 006838, tagsági jogállás: főfoglalkozású).

A Magyar Telekom Nyrt. internetes honlapjának címe: [www.telekom.hu](http://www.telekom.hu)

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

A Társaság 2010. évben kezdte meg villamos energia és földgáz kiskereskedelmi tevékenységét. A lakossági fogyasztók 2010. június 1-je óta vehetik igénybe a Társaság gáz és 2010. július 1-je óta az áram szolgáltatásait. A vállalati ügyfélkör számára az értékesítés a Magyar Energia Hivatal által határozatban jóváhagyott kereskedelmi engedélyek és üzletszabályzatok hatályba lépését követően kezdődött meg.

A Magyar Telekom Nyrt. energiapiaci megjelenésének célja, hogy elsősorban meglévő ügyfelei számára lakossági ügyfélkör esetében minél integráltabb háztartási, és a vállalati ügyfélkör esetében irodai szolgáltatásokat nyújthasson.

A Magyar Telekom Nyrt. a Villamos Energia Törvény (VET, 2007. évi LXXXVI. tv.) és a Földgázellátásról (GET, 2008. évi XL. tv.) szóló törvények rendelkezéseinek megfelelően kidolgozta a számviteli szétválasztási szabályokat, melyet a Számviteli politikájában rögzített. A szabályok alapján elkészítette a villamos energia szolgáltatással és gázszolgáltatással kapcsolatos tevékenységének mérlegét és eredménykimutatását, melyet az 1. számú mellékletben mutat be.

*Tanácsadói szerződések ügyében folytatott vizsgálatok*

Amint azt korábban közzétettük, a Társaság Audit Bizottsága belső vizsgálatot folytatott a Társaság és/vagy kapcsolt vállalkozásai montenegrói és macedóniai tevékenységével kapcsolatos, összesen több mint 31 millió euró értékű szerződésekkel összefüggésben. A belső vizsgálat elsősorban annak megállapítására irányult, hogy a Társaság és/vagy montenegrói és macedóniai kapcsolt vállalkozásai teljesítettek-e az Egyesült Államok jogszabályaiba (ideértve az Egyesült Államok Külföldön Kifejtett Korrupt Gyakorlatokról szóló törvényébe (az „FCPA”)) ütköző kifizetéseket. A Társaság a belső vizsgálat eredményeit korábban közzétette. A Társaság Audit Bizottsága tájékoztatta az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériumát (a „DOJ”) és az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdelügyeletét (az „SEC”) a belső vizsgálatról. A DOJ és az SEC vizsgálatot indított a belső vizsgálat körébe tartozó tevékenységekkel kapcsolatban. További információkat a belső vizsgálatról a Társaság 2010. december 31-én végződött évre vonatkozó éves beszámolója tartalmaz.

2011-ben a Társaság végleges egyezséget kötött a DOJ-vel és az SEC-vel a DOJ és az SEC Társasággal kapcsolatos vizsgálatainak egyezség útján történő lezárásáról. Az egyezségekkel a DOJ és az SEC vizsgálati lezárultak.

A Társaság két éves időtartamú, Vádemelés Elhalasztásáról szóló Megállapodást („Megállapodás”) kötött a DOJ-vel, amelynek értelmében a DOJ a Társaságot az FCPA vesztegetéssel szembeni rendelkezéseinek egyszeri és az FCPA pénzügyi nyilvántartásokkal kapcsolatos rendelkezéseinek kétszeri megsértésével vádolta. A Megállapodás alapján a DOJ 2011. december 29-én vádiratot nyújtott be az Egyesült Államok illetékes Körzeti Bíróságán (Virginia – Keleti Körzet) („Vádirat”). A Társaság a Megállapodás szerint beismerte a DOJ által állított tényeket, és elismerte felelősségét a Vádiratban megjelölt cselekmények vonatkozásában. A Társaság vállalta, hogy 59,6 millió USD összegű büntetőjogi pénzbírságot fizet, hogy együttműködjön a DOJ-vel jövőbeli vizsgálatokban, hogy tartózkodik az Egyesült Államok szövetségi büntetőjogának megsértésétől, hogy továbbra is működteti a megfelelési programját, és hogy a Megállapodás időtartama alatt évente jelentést tesz a DOJ-nek a megfelelési programról. A DOJ a vádak a kétéves időtartam elteltével ejti, kivéve, ha a Társaság megszegi a Megállapodás feltételeit.

2011. december 29-én az SEC keresetlevelet („Keresetlevél”) és egy javasolt végleges ítéletet („Végleges Ítélet”) nyújtott be a Társasággal szemben az Egyesült Államok illetékes Körzeti Bíróságán (New York – Déli Körzet). A Társaság – anélkül, hogy akár beismerné, akár tagadná a Keresetlevélben szereplő állításokat – hozzájárult a Keresetlevél benyújtásához és a Végleges Ítélethez az SEC vizsgálatának lezárása érdekében. A Keresetlevél az FCPA vesztegetéssel szemben, pénzügyi nyilvántartásokkal és belső kontrollokkal kapcsolatos rendelkezéseinek

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

magánjogi megsértésére vonatkozó állításokat tartalmazott. A Végleges Ítélet, amelyet az Egyesült Államok illetékes Körzeti Bírósága (New York – Déli Körzet) 2012. január 3-án jóváhagyott, véglegesen eltiltotta a Társaságot ezen rendelkezések megsértésétől; valamint 25,2 millió USD „vagyon elvonása” (disgorgement), továbbá ezen összegre 6,0 millió USD kamat megfizetésére kötelezte a Társaságot.

A két végleges egyezség tükrözi, hogy a DOJ és az SEC értékelte a Társaság önmagára vonatkozó bejelentéseit, alapos belső vizsgálatát, javító intézkedéseit és együttműködését a DOJ és az SEC vizsgálataival. A Társaság számos javító intézkedést léptetett életbe a vizsgálatok során feltárt problémák kezelése érdekében. Ezen intézkedések között szerepel a Társaság belső kontrolljainak módosítása és továbbfejlesztése, valamint a megfelelőségi program bevezetése. A megfelelőségi program elősegíti a Társaság megfelelőségi szabályainak és folyamatainak ismeretét; a rendszer magában foglalja a munkavállalók képzését, egy etikai vonal működtetését, valamint a munkavállalók és a leányvállalatok monitoringját és a velük való kommunikációt. A Társaság továbbra is teljes mértékben elkötelezett a felelős társasági működés iránt.

A Társaság által a DOJ és az SEC vizsgálatainak egyezség útján történő lezárása keretében fizetendő összesen 90,8 millió USD (21 857 millió Ft) összeget a Társaság 2011. év végén egyéb rövid lejáratú kötelezettséggként számolta el az egyéb ráfordításokkal szemben.

2012. január 6-án a Társaság a DOJ-vel kötött egyezségnek megfelelően 59,6 millió USD (14 712 millió Ft) összegű büntetőjogi pénzbírságot fizetett. 2012. január 23-án a Társaság az SEC-vel kötött egyezségnek megfelelően 25,2 millió USD „vagyon elvonása” (disgorgement) összeget, továbbá ezen összegre 6,0 millió USD (7366 millió Ft) kamatot fizetett. A Társaság a DOJ-vel és az SEC-vel kötött egyezségek keretében így összesen 90,8 millió USD-t (22 078 millió Ft-ot) fizetett.

A DOJ és az SEC vizsgálatain kívül a Macedón Köztársaság Belügyminisztériuma, a Montenegrói Legfőbb Államügyész és a magyar Központi Nyomozó Főügyészség is vizsgálatot indított a belső vizsgálat körébe tartozó egyes tevékenységekkel kapcsolatban. Ezen hatósági vizsgálatok folyamatban vannak és a Társaság, illetve a megfelelő leányvállalatai folyamatosan együttműködnek a hatóságokkal.

## **2. Számviteli politika**

A Magyar Telekom Nyrt. számviteli politikája a számviteli alapelveket, értékelési módszereket és eljárásokat, a Számviteli törvény végrehajtásának módszereit és eszközeit foglalja magában.

A Magyar Telekom Nyrt. mind a magyar Számviteli törvény előírásainak (továbbiakban HAR), mind a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak (továbbiakban IFRS) megfelelően vezeti a könyveit. A két beszámoló közötti különbségek csak az eltérő számviteli elvekből adódnak.

A Társaság üzleti évének fordulónapja minden év december 31-e. A mérlegkészítés időpontja 2011-ben a tárgyévet követő első munkanap.

A Magyar Telekom Nyrt. a magyar Számviteli törvény előírásai alapján készített éves beszámoló mérlegének elkészítésekor az „A” típusú mérlegváltozatot, az eredménykimutatás elkészítésekor az összköltség „A” típusú formátumot alkalmazza. A Társaság az éves beszámoló adatait millió forintban szerepelteti. A könyvelés pénzneme a magyar forint.

A Számviteli törvény megengedi a mérlegben egyes mérlegsorok kibontását, illetve elhagyását, amely lehetőséget a Társaság mind a mérlegben, mind az eredménykimutatásban alkalmaz.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

2010. évtől a Magyar Telekom Nyrt. tevékenysége elkülönült engedélyezéshez kötött villamos energia és gázszolgáltatással bővült. E tevékenységhez kapcsolódóan a Társaság számviteli szétválasztást végez, amely során minden más tevékenységétől elkülönülten a kiegészítő melléklet részeként bemutatja a villamos energia és gázszolgáltatásokra vonatkozó mérlegét, valamint eredménykimutatását.

A Társaság konszolidált beszámoló készítési kötelezettségének 2005. január 1-jétől oly módon tesz eleget, hogy a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak megfelelően állítja össze az összevont (konszolidált) éves beszámolóját.

A Deutsche Telekom A.G. (Friedrich-Ebert-Alle 140, 53113 Bonn, Németország) a Deutsche Telekom Csoport konszolidált beszámolójába a Magyar Telekom Nyrt.-t, mint leányvállalatot bevonja.

*A gazdálkodásra vonatkozó általános számviteli szabályok, előírások, módszerek meghatározása*

Számviteli elszámolás szempontjából minősítést igénylő témák:

A Magyar Telekom Nyrt. a mérlegbeszámolójának összeállításakor alkalmazza a Számviteli törvényben meghatározott jelentős és lényeges mértékeket.

Lényeges hiba

Minden esetben a megbízható valós képet lényegesen befolyásoló hibának kell tekinteni, ha a megállapítások következtében a hiba feltárásának évét megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke legalább 20%-al változik.

Jelentős összegű hiba

Minden esetben jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében a különböző ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege eléri az adott év mérleg főösszegének 2%-át, illetve, ha a mérleg főösszeg 2%-a meghaladja az 500 millió Ft-ot, akkor az 500 millió Ft-ot.

Amennyiben a Társaság az ellenőrzés során jelentős összegű hibát állapít meg, akkor az előző évekre vonatkozó önrevíziót a mérleg és eredménykimutatás minden tételénél az előző év adatai mellett bemutatja.

A Társaság rendelkezik a Számviteli törvényben előírt szabályzatokkal (értékelési, selejtezési, önköltség számítási, leltározási, pénzkezelési, bizonylati).

A Társaság a Számviteli törvény alapján választható, a befektetett eszközök piaci értéken történő értékelését, valamint a pénzügyi eszközök és kötelezettségek és a Számviteli törvény által meghatározott pénzügyi instrumentumok körére a valós értéken történő értékést - további külön döntésig - nem kívánja alkalmazni.

A Társaság a korábbi években a devizás követelések és kötelezettségek év végi értékeléséből adódó nem realizált árfolyam-különbözetet jelentősnek minősítette, ezért azt a nyilvántartásaiban elszámolta. A számviteli törvénynek a nem realizált árfolyam-különbözet elszámolására vonatkozó 2011-es változása a Társaság eddigi politikájával összhangban történt, ezért a devizás követelések és kötelezettségek év végi értékelésének elszámolása változatlan maradt.

## **Magyar Telekom Nyrt.**

### **A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE**

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

#### Energiaszolgáltatással kapcsolatos számviteli szétválasztás alapelvei

Az energiatevékenységek – villamos energia és gázosztálytatás – elszámolása egyrészt elkülönített főkönyvi számokon kerül kimutatásra, másrészt ahol nem áll rendelkezésre külön villamos- és külön gázenergiára elkülönült analitika, ott a főkönyvi számlákon lévő tételek értékének megosztása az alábbi elvek valamelyike szerint kerül meghatározásra:

- Energia és egyéb tevékenység árbevételének aránya
- Energia és egyéb tevékenység költség-ráfordítás aránya
- Energia és egyéb tevékenység tárgyi eszköz aránya
- Energia és egyéb tevékenység létszám aránya
- Energia és egyéb tevékenység direkt árrés aránya
- Villamos- és gázenergia direkt árrés aránya

A felosztási elvek mind a mérleg, mind az eredmény kimutatás főkönyvi számláira egységesen vonatkoznak.

#### A MÉRLEG készítése során alkalmazott értékelési eljárások

### **ESZKÖZÖK**

#### Befektetett eszközök nyilvántartása és értékelése

##### *Immateriális javak, tárgyi eszközök*

A befektetett eszközöket a Magyar Telekom Nyrt. az immateriális javak és tárgyi eszközök esetében bekerülési költségen értékeli, csökkentve azokat az alkalmazott értékcsökkenések összegével. A tárgyi eszközök között kerül aktiválásra azon bővítési, felújítási munkák költsége, amelyek eredményeként az eszköz élettartama, kapacitása növekszik, rendeltetése megváltozik.

Eszközbeszerezéshez, előállításához közvetlenül kapcsolódóan igénybevett hitellel kapcsolatos költségeket aktiválja a társaság.

##### *Amortizációs politika*

A tárgyi eszközök esetében a terv szerinti értékcsökkenés elszámolásának alapja a tárgyi eszköz maradványértékkel csökkentett bruttó értéke.

Az értékcsökkenés elszámolásának módja: bruttó érték alapján, hasznos élettartamból megállapított leírási kulcsok alkalmazásával számított lineáris értékcsökkenés.

Az értékcsökkenés elszámolásának kezdete a tárgyi eszköz üzembe helyezésének napja. Az értékcsökkenés elszámolásának vége a tárgyi eszköz hasznos időtartamának letelte vagy az eszköz könyvekből – bármilyen okból – történő kivezetésének a napja. Az értékcsökkenést a Társaság havonta számolja el a tárgyhó napjainak számával arányosan.

Maradványértéket a Társaság azoknál az eszközcsoportoknál határoz meg, melyek maradványértékét jelentősnek minősíti. Jelentősnek minősül a maradványérték, ha az eszköz kivezetésekor, a realizálható érték meghaladja az

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

eszköz várható hulladékértékét. Maradványértéket határoz meg a Magyar Telekom Nyrt. az épületek és a gépjárművek körében. Az immateriális javaknál és a tárgyi eszközök többi csoportjánál a maradványértéket a Társaság nem minősíti jelentősnek.

A maradványértéket a 2001. január 1-je után aktivált eszközöknél alkalmazza a Társaság. A 2001. január 1-je előtt beszerzett eszközökre történő ráaktiváláskor, a ráaktivált értékre maradványérték nem kerül meghatározásra.

A maradványérték mértéke:

Épületeknél: egyedileg kerül meghatározásra, az épület elhelyezkedésének, a várható használati időnek és a használat jellegének figyelembe vételével

Gépjárműveknél:

Személyi jellegű gépjárművek esetén: a bekerülési érték 25%-a

Üzemi használatú személygépjárművek esetén: a bekerülési érték 30%-a

Tehergépjárműveknél 3,5 t alatt: a bekerülési érték 30%-a

Tehergépjárműveknél 3,5 t felett: a bekerülési érték 20%-a

Szállítóeszközök esetében: a bekerülési érték 10%-a.

Az élettartamok meghatározásánál figyelembevételre kerülnek a fejlesztési lehetőségek és a távközlési vállalatok által a nemzetközi piacokon is elfogadott normák. A Magyar Telekom Nyrt. a tárgyi eszközökre megállapított élettartamokat rendszeresen felülvizsgálja, és ha szükséges élettartam módosítást hajt végre.

A Társaság 2011. január 1-től nem alkalmazza a Számvitel törvény 80. § (2) bekezdésében nyújtott választási lehetőséget, miszerint a 100 000 Ft alatti egyedi beszerzési értékű immateriális javakat illetve tárgyi eszközöket használatba vételkor értékcsökkenési leírásként egy összegben elszámolja. A Társaság korábban az egy összegű elszámolásra az 50 000 Ft értékhatárt alkalmazta, amely alól kivételt képeztek azok a kisértékű tárgyi eszközök, melyek közvetlenül a távközlési hálózat működését szolgálták, és amelyek az előfizetői hálózat részét képezték, a kizárólag távközlési hardveren működő, azokra installált távközlési szoftverek, valamint az eszközkategóriákat tartalmazó rendszerben ezen felül meghatározott eszközkategóriák. A számviteli politika jelen változása a 2011 előtt állományba vett eszközök nyilvántartását nem érintette. A változás hatása a kiegészítő melléklet számszaki részében bemutatásra kerül.

A Társaság terven felüli értékcsökkenést számol el, amennyiben az eszköz értéke tartósan lecsökken, mert feleslegessé válik, megrongálódik, vagy megsemmisül; valamint, ha a könyv szerinti érték tartósan és jelentősen meghaladja az adott eszköz piaci értékét. Azoknál az eszközöknél, ahol a piaci érték egyéb módon nem határozható meg, a Társaság az eszközök piaci értékét a várható hozamok nettó jelenértéke alapján határozza meg.

Amennyiben az egyedi eszközök piaci értéke jelentősen meghaladja a nettó értéket, a Társaság visszairást számol el, mely összeg az egyéb bevételek között kerül kimutatásra.

#### *Alapítás-átszervezés aktiválása*

A Társaság az alapítás-átszervezés költségeit nem aktiválja.

#### *Kísérleti fejlesztés aktiválása*

A kísérleti fejlesztés értékét a Társaság nem aktiválja.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

*Üzleti vagy cégérték*

Üzleti vagy cégértékként számolja el a Társaság a minősített többséget (legalább 75%-ot) biztosító befektetésekért fizetett ellenértéknek azt a részét, mely az egyes eszközök piaci értékének az átvállalt kötelezettségek – a Számviteli törvény szerinti értékeléssel meghatározott - értékével csökkentett értéke és az ellenérték közötti különbséget, ha a fizetett ellenérték a magasabb.

A 2005. január 1-jét követően realizált üzleti vagy cégértékre terv szerinti értékcsökkenést nem, amennyiben szükséges csak terven felüli értékcsökkenést számol el a Társaság. A korábban nyilvántartásba vett üzleti vagy cégértékekre a Társaság folytatja a lineáris leírás alkalmazását.

*Szellemi termékek*

A szellemi termékek között 2005. évtől csak azok az eszközök kerülnek kimutatásra, amelyek tulajdonjoga a Társaságé.

A szellemi termékek hasznos élettartama jellemzően 5 év.

A Társaságnál fellelhető azon szellemi termékeket, amelyeknek csak a használati (felhasználói) joga áll a Társaság rendelkezésére a vagyoni értékű jogok között tartjuk nyilván. Élettartamuk igazodik a szellemi termékek élettartamához.

*Saját vállalkozásban kivitelezett beruházások elszámolása*

A saját vállalkozásban kivitelezett beruházások során létrejött tárgyi eszközöket a Társaság az előállításuk érdekében felmerült közvetlen költségek értékén aktiválja. Az idegen kivitelezőnek természetben juttatott anyag a kivitelezés időpontjában beruházásként kerül elszámolásra.

*Befektetett pénzügyi eszközök*

A gazdasági társaságokban lévő tulajdoni részesedést alapításkor az alapításkori értéken, vásárlás esetén – üzleti vagy cégértékkel csökkentett – vételi áron tartja nyilván a Társaság. A Magyar Telekom Nyrt. év végén értékvesztést számol el befektetéseit után, ha a részesedés piaci értéke tartósan és jelentősen alacsonyabb, mint a befektetések könyv szerinti értéke. A befektetések minősítése egyedileg történik.

Az adott kölcsönöknél kerül kimutatásra a leányvállalatoknak, társult vállalkozásoknak és egyéb társaságoknak adott kölcsön, valamint a dolgozóknak adott hosszú lejáratú lakásépítési kölcsön összege.

Forgóeszközök nyilvántartása és értékelése

*Készletek*

A Társaság az árukat átlagos beszerzési áron, az anyagokat súlyozott átlagáron tartja nyilván.

A készletek között kerülnek kimutatásra a raktáron lévő olyan anyagok és eszközök, amelyekről a beszerzéskor nem dönthető el egyértelműen, hogy beruházási vagy fenntartási céllal kerülnek felhasználásra. Továbbá itt kerülnek kimutatásra a készletekre adott előlegek, valamint a készletek közé átsorolt értékesítésre kijelölt tárgyi eszközök is.

A Magyar Telekom Nyrt. a készleteit – kivéve a készletek közé átsorolt értékesítésre kijelölt tárgyi eszközöket, amelyekre egyedi értékelést alkalmaz – fajlagosan kis értékűnek tekinti. Éven belül vásárolt készletek értékvesztése

## Magyar Telekom Nyrt.

### A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

ún. ártrendi riporttal kerül megállapításra. Ha az aktuális átlagár 20%-kal magasabb, mint az utolsó havi számlázott átlagár, akkor a cikket le kell értékelni az utolsó havi számlázott átlagárra.

Éven túl vásárolt készletek esetén a Társaság az értékvesztés megállapítására a könyv szerinti érték arányában, %-ban meghatározható módszert alkalmazza.

Új készletek esetén a leértékelés mértéke:

- 1-2 év között beszerzett terméknél a készletérték 35%-a
- 2 éven túl beszerzett terméknél a készletérték 60%-a

Használt, javított készletek esetén a leértékelés mértéke:

- 6-12 hónap között a készletérték 5%-a
- 1-2 év között beszerzett terméknél a készletérték 50%-a
- 2 éven túl beszerzett terméknél a készletérték 100%-a

#### *Vevők és egyéb követelések*

A vevőállomány a számlázott és elismert követelés értékén kerül kimutatásra. Nem tartalmaz behajthatatlan, valamint el nem ismert követelést.

A vevők értékvesztésének vizsgálata két szinten történik, elkülönítésre kerülnek az egyedileg jelentős és az egyedileg nem jelentős tételek. A Társaság a 200 millió Ft-nál nagyobb összegű követeléseket tekinti egyedileg jelentősnek és ezeket vizsgálja egyedileg az értékvesztés szempontjából.

Az egyedileg nem jelentős tételek esetén is megvizsgálásra kerül, hogy van-e olyan tétel, amely esetében egyedileg is fennáll az objektív bizonyíték az értékvesztésre.

Ezek szintén egyedileg kerülnek megvizsgálásra és az értékvesztés kiszámolásra. Ebbe a kategóriába a Társaság a következő tételeket sorolja:

- belföldi és nemzetközi vezetékes társszolgáltatókkal szembeni követelések,
- belföldi és nemzetközi mobil társszolgáltatókkal szembeni követelések (roaming, interconnect, interworking),
- a felszámolás, csődeljárás alatti követelések,
- egyéb (nem vevői) követelések.

A számviteli törvény 55. §. (2) –es bekezdése alapján lehetőség van arra, hogy az értékvesztés összege a követelések nyilvántartásba vételi értékének százalékában kerüljön megállapításra (csoportos értékvesztés képzés). A Magyar Telekom Nyrt. a távközlési vevőket azok jelentős száma miatt a csoportos értékelés (korosítás) módszerével értékeli, az értékvesztés százalékos formában kerül meghatározásra.

A Társaság a hasonló hitelkockázati jellemzőkkel rendelkező vevőcsoportok szerint alakította ki az értékvesztési kategóriákat.

A részletfizetéses számlák esetében az értékvesztés képzést nem a számla, hanem az egyes részletek ese dékessége alapján végzi el.

Nem számol el a Társaság értékvesztést a kapcsolt felekkel szembeni követeléseit és tartósan adott kölcsöneit után, kivéve abban az esetben, ha egy adott tételnél egye dilege is fennáll az objektív bizonyíték az értékvesztésre.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE  
2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

A nemzetközi távközlési forgalom vevői és szállítói bruttó értéken kerülnek kimutatásra, a forgalom pénzügyi rendezése nettó módon történik.

*Értékpapírok*

A forgóeszközök csoportjában az értékpapírok között a forgatási céllal vásárolt kötvények, részvények, egyéb értékpapírok vételi értékét, továbbá a saját részvények visszavásárlási értékét mutatja ki a Magyar Telekom Nyrt.

**FORRÁSOK**

*Értékelési tartalék*

A Számviteli törvényben foglalt értékelési tartalék képzésének lehetőségével a Magyar Telekom Nyrt. további külön döntésig nem kíván élni.

*Lekötött tartalék*

A Magyar Telekom Nyrt. a tőketartalékból és eredménytartalékból lekötött összegeket lekötött tartalékként tartja nyilván. A Magyar Telekom Nyrt. lekötött tartalékba helyezi a visszavásárolt saját részvények visszavásárlási (bekerülési) értékét, valamint a társasági adótörvény szerinti fejlesztési tartalék összegét.

*Céltartalékok*

A tartalékképzés legfontosabb elemei:

- korengedményes nyugdíjazás miatti fizetési kötelezettségek
- végkielégítés miatti fizetési kötelezettségek
- függő- és biztos jövőbeni kötelezettségek
- környezetvédelmi kötelezettségek
- a jogszabályban meghatározott garanciális kötelezettségek
- szerződésből eredő jövőbeni bontási, helyreállítási kötelezettségek
- származékos ügyletek értékelése kapcsán képzett céltartalék

*Devizás tételek értékelése*

A devizában fennálló követelések és kötelezettségek értékelése év végén az MNB által közzétett hivatalos december 31-én érvényes árfolyamon történik.

*Származékos ügyletek kezelése*

A származékos ügyleteket - határidős deviza adásvétel ügyletek és swap ügyletek - mérlegen kívüli tételként – mint biztos (jövőbeni) követelés/kötelezettség – tartja nyilván a Társaság a kötési árfolyamon.

A Társaság minden származékos ügylet mérleg-fordulónapi valós értékét meghatározza, és a Kiegészítő mellékletben bemutatja. Emellett a Társaság a származékos ügyletek miatti biztos (jövőbeni) kötelezettségekből

## **Magyar Telekom Nyrt.**

### **A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE**

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

származó várható veszteségekre – melyet a negatív valós értékekkel egyező összegben azonosít – céltartalékot képez.

#### *Az EREDMÉNYKIMUTATÁS készítése során alkalmazott értékelési eljárások*

A Számviteli törvény 74.§ (2) bekezdése alapján export értékesítés árbevételének minősül a külföldi vevőknek történő értékesítés és szolgáltatásnyújtás, függetlenül a szolgáltatásnyújtás helyétől. Ez alól kivételt képez, ha a Társaság Magyarország területén külföldinek értékesít, és annak tényét, hogy a vevő külföldi vevőnek minősül, a Magyar Telekom Nyrt. felé nem jelezte (pl. külföldi vevő – akinek székhelye, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye külföldön van – az értékesítési hálózatban készüléket vásárol).

A Társaság az árbevételeit és költségeit az időbeli elhatárolások elvének érvényesítésével számolja el.

A nem realizált árfolyam-különbözetet a Társaság az alábbi módon számolja el:

- ha a nem realizált árfolyamnyereség és árfolyamveszteség összevont egyenlege nyereséget mutat, azt a pénzügyi műveletek egyéb bevételei,
- ha az összevont egyenleg veszteség, úgy azt a pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai között mutatja ki.

A Társaság a járó osztalékot a leányvállalatok és a társult vállalatok közgyűlése (taggyűlése) által jóváhagyott összegben a tárgyévet követő évben mutatja ki könyveiben. Az osztalékkelőleg az éves közgyűlési határozatig kötelezettségként kerül kimutatásra.

A Társaság a saját hálózatából indított társszolgáltató, mobil és nemzetközi szolgáltatóknál végződő hívásokkal, valamint a bérelt vonalakkal kapcsolatos belföldi és nemzetközi kifizetéseket a közvetített szolgáltatások között tartja nyilván, mivel a társszolgáltatót, mobil és nemzetközi szolgáltatót megillető távbeszélő szolgáltatásért járó díjat a Magyar Telekom Nyrt. változatlan formában továbbszámolja az előfizetők felé.

Az olyan bevételek és ráfordítások, amelyek a rendkívüli eredmény alkotóelemeként kerülnek kimutatásra, a szokásos tevékenységgel nem állnak közvetlen kapcsolatban. A rendkívüli tételek bemutatása a Kiegészítő mellékletben minden esetben megtörténik.

#### **EGYÉB**

A Társaság a tevékenysége során figyelmet fordít a környezetvédelmi szempontokra és a környezetvédelmi előírások betartására. A szükséges áramfejlesztők akkumulátorainak és a használt mobiltelefonoknak a tárolása és közbönsítése a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően történik.

A Társaságnak nem volt környezetvédelmi bírságfizetési kötelezettsége.

**Magyar Telekom Nyrt.**

A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**3. Összefoglalás a Társaság pénzügyi, jövedelmi helyzetéről és likviditásáról**

A Társaság pénzügyi helyzetét és likviditását 2010. és 2011. december 31-én az alábbi mutatók jellemzik:

	2010.	2011.
Likviditási ráta (= forgóeszközök / rövid lejáratú kötelezettségek)	0,29	0,32
Üzemi tevékenység jövedelmezősége (= üzemi tevékenység eredménye / (értékesítés nettó árbevétele + egyéb bevételek))	0,11	0,08
Eszközhatékonyság (= üzemi tevékenység eredménye / összes eszköz)	0,06	0,04
Hosszúlejáratú adósságállomány részaránya (= hosszú lejáratú kötelezettségek / (hosszú lejáratú kötelezettségek + saját tőke))	0,39	0,38

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Az alábbi táblázat mutatja a Társaság 2010. és 2011. évi cash-flow-ját:

	2010.	2011.
<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(Működési cash-flow 1-14. sorok)</b>	<b>45 663</b>	<b>63 735</b>
1. Adózás előtti eredmény (kapott osztalék nélkül)	(+/-) 25 531	9 724
2. Elszámolt értékcsökkenés és amortizáció	(+)	83 037
3. Elszámolt értékvesztés és visszairás	(+/-)	12 284
4. Céltartalék-képzés és felhasználás különbözete	(+/-)	-795
5. Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	(+/-)	-236
6. Szállítói kötelezettségek változása	(+/-)	-4 013
7. Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása	(+/-)	-30 553
8. Passzív időbeli elhatárolások változása	(+/-)	-485
9. Vevőkövetelések változása	(+/-)	-7 538
10. Forgóeszközök (vevő és pénzeszköz nélkül) változása	(+/-)	18 419
11. Aktív időbeli elhatárolások változása	(+/-)	2 955
12. Fizetett adó (nyereség után)	(-)	444
13. Fizetett osztalék	(-)	-52 117
14. Egyéb pénzmozgással nem járó tételek	(+/-)	-1 270
<b>II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(15-17. sorok)</b>	<b>-27 969</b>	<b>-42 054</b>
15. Befektetett eszközök beszerzése	(-)	-67 748
16. Befektetett eszközök eladása	(+)	680
17. Kapott osztalék, osztalékelőleg	(+)	39 099
<b>III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(18-29. sorok)</b>	<b>-22 201</b>	<b>-23 035</b>
18. Részvénykibocsátás bevétele (tőkebevonás)	(+)	0
19. Kötvénykibocsátás bevétele	(+)	0
20. Hitel, kölcsön felvétele	(+)	220 690
21. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése	(+)	6 580
22. Végrelegesen kapott pénzeszköz	(+)	0
23. Részvénybevonás (tőkeleszállítás)	(-)	0
24. Saját részvény visszavásárlás	(-)	0
25. Kötvény-visszafizetés	(-)	0
26. Hiteltörlesztés, -visszafizetés	(-)	-248 304
27. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	(-)	-1 344
28. Végrelegesen átadott pénzeszköz	(-)	0
29. Alapítókkal szembeni, ill. egyéb hosszú lejáratú köt. változása	(+/-)	177
<b>IV. Pénzeszközök változása (+ I. + II. + III. sorok)</b>	<b>(+/-) -4 507</b>	<b>-1 354</b>
<b>Pénzeszközök év elején</b>	<b>10 180</b>	<b>5 673</b>
<b>Pénzeszközök év végén</b>	<b>5 673</b>	<b>4 319</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVTELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**4. Immateriális javak**

Az alábbi táblázat összegzi az immateriális javakban 2010. január 1. és 2011. december 31. között bekövetkezett változásokat:

<b>BRUTTÓ ÉRTÉK</b>	Vagyoni értékű jogok	Szellemi termékek	Üzleti vagy cégérték	Immateriális javakra adott előlegek	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b> 2010. január 1.	<b>167 668</b>	<b>14 642</b>	<b>221 405</b>	<b>0</b>	<b>403 715</b>
Növekedés	14 347	1 285	1 660	0	17 292
Csökkenés	1 030	53	933	0	2 016
Átsorolások	120	-323	0	0	-203
<b>Záró egyenleg</b> 2010. december 31.	<b>181 105</b>	<b>15 551</b>	<b>222 132</b>	<b>0</b>	<b>418 788</b>
Növekedés	17 085	667	724	20	18 496
Csökkenés	8 584	86	0	0	8 670
Átsorolások	215	-207	0	0	8
<b>Záró egyenleg</b> 2011. december 31.	<b>189 821</b>	<b>15 925</b>	<b>222 856</b>	<b>20</b>	<b>428 622</b>
<b>ÉRTÉKCSÖKKENÉS</b>					
<b>Nyitó egyenleg</b> 2010. január 1.	<b>109 686</b>	<b>10 598</b>	<b>81 685</b>	<b>0</b>	<b>201 969</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	16 266	737	10 129	0	27 132
Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	0	0	0
Csökkenés	984	51	933	0	1 968
Átsorolások	299	-299	0	0	0
<b>Záró egyenleg</b> 2010. december 31.	<b>125 267</b>	<b>10 985</b>	<b>90 881</b>	<b>0</b>	<b>227 133</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	12 505	647	10 130	0	23 282
Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	2 125	0	2 125
Csökkenés	8 504	82	0	0	8 586
Átsorolások	220	-220	0	0	0
<b>Záró egyenleg</b> 2011. december 31.	<b>129 488</b>	<b>11 330</b>	<b>103 136</b>	<b>0</b>	<b>243 954</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b> 2010. december 31.	<b>55 838</b>	<b>4 566</b>	<b>131 251</b>	<b>0</b>	<b>191 655</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b> 2011. december 31.	<b>60 333</b>	<b>4 595</b>	<b>119 720</b>	<b>20</b>	<b>184 668</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Vagyoni értékű jogok

A tárgyidőszakban a vagyoni értékű jogok bruttó értéke 17 085 millió Ft-tal növekedett. Ennek jelentős részét az Egyéb szoftverek felhasználói joga (3 165 millió Ft), az Általános célú szoftver felhasználói joga (2 895 millió Ft), az Egyéb vagyoni értékű jogok (2 494 millió Ft), és az Informatika nagyrendszerek felhasználói joga (1 798 millió Ft), eszközkategóriákba történt aktiválások és ráaktiválások okozzák.

A csökkenés meghatározó részben az EKG vagyoni értékű jogok (bruttó érték 6 098 millió Ft nettó érték nulla) és a Dealer hálózati értékesítési jog (bruttó érték 1 500 millió Ft, nettó érték nulla) eszközkategóriákban szereplő eszközök selejtezésének a következménye.

Szellemi termékek

A szellemi termékek aktív állományának tárgyidőszaki növekedésében jelentős tényező volt az Egyéb saját tulajdonú szoftver termékek esetében JAZZ szoftverbővítés 516 millió Ft, KÁBELINFO-rendszer bővítés 62 millió Ft, valamint TLOG-Navigátor bővítés 26 millió Ft értékben.

A Társaság 2011-ben is elvégezte a Vagyoni értékű jogok és a Szellemi termékek hasznos élettartam felülvizsgálatát, és amennyiben szükségesnek ítélte, végrehajtotta az élettartam módosításokat. A módosítás következtében a két kategória érintett eszközei után 2011-ben 2 523 millió Ft-tal kevesebb terv szerinti értékcsökkenés került elszámolásra.

Üzleti vagy cégérték

A Magyar Telekom Nyrt. a tárgyév során megvásárolta a DATEN-KONTOR Kft. 100%-os üzletrészét. Ezen tranzakcióval 429 millió Ft „üzleti vagy cégérték” került elszámolásra.

2011-ben a Magyar Telekom Nyrt. megvásárolta a Budakalász Kft. 75%-os üzletrészét a Budakalász Önkormányzattól. Ezen tranzakció során a Budakalász Kft.-vel kapcsolatban 185 millió Ft „üzleti vagy cégérték” került elszámolásra.

Szintén 2011-ben az ISH Informatika Kft. további vételár részletének kifizetése során 110 millió Ft „üzleti vagy cégérték” került elszámolásra.

A tárgyidőszakban a Társaság a 2005. előtt felvásárolt társaságok „üzleti vagy cégértékére” 10 130 millió Ft terv szerinti értékcsökkenést számolt el. Az Origo Zrt. befektetésen kimutatott üzleti vagy cégérték, amely az oda korábbi években beolvasztott IWIW Kft., Adnetwork Kft. és M-Factory Kft. felvásárlásakor keletkezett üzleti vagy cégértékek összegét tartalmazza, teljes egészében, azaz 2 125 millió Ft értékben leírásra került, mivel az Origo Zrt. vállalatértéke - a piaci körülmények kedvezőtlen alakulása miatt - nem nyújt fedezetet annak értékére.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Az alábbi táblázat foglalja össze az üzleti vagy cégérték 2011. évi alakulását:

Megnevezés	Nettó érték 2010. december 31.	2011-ben elszámolt üzleti vagy cégérték	2011-ben elszámolt érték- csökkenés	Nettó érték 2011. december 31.
T-Mobile Magyarország Távközlési Rt.	99 993	0	-9 116	90 877
KFKI Zrt.	8 851	0	0	8 851
EMITEL Távközlési Zrt.	4 956	0	-589	4 367
Stonebridge A.D.	4 891	0	-391	4 500
Dataplex Kft.	4 793	0	0	4 793
Origo Zrt.	2 125	0	-2 125	0
IQSYS Zrt.	1 132	0	0	1 132
IQSYS Zrt.(Integris Rendszerház Kft. -Rába Szolgáltatóház Kft.)	71	0	-34	37
Combridge S.R.L.	818	0	0	818
Novatel E.O.O.D.	447	0	0	447
Dél-Vonal Kft.	100	0	0	100
ISH Informatika Kft.	1 597	110	0	1 707
MODULTECHNIKA Kft.	1 477	0	0	1 477
Budakalász Kft.	0	185	0	185
DATEN-KONTOR Kft.	0	429	0	429
<b>Összesen</b>	<b>131 251</b>	<b>724</b>	<b>-12 255</b>	<b>119 720</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**5. Tárgyi eszközök**

Az alábbi táblázat összegzi a tárgyi eszközökben 2010. január 1. és 2011. december 31. között bekövetkezett változásokat – a beruházások és a beruházásokra adott előlegek nélkül:

<b>BRUTTÓ ÉRTÉK</b>	Ingatlanok és kapcsolódó vagyon értékű jogok	Műszaki gépek, berendezések, járművek	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b>				
2010. január 1.	<b>400 854</b>	<b>665 600</b>	<b>79 830</b>	<b>1 146 284</b>
Növekedés	14 918	25 082	1 980	41 980
Csökkenés	2 082	26 561	4 603	33 246
Átsorolások	-698	1 683	-1 492	-507
<b>Záró egyenleg</b>				
2010. december 31.	<b>412 992</b>	<b>665 804</b>	<b>75 715</b>	<b>1 154 511</b>
Növekedés	15 653	26 693	2 080	44 426
Csökkenés	5 379	38 063	8 192	51 634
Átsorolások	-682	5 223	-3 858	683
<b>Záró egyenleg</b>				
2011. december 31.	<b>422 584</b>	<b>659 657</b>	<b>65 745</b>	<b>1 147 986</b>
<b>ÉRTÉKCSÖKKENÉS</b>				
<b>Nyitó egyenleg</b>				
2010. január 1.	<b>158 062</b>	<b>504 683</b>	<b>66 587</b>	<b>729 332</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	15 195	36 074	4 431	55 700
Éves terven felüli értékcsökkenés	58	2	5	65
Csökkenés	1 478	25 390	4 319	31 187
Átsorolások	-264	966	-970	-268
<b>Záró egyenleg</b>				
2010. december 31.	<b>171 573</b>	<b>516 335</b>	<b>65 734</b>	<b>753 642</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	15 128	36 212	3 532	54 872
Éves terven felüli értékcsökkenés	2	1	4	7
Csökkenés	2 498	35 275	7 851	45 624
Átsorolások	-30	3 642	-2 956	656
<b>Záró egyenleg</b>				
2011. december 31.	<b>184 175</b>	<b>520 915</b>	<b>58 463</b>	<b>763 553</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>				
2010. december 31.	<b>241 419</b>	<b>149 469</b>	<b>9 981</b>	<b>400 869</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>				
2011. december 31.	<b>238 409</b>	<b>138 742</b>	<b>7 282</b>	<b>384 433</b>

A Magyar Telekom Nyrt. tárgyi eszköz állományának mozgástáblája a 2. számú mellékletben található.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Ingtatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

Az ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok bruttó értékének tárgyévi növekedése 15 653 millió Ft, melynek főbb kategóriái a következők:

Az épületek és egyéb ingatlanok növekedésének bruttó értéke 2 052 millió Ft (lásd 2. sz. melléklet), melyből kiemelkedő összegű növekedést okozott a nem saját tulajdonú telken épített antenna-tartó tornyok értéke 878 millió Ft, valamint a hosszú élettartamú szerkezetű és jóléti épületek felújítása bővítése 518 millió Ft összegben.

A hálózatok bruttó értékének növekedése 13 538 millió Ft (lásd 2. sz. melléklet), melynek legnagyobb tételei a következők:

- fémvezető földfeletti helyi hálózat 2 441 millió Ft,
- fényvezető alépítménybe húzott helyi hálózat 1 771 millió Ft,
- alépítmények 1 680 millió Ft,
- DVB-S infrastruktúra (műholdas digitális műsorszórás) 1 309 millió Ft,
- fémvezető alépítménybe húzott helyi hálózat 1 308 millió Ft,
- fényvezető földfeletti helyi hálózat 1 220 millió Ft,
- fémvezető földbe fektetett helyi hálózat 880 millió Ft.

Az ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok állomány csökkenésének legfőbb oka az értékesítés valamint részselejtezés, melynek legnagyobb tételei a következők:

Értékesítés:

- Miskolc Régiposta utca 9. telefonközpont (bruttó érték 1 160 millió Ft, nettó érték 800 millió Ft),
- Budapest III. Kiscelli út Óbuda központ (bruttó érték 461 millió Ft nettó érték 217 millió Ft),
- Tapolca Gyulakeszi utca Host központ épület (bruttó érték 297 millió Ft nettó érték 219 millió Ft).

Részselejt:

- fémvezető föld feletti helyi hálózat (bruttó érték 549 millió Ft, nettó érték 337 millió Ft),
- fényvezető alépítménybe húzott helyi hálózat (bruttó érték 225 millió Ft, nettó érték 111 millió Ft),.

Műszaki gépek, berendezések, járművek

A műszaki berendezések bruttó értékének 26 693 millió Ft összegű növekedését távközlési eszközök aktiválása, bővítése okozta, melynek legnagyobb tételei a következők:

- Routers 3 504 millió Ft,
- CE routerek+3play eszközök 1 555 millió Ft,
- DVBS Set Top Box 1 119 millió Ft,
- Internet KTV modemek 1 024 millió Ft,
- WDM berendezések 996 millió Ft,
- BTS-GSM rádiótechnikai berendezések 806 millió Ft,
- Optikai KTV átviteltechnikai berendezés 759 millió Ft,
- BTS-UMTS rádiótechnikai berendezések 716 millió Ft,
- Internet szolgáltatói berendezések 621 millió Ft,
- Mobil központ hálózat vezérlés, irányítás 547 millió Ft.

A műszaki berendezések bruttó értékében bekövetkezett 38 063 millió Ft csökkenés jelentős részét az elavult eszközök selejtezése indokolja, például:

- Mobil központ hálózat vezérlés, irányítás (bruttó érték 14 542 millió Ft, nettó érték 531 millió Ft),
- BTS-UMTS rádiótechnikai berendezések (bruttó érték 3 841 millió Ft, nettó érték 11 millió Ft),
- WDM berendezések (bruttó érték 3 120 millió Ft, nettó érték 48 millió Ft),

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

- Egyenáramú áramellátó berendezések (bruttó érték 1 138 millió Ft, nettó érték 6 millió Ft),
- Packed Core Network (bruttó érték 1 188 millió Ft, nettó érték 348 millió Ft),
- ADSL csomóponti eszközök (bruttó érték 1 119 millió Ft, nettó érték 103 millió Ft),
- Akkumulátorok (bruttó érték 1 054 millió Ft, nettó érték 22 millió Ft).
- PDH transzport-hálózati átviteltechnikai berendezések (bruttó érték: 932 millió Ft nettó érték: 41 millió Ft),
- IN Pre IN eszközök (bruttó érték 769 millió Ft nettó érték 4 millió Ft).

Egyéb berendezések, felszerelések, járművek

Az egyéb berendezések, felszerelések bruttó értékének 2 080 millió Ft összegű növekedésében jelentős tételt képvisel a szerverek aktiválása és bővítése (661 millió Ft), az alaptevékenységet nem szolgáló számítógépek, perifériák aktiválása (323 millió Ft), valamint a bútorok (116 millió Ft) és a személygépkocsik (172 millió Ft) aktiválása.

Az egyéb berendezésekben, felszerelésekben, járművekben bekövetkezett 8 192 millió Ft bruttó összegű csökkenést az eszközök értékesítése és selejtezése indokolja, melynek legnagyobb tételei a következők:

- alaptevékenységet nem szolgáló számítógépek és perifériák értékesítése (bruttó érték 238 millió Ft, nettó érték 5 millió Ft), szállító eszközök (bruttó érték 125 millió Ft, nettó érték 2 millió Ft).
- Selejtezések:
  - szerverek (bruttó érték 2 744 millió Ft, nettó érték 124 millió Ft),
  - informatikai nagyrendszerek (mobil) (bruttó érték 1 898 millió Ft, nettó érték 5 millió Ft),
  - alaptevékenységet közvetlenül nem szolgáló számítógépek, perifériák (bruttó érték 347 millió Ft, nettó érték 2 millió Ft),
  - társasági belső célú távközlési eszközök (bruttó érték 388 millió Ft, nettó érték 17 millió Ft),
  - Vagyonvédelmi eszközök (bruttó érték 350 millió Ft, nettó érték 4 millió Ft).

A Társaság 2011-ben is elvégezte a tárgyi eszközök hasznos élettartamának felülvizsgálatát, és amennyiben szükségesnek ítélte, végrehajtotta az élettartam módosításokat. Ennek hatására 2011-ben 1 545 millió Ft-tal kevesebb terv szerinti értékcsökkenés került elszámolásra.

A Társaság 2011-től a Számviteli Politika változásának megfelelően az 50 000 Ft értékhatárt meg nem haladó eszközöket használatba vételkor nem számolja el egyösszegű értékcsökkenési leírásként. A számviteli politika jelen változásának hatására 2011-ben 48 millió Ft-tal kevesebb értékcsökkenés került elszámolásra.

Eszközkategóriák	Számviteli politika kisösszegű aktiválások elszámolási módszerének változása miatti értékcsökkenés hatás 2011.
Műszaki gépek berendezések, járművek	24
Egyéb gépek berendezések, járművek	24
<b>Összesen</b>	<b>48</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**6. Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban**

A Társaság 2010. és 2011. december 31-én meglévő, a befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott részesedéseit a következő táblázatban foglaljuk össze. A befektetésekkel kapcsolatos további információk (tulajdoni hányad, szavazati jog, saját tőke adatok) a 3. számú mellékletben kerülnek bemutatásra.

Társaság neve	Tulajdoni hányad közvetlen	Tulajdoni hányad közvetett	Könyv szerinti érték	
	2011.		2010.	2011.
Stonebridge A.D. Skopje (végelszámolás alatt)	100,00%		97 743	109 207
Crnogorski Telekom A.D.	76,53%		40 554	45 224
Pro-M Zrt.	100,00%		8 200	8 200
Investel Zrt.	100,00%		6 633	6 633
KFKI Zrt.	100,00%		5 778	5 778
Origo Zrt.	100,00%		5 802	3 741
IQSYS Zrt.	100,00%		2 875	2 875
ViDaNet Zrt.	67,50%	22,50%	2 836	2 836
Combridge SRL	100,00%		2 063	2 303
Dataplex Kft.	100,00%		2 005	2 005
Telekom New Média Zrt.	100,00%		1 745	1 745
ISH Informatika Kft.	100,00%		1 587	1 587
DATEN-KONTOR Kft.	100,00%		0	847
Novatel E.O.O.D.	100,00%		697	778
EurAccount Kft. "v.a." (végelszámolás alatt)	99,00%	1,00%	446	446
MODULTECHNIKA Kft.	100,00%		127	127
Budakalász Kft.	100,00%		20	74
KIBU Innováció Nonprofit Kft.	99,20%	0,80%	34	34
Novatel Ukraine LLC.	99,94%	0,06%	0	33
Telemacedonia A.D.Skopje	100,00%		23	26
TeleData Kft.	50,98%		20	20
ISH Kft.	100,00%		3	3
Mindentudás Egyeteme Nonprofit Kft.	60,00%		3	3
HUNSAT Magyar Űrtávközlési Zrt. „végelszámolás alatt”	0,00%		50	0
			<b>179 244</b>	<b>194 525</b>

**Jelentős változások a tartós részesedések állományában 2010. és 2011. évben**

2010-ben új akvizíció keretében a Magyar Telekom Nyrt. megvásárolta a MODULTECHNIKA Kft. 100%-os üzletrészt, amely kapcsán 127 millió Ft-tal növekedett a tartós részesedések állománya. (A befektetéshez kapcsolódóan 1 477 millió Ft üzleti vagy cégérték került elszámolásra.)

2010-ben a Magyar Telekom Nyrt. önkéntes nyilvános vételi ajánlatot tett az Első Pest Telefontársaság Nyrt. részvényeire. Az ügylet végső lezárása után az EPT Nyrt. 100%-ban a Társaság tulajdonába került, melyet követően a társasági forma zártkörű részvénytársaságra változott.

2010-ben a Magyar Telekom befektetéseit között több gazdasági átalakulás is zajlott. A már említett EPT Zrt. valamint a KFKI Zrt. Igazgatósága határozatot hozott a két társaság egyesüléséről, melyet követően az EPT Zrt. beolvadt a KFKI Zrt.-be. Az ügylet lezárása után a Magyar Telekom Nyrt. könyveiből az EPT Zrt. könyvszerinti értéke (325 millió Ft) kivezetésre került ezzel egyidejűleg a KFKI Zrt. könyvszerinti értéke a végleges vagyonmérlegnek megfelelően 398 millió Ft-tal növekedett.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Szintén a KFKI Zrt.-vel 2009-ben kötött egyesülési szerződésnek megfelelően 2010-ben a KFKI Direkt Kft. beolvadt a KFKI Zrt.-be. Az ügylet lezárását követően a KFKI Direkt Kft.-t a Magyar Telekom Nyrt. a könyveiből kivezette (264 millió Ft). A tranzakció a KFKI Zrt. könyvszerinti értékét 225 millió Ft-tal növelte.

További átalakulás történt 2010-ben az Origo Zrt. és az M-Factory Zrt. esetében is. A két társaság egyesülési szerződését követően az M-Factory Zrt. beolvadt az Origo Zrt.-be, a beolvadást követően a Magyar Telekom Nyrt. befektetése közül az M-Factory Zrt. kivezetésre került (63 millió Ft), az Origo Zrt. könyvszerinti értéke 53 millió Ft-tal növekedett a végleges vagyonmérlegnek megfelelően.

2010-ben a Társaság értékesítette a kizárólagos tulajdonát képező leányvállalatát, az Orbitel EAD társaságot, így a tranzakció lezárását követően a Magyar Telekom Nyrt. az 1 421 millió Ft könyv szerinti értéket kivezette a könyveiből.

2010-ben új részvények kibocsátásával jegyzett tőke emelésére került sor az Origo Zrt. társaságnál (220 ezer Ft névértéken, melynek teljes kibocsátási értéke 2 200 millió Ft), valamint az IQSYS Zrt.-nél (1,5 millió Ft névértéken, melynek teljes kibocsátási értéke 1 500 millió Ft). A társaságok a névérték és a kibocsátási érték közötti különbözetet a tőketartalékukba helyezték. A KIBU Kft.-nél törzstőke emelése történt 15 millió Ft összegben. Ezek eredményeként 3 715 millió Ft-tal nőtt a Társaság befektetéseinek állománya 2010-ben.

2011-ben – a Gazdasági Versenyhivatal jóváhagyását követően – a Társaság megvásárolta a DATEN-KONTOR Kft. 100%-os üzletrészét. A bekerülési értéke 1 276 millió Ft, melyből a befektetés állománya 847 millió Ft-tal növekedett, míg 429 millió Ft üzleti vagy cégértékként került aktiválásra.

2011-ben a Magyar Telekom Nyrt. megvásárolta a Budakalász Kábel TV Kft. üzletrészének 75%-át (239 millió Ft összegben), mellyel a befektetés 100%-os tulajdonosává vált. A tranzakció kapcsán a befektetés könyv szerinti értéke 54 millió Ft-tal növekedett, a további 185 millió Ft-ot üzleti vagy cégértékként aktiválta a Társaság.

A devizában történt befektetések mérleg-fordulónapi átértékelése során összesen 16 484 millió Ft árfolyamkülönbözet elszámolására került sor, amely növelte a tartós részesedések könyv szerinti értékét.

A befektetésekre elszámolt értékvesztés összege 2011-ben 2 254 millió Ft-tal csökkentette a tartós részesedések könyv szerinti értékét. A legjelentősebb összeg – 2 060 millió Ft – az Origo Zrt. befektetésre került elszámolásra, az Origo Zrt. piaci körülményeinek 2011. évben végbement kedvezőtlen alakulása miatt. A befektetésekre elszámolt értékvesztés a 4. számú mellékletben kerül bemutatásra.

**A Magyar Telekom Nyrt. jelentős részesedését képező társaságok rövid bemutatása:**

**Stonebridge Communications A.D. (Stonebridge A.D.) (végelszámolás alatt)**

2000. decemberében a Magyar Telekom Nyrt. egy konzorcium képviseletében megállapodást kötött a macedón kormánnyal a Makedonski Telekomunikacii AD (MakTel) 51%-ának privatizáció keretében történő megvásárlásáról. A Magyar Telekom Nyrt. a megszerzett 51%-os tulajdoni hányadot 2001. január 16-án egy újonnan létesített macedón társaságba, a Stonebridge A.D.-be apportálta, amely befektetési tevékenységgel foglalkozik, Skopje székhellyel. A Magyar Telekom Nyrt. 2004 óta 100%-os tulajdonnal rendelkezik a Stonebridge A.D.-ben, és egyedüli tulajdonosa a MakTel részvények 51 %-ának. Ennek következtében szükségtelenné vált a Stonebridge A.D. közvetítő szerepe, így nincs szükség a vállalat fenntartására. Ezen okból a Magyar Telekom Nyrt. kezdeményezte a Stonebridge Communications A.D. végelszámolási eljárását a macedón törvényeknek megfelelően.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE  
2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**Crnogorski Telekom A.D.**

A Montenegrói Köztársaság Kormányának Privatizációs Tanácsa 2004-ben a Crnogorski Telekom 51,12%-os részesedésének megszerzésére tendert írt ki. A pályázat győztese a Magyar Telekom Nyrt. lett. A Crnogorski Telekom A.D. Montenegró vezető távközlési szolgáltatója. A részvényvásárlásról szóló megállapodás 2005. március 15-én aláírásra került összesen 114 millió EUR összegben. A Magyar Telekom Nyrt. a kizrészesvényesekkel történt megállapodást követően 2005-ben további 25,41%-os részesedésre tett szert 27 millió EUR értékben.

**Pro-M Professzionális Mobilrádió Zrt. (Pro-M Zrt.)**

A Magyar Telekom Nyrt. 2005-ben határozatot hozott a Pro-M Zrt. megalapításáról, melynek bejegyzésére 2006-ban került sor. A Pro-M Zrt.-t egy olyan, TETRA technológiát felhasználó, vezeték nélküli hálózat (EDR) tervezésére, kiépítésére és üzembe helyezésére, majd pedig szolgáltatás nyújtására hozták létre, amit felhasználók bizonyos köre (pl. rendőrség, mentőszolgálat, stb.) kizárólagosan használhat. A Miniszterelnöki Hivatallal kötött EDR szerződés tíz évre szól.

**Investel Magyar Távközlési Befektetési Zrt. (Investel Zrt.)**

Az Investel 1991-ben a Magyar Telekom Nyrt. többségi tulajdoni hányadával alakult. Jelenleg a Magyar Telekom Csoport egyes leányvállalataiban lát el tulajdonosi és vagyonkezelői feladatokat.

**KFKI Rendszerintegrációs Zrt. (KFKI Zrt.)**

A Magyar Telekom Nyrt. 2006-ban vásárolta meg a KFKI (KFKI-LNX) Zrt. 100%-os tulajdonrészét. A KFKI Zrt.-nek 2 további leányvállalata volt, az ICON Zrt. és az IQSYS Zrt. Mindhárman a magyar informatikai szolgáltatási piac jelentős szereplői voltak. A társaságba 2007. december 31-i hatállyal beolvadt ICON Zrt. 2008-ban a KFKI Zrt. értékesítette az IQSYS Zrt.-ben lévő részesedését a Magyar Telekom Nyrt. számára. 2010-ben az egyesülési szerződés megkötését követően a KFKI DIREKT Kft., majd az EPT Nyrt. beolvadt a KFKI Zrt.-be.

**Origo Média és Kommunikációs Szolgáltató Zrt. (Origo Zrt.) - a korábbiakban T-Online Magyarország Internet Szolgáltató Zrt.**

A Magyar Telekom Nyrt. a 2007. június 29-i rendkívüli közgyűlésén határozatot hozott a T-Online Magyarország Zrt. hozzáférési üzletágának a cégből történő kiválásáról és a Magyar Telekom Nyrt.-be való beolvadásáról. A T-Online Magyarország Zrt. webes és tartalomszolgáltatási üzleti területe a továbbiakban Origo Média és Kommunikációs Szolgáltató Zrt. néven folytatja tevékenységét. 2010-ben az M-Factory Zrt.-vel kötött egyesülési szerződés szerint az M-Factory Zrt. beolvadt a társaságba.

**IQSYS Informatikai Zrt. (IQSYS Zrt.)**

Az IQSYS Zrt. 1990-ben alakult. Fő tevékenységei közé tartozik a szoftver kiadás, számítógép, szoftver nagykereskedelme, számítógépes adathordozó sokszorosítása, adatfeldolgozás, iroda- számítógép-javítás. A Magyar Telekom Nyrt. 2007-ben 15 millió Ft értékben vásárolt részesedést az IQSYS Zrt.-ben, mellyel a társaságban 0,3%-os közvetlen tulajdoni hányadhoz jutott. 2008-ban további részvények megvásárlására került sor, melynek eredményeként a Magyar Telekom Nyrt. részesedése 100% lett.

## **Magyar Telekom Nyrt.**

### **A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE**

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

#### **ViDaNet Kábeltelevíziós Szolgáltató Zrt. (ViDaNet Zrt.)**

A ViDaNet Zrt. 2003-ban jött létre kábeltelevíziós szolgáltatások nyújtására, több társaság összeolvadásával. A Magyar Telekom Nyrt. közvetlenül és közvetve 90%-os tulajdoni aránnyal és 49%-os szavazati joggal rendelkezik.

#### **Combridge S.R.L.**

A társaság Románia egyik alternatív távközlési szolgáltatója. Főbb tevékenységi körébe tartozik többek között a nemzetközi és belföldi bérelt vonali összeköttetés, nemzetközi Internet elérés, nemzetközi IPVPN szolgáltatások, roaming szolgáltatások, nemzetközi VoIP végződtetési szolgáltatás. 2007-ben a Magyar Telekom Nyrt. kivásárolta a Combridge S.R.L. részesedést a ViaBridge Ltd.-től.

#### **Dataplex Infokommunikációs Infrastruktúra Szolgáltató és Ingatlanhasználó Kft. (Dataplex Kft.)**

2006. április 20-i cégbírósági bejegyzéssel került a Magyar Telekom Nyrt. tulajdonába a hazai informatikai szolgáltatási piac egyik jelentős szereplőjének, a Dataplex Kft.-nek a 100%-os tulajdonrésze.

#### **Telekom New Media Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Telekom New Média Zrt.)**

2009-ben a Magyar Telekom Nyrt. mint részvényes kivált az IKO-TELEKOM Zrt.-ből. A kiválást követően az átalakulás során létrejött a Telekom Média Holding Zrt., melynek 100%-os tulajdonosa a Magyar Telekom Nyrt. A holding tagjai a Telekom New Media Kft. és a Telekom Content & Rights Kft.

2010. július 31-ei hatállyal – a megkötött egyesülési szerződés alapján – a három társaság egyesülésére került sor, a Telekom New Media Kft. és a Telekom Content & Rights Kft. Telekom Média Holding Zrt.-be történő beolvadása útján. Az átalakulást követően létrejött társaság Telekom New Media Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Telekom New Média Zrt.) néven működik tovább.

A Telekom New Média Zrt. – köszönhetően a nemzetközi tapasztalatoknak és saját fejlesztésű megoldásoknak – vezető szereplője a magyarországi emeltdíjas interaktív piacnak.

#### **ISH International System House Informatika Kft. (ISH Informatika Kft.) és International System House Kereskedelmi és Szoftverfejlesztő Kft. (ISH Kft.)**

Az 1996-ban alapított ISH Kft., valamint a 2009-ben az ISH Kft.-ből kiválással alakult ISH Informatika Kft. főtevékenysége a számítógépes programozás. Az ISH Informatika Kft. átfogó kórházi számítástechnikai megoldásokat, informatikai rendszereket és szolgáltatásokat nyújt hazai és külföldi ügyfelei számára. 2009-ben a Magyar Telekom Nyrt. megszerezte az ISH Informatika Kft. valamint az ISH Kft. törzstőkéinek 100%-t kitevő üzletrészeket, ezzel a társaságok egyedüli tulajdonosa lett.

#### **DATEN-KONTOR Számítástechnikai Fejlesztő és Szolgáltató Kft. (DATEN-KONTOR Kft.)**

2010-ben a Magyar Telekom Nyrt. – a Gazdasági Versenyhivatal jóváhagyását követően – szerződést írt alá a DATEN-KONTOR cégcsoport (DK) 100%-ának megvásárlásáról. A DK cégcsoport a DATEN-KONTOR Kft., a DK Telecom Zrt. és a DK Consulting Zrt. társaságokból állt. A cégcsoport informatikai alkalmazások fejlesztésével, telepítésével és üzemeltetésével foglalkozott. A tranzakció 2011. február végén zárult le, amit megelőzött a DK

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

célcsoport három önállóan működő cégének egy jogi egységbe történő összeolvasztása. Ezt követően létrejött a DATEN-KONTOR Kft., melynek tevékenysége azonos a korábbi célcsoport tevékenységével.

A Magyar Telekom Nyrt. az akvizícióval tovább kívánja erősíteni pozícióját az informatikai szolgáltatások piacán.

**Novatel E.O.O.D.**

A társaság 2004-ben alakult Bulgáriában. Főbb tevékenységei közé tartoznak a nemzetközi és hazai bérelt vonali összeköttetés, nemzetközi internet elérés, nemzetközi IPVPN szolgáltatások, roamingszolgáltatások, infokommunikációs üzleti megoldások, nemzetközi hívásvégződtetés. A társaság kezdetben a ViaBridge Ltd. tulajdona volt, melyet a Magyar Telekom Nyrt. 2007-ben vásárolt ki.

**EurAccount Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Kft. „v.a.” (EurAccount Kft. „v.a.”)**

A Magyar Telekom Nyrt. 2005. március 1-jén alapította az EurAccount Kft.-t. A társaság fő tevékenysége a Magyar Telekom Nyrt. és annak leányvállalatai számára történő könyvelési és számviteli szolgáltatások nyújtása volt.

2011. január 1-jével az EurAccount Kft. tevékenysége visszaszervezésre került a Magyar Telekom Nyrt.-be. A társaság végelszámolása lezárult, a vagyonfelosztásra várhatóan 2012. év elején kerül sor.

**MODULTECHNIKA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (MODULTECHNIKA Kft.)**

A MODULTECHNIKA Kft. kábeltévé- és internet szolgáltatást nyújtott korszerű kábeltévé-hálózatán keresztül, Ajkán és annak környékén. A Magyar Telekom Nyrt. e szolgáltatási területen eddig nem volt jelen vezetékes szolgáltatással. A felvásárlással – melynek eredményeként a Magyar Telekom Nyrt. a MODULTECHNIKA Kft. 100%-os tulajdonosává vált – a Társaság célja, hogy tovább erősítse pozícióit a vezetékes telekommunikációs piacon.

**Budakalász Kábel TV Szolgáltató Kft. (Budakalász Kábel TV Kft.)**

2009-ben a T-Kábel Magyarország Kft. Magyar Telekom Nyrt.-be történő beolvadásának során a Budakalász Kábel TV Kft. üzletrészesének 25%-a a Társaság tulajdonába került, majd 2011-ben a további 75%-os üzletrész megvásárlásával a Kft. egyedüli tulajdonosává vált.

**KIBU Innováció Műszaki Kutató Fejlesztő Szolgáltató Nonprofit Kft. (KIBU Innováció Nonprofit Kft.)**

A társaság 1989-ben alakult, akkor még X-Byte Kft. néven, melynek 100%-os tulajdonosa 2005-ben lett a Magyar Telekom Nyrt. A társaság 2007-től működik jelenlegi nevén és jelenlegi, műszaki kutatás-fejlesztés tevékenységi körével, nonprofit szervezetként. A KIBU Innováció Nonprofit Kft. a Magyar Telekom Nyrt. innovációs laborja, egy városi térrel, mobil kommunikációval és internettel foglalkozó multifunkcionális hely, ahol fiatal kutatók számára teret és eszközt biztosítanak a szabad gondolkodásra, a kreatív csapatmunkára.

**Novatel UKRAINE L.L.C. (végelszámolás alatt)**

Magyar Telekom Nyrt. 2005-ben alapította a NOVATEL UKRAINE L.L.C.-t. A társaság fő tevékenysége volt a Magyar Telekom bizonyos termékeinek értékesítése Ukrajnában, de jelenleg végelszámolás alatt áll, mivel a Társaság ki kíván vonulni az ukrán telekommunikációs piacról.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**Mindentudás Egyeteme Tudományos Közhasznú Nonprofit Kft.**

2004-ben a Magyar Telekom Nyrt., a Magyar Tudományos Akadémia, valamint a T-Online Magyarország Zrt. létrehozta a Mindentudás Egyeteme Tudományos Közhasznú Nonprofit Kft.-t (akkori nevén Mindentudás Egyeteme Kht.). A vállalkozás közhasznú tevékenységének célja, hogy magas színvonalú nyilvános előadások szervezése és tartása révén elősegítse a kiemelt érdeklődésre számot tartó tudományos témák feldolgozását, megismertetését és terjesztését. A cég vállalkozási tevékenységet csak a közhasznú társaság céljainak megvalósítása érdekében, azokat nem veszélyeztetve végez.

**7. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban**

2010. és 2011. december 31-én a kapcsolt vállalkozásokkal szemben fennálló tartósan adott kölcsönök egyenlege az alábbiak szerint alakult:

	2010.	2011.
Pro-M Zrt.	6 200	5 600
Dataplex Kft.	2 050	0
<b>Összesen</b>	<b>8 250</b>	<b>5 600</b>

A kölcsönök állománya a következő évben esedékes törlesztő részleteket nem tartalmazza, azok a rövid lejáratú követelések között szerepelnek. Lásd a „11. Követelés kapcsolt vállalkozással szemben” pontot.

**8. Egyéb tartósan adott kölcsön**

Ezen a mérlegsoron a dolgozóknak hosszú lejáratra adott kölcsönök (3 696 millió Ft), a készülékértékesítés részletvevőivel szembeni követelések hosszú lejáratú része (330 millió Ft), a KFKI Direkt Kft. befektetés megszerzéséhez kapcsolódó tartós letét (29 millió Ft), valamint egyéb adott kaució összege (40 millió Ft) jelenik meg összesen 4 095 millió Ft összegben.

**9. Készletek**

A készleteken belül az anyagok főként hálózatszerelési és fenntartási anyagokból, az áruk jellemzően távközlési árukból, illetve értékesítésre kijelölt, használaton kívüli tárgyi eszközökből állnak.

A készletek állományának 2010. január 1. és 2011. december 31. közötti alakulását az alábbi mozgástábla mutatja:

	2010.	2011.
Nyitó érték	6 912	7 019
Készletmozgás	403	-337
Értékvesztés	-296	-283
<b>Záró érték</b>	<b>7 019</b>	<b>6 399</b>

A készletek értékvesztésének részletezése a 4. számú mellékletben kerül bemutatásra.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**10. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból**

2010. és 2011. december 31-én a vevők összetétele az alábbi volt:

	<u>2010.</u>	<u>2011.</u>
Belföldi vevő	54 911	52 574
Külföldi vevő	1 322	1 362
Értékvesztés	-19 601	-18 892
<b>Összesen</b>	<b><u>36 632</u></b>	<b><u>35 044</u></b>

Az elszámolt értékvesztéseket a 4. számú melléklet mutatja be.

**11. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben**

A 2010. és 2011. december 31-én kapcsolt vállalkozással szemben fennálló követeléseket az alábbi táblázat foglalja össze:

	<u>2010.</u>	<u>2011.</u>
IQSYS Zrt.-vel szembeni követelés <sup>1</sup>	2 949	4 359
KFKI Zrt.-nek nyújtott kölcsön	3 400	4 100
Novatel E.O.O.D.-nek nyújtott kölcsön	2 372	2 524
Origo Zrt.-vel szembeni követelések <sup>1</sup>	802	1 952
Dataplex Kft.-nek nyújtott kölcsön <sup>1</sup>	800	1 850
Pro-M Zrt.-vel szembeni követelések <sup>2</sup>	2 993	1 052
ViDaNet Zrt.-nek nyújtott kölcsön	450	250
Combridge S.R.L.-lél szembeni követelés	536	62
Makedonski Telekom A.D.-vel szembeni követelés	82	34
Novatel Ukraine L.L.C.-vel szembeni követelés	161	0
EurAccount Kft.-vel szembeni követelés	45	0
Egyéb	145	132
<b>Összesen</b>	<b><u>14 735</u></b>	<b><u>16 315</u></b>

<sup>1</sup> A követelés változást döntő mértékben a 2011. év folyamán folyósított kölcsönök okozták. (IQSYS Zrt.-nél 1 431 millió Ft, Origo Zrt.-nél 1 770 millió Ft, Dataplex Kft.-nél 1 050 millió Ft összegben.)

<sup>2</sup> A követelés csökkenését jórészt a 2011. év folyamán végrehajtott kölcsön törlesztés okozta. (1 700 millió Ft)

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**12. Egyéb követelések**

Az egyéb követelések 2010. és 2011. december 31-i egyenlege az alábbi főbb tételeket tartalmazza:

	2010.	2011.
Roaming engedmény követelések	3 054	3 391
Adókövetelések	1 693	1 559
Adott előlegek	1 618	1 356
Munkavállalókkal szembeni követelés	1 273	1 222
Költségvetéssel szembeni követelések	61	48
Egyéb	1 519	1 174
<b>Összesen</b>	<b>9 218</b>	<b>8 750</b>

**13. Értékpapírok**

Az értékpapírok mérleghorizonton szereplő 307 millió Ft a visszavásárolt saját részvények értéke.

**14. Aktív időbeli elhatárolások**

	2010.	2011.
Alaptevékenységhez kapcsolódó bevétel elhatárolás <sup>1</sup>	27 149	27 973
Áram- és gázszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó bevétel elhatárolás <sup>1</sup>	118	1 525
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni bevétel elhatárolás	543	1 078
Bérleti díjakhoz kapcsolódó bevétel elhatárolás	0	25
Egyéb	915	1 077
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>28 725</b>	<b>31 678</b>
Áram- és gázszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó költség elhatárolás <sup>2</sup>	15	2 419
Bérleti díjak elhatárolása <sup>3</sup>	542	1 280
Hitel kapcsán fizetett értékcorrekció elhatárolt összege	603	455
Biztosítási díjak elhatárolása	2	7
Egyéb <sup>2</sup>	370	752
<b>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>1 532</b>	<b>4 913</b>
<b>Összesen</b>	<b>30 257</b>	<b>36 591</b>

<sup>1</sup> A Társaság 2010. év második felében megkezdte áram- és gázszolgáltatási tevékenységét, amely miatti bevétel elhatárolás a 2010. évi 118 millió Ft-ról 1 525 millió Ft-ra növekedett a 2011. évben. Ezen tételek 2010-ben az alaptevékenységhez kapcsolódó bevétel elhatárolások között kerültek kimutatásra.

<sup>2</sup> Az Áram- és gázszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó költségek elhatárolásának bemutatása 2010-ben az egyéb soron történt.

<sup>3</sup> A bérleti díjak elhatárolásának növekedésére jelentős hatással volt a 2011. évben ingatlanok operatív lízingje miatti 700 millió Ft-os költség elhatárolás, amely a szerződés futamideje alatt időarányosan feloldásra kerül.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**15. Saját tőke**

Tulajdonos	Részvények száma (db)	Névérték (Ft/db)	Összesen (ezer Ft)	Tulajdoni hányad (%)
MagyarCom Holding GmbH	617 436 759	100	61 743 676	59,21%
Tőzsdei kereskedelem	424 914 822	100	42 491 482	40,75%
Visszavásárolt saját részvény	390 862	100	39 086	0,04%
Magyar Állam	100	100	10	0,00%
<b>Összesen</b>	<b>1 042 742 543</b>		<b>104 274 254</b>	<b>100,00%</b>

A saját tőkeelemekben a 2010. január 1. és 2011. december 31. között bekövetkezett változásokat a következő táblázat mutatja be:

	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény-tartalék	Lekötött tartalék <sup>1</sup>	Mérleg szerinti eredmény
<b>Nyitó egyenleg 2010. január 1.</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>189 097</b>	<b>2 679</b>	<b>0</b>
Növekedés	0	0	0	0	64 929
Csökkenés	0	0	605	0	-52 117
Átsorolások	0	0	372	-372	0
<b>Záró egyenleg 2010. december 31.</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>188 864</b>	<b>2 307</b>	<b>12 812</b>
Növekedés	0	0	0	0	31 675
Csökkenés	0	0	1 231	0	0
Átsorolások	0	0	12 812	0	-12 812
<b>Záró egyenleg 2011. december 31.</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>200 445</b>	<b>2 307</b>	<b>31 675</b>

<sup>1</sup> A lekötött tartalék 307 millió Ft összegben tartalmaz saját részvények miatti összeget és 2.000 millió Ft összegben fejlesztési tartalékot.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVTELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**16. Céltartalékok**

	Korengedményes nyugdíj, végkielégítés <sup>1</sup>	Függő kötelezettségek	Egyéb	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b>				
2010. január 1.	<b>8 016</b>	<b>10 956</b>	<b>523</b>	<b>19 495</b>
Növekedés	3 544	4 893	0	8 437
Csökkenés	5 917	3 315	0	9 232
Átsorolás	0	523	-523	0
<b>Záró egyenleg</b>				
2010. december 31.	<b>5 643</b>	<b>13 057</b>	<b>0</b>	<b>18 700</b>
Növekedés	4 268	2 329	0	6 597
Csökkenés	7 533	5 929	0	13 462
<b>Záró egyenleg</b>				
2011. december 31.	<b>2 378</b>	<b>9 457</b>	<b>0</b>	<b>11 835</b>

<sup>1</sup> 2011-ben csoportos létszámleépítéshez kapcsolódóan 4 268 millió Ft céltartalék képzésére, továbbá 7 533 millió Ft céltartalék feloldására került sor.

A függő kötelezettségek céltartalékának feloldására az év során az alábbi főbb jogcímenek került sor:

Jogcímek	2010.	2011.
Származékos ügyletek	1 332	2 850
Ügyfél-hűségprogram	1 321	1 946
Bírságok	173	459
Peres ügyek	55	327
Találmány miatti fizetési kötelezettség	0	128
Dolgozói prémiumok	201	53
Garanciális kötelezettség	46	45
Szerződésből származó fizetési kötelezettség (eszközök kapcsán fennálló helyreállítási kötelezettség)	11	25
Környezetvédelmi kötelezettség	101	3
Elengedett dolgozói kölcsönök	5	0
Egyéb	70	93
<b>Feloldás összesen</b>	<b>3 315</b>	<b>5 929</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

A függő kötelezettségek céltartalékának képzésére az év során az alábbi főbb jogcímenek került sor:

Jogcímek	2010.	2011.
Ügyfél-hűségprogram	1 789	1 221
Szerződésből származó fizetési kötelezettség (eszközök kapcsán fennálló helyreállítási kötelezettség)	721	333
Dolgozói prémiumok	17	324
Peres ügyek	661	169
Környezetvédelmi kötelezettség	71	96
Garanciális kötelezettség	45	52
Származékos ügyletek	953	0
Bírságok	458	0
Találmány miatti fizetési kötelezettség	128	0
Egyéb	50	134
<b>Képzés összesen</b>	<b>4 893</b>	<b>2 329</b>

**17. Egyéb hosszú lejáratú hitelek**

A Társaságnak 2011. december 31-én 14 556 millió Ft hosszú lejáratú banki hitelállománya volt. 2011 folyamán egy hitel esetében szerződés módosításra került sor, melynek eredményeként növekedett a lejáratú idő. Ennek következtében a rövid lejáratú hitelek közül 8 213 millió Ft került átsorolásra. A devizában fennálló hitelek után a Társaság 162 millió Ft nem realizált árfolyamvesztéseget számolt el. A hitelek éven belüli törlesztő részletei a rövid lejáratú hitelek soron szerepelnek (lásd 19. pont).

A Társaságnak nincs zálog vagy hasonló joggal terhelt hitel kötelezettsége.

A hosszú lejáratú hitelek éven túli törlesztő részletei a következőképpen alakulnak (a kötvénytartozással együtt):

Esedékesség	Összeg
2013	3 556
2014	11 000
További törlesztés összesen <sup>1</sup>	120
<b>Összesen</b>	<b>14 676</b>

<sup>1</sup> Tartozások kötvénykibocsátásból

## Magyar Telekom Nyrt.

### A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

#### **18. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben**

Ezen a mérlegsoron a Magyar Telekom Nyrt.-nél a Deutsche Telekom Finance B.V.-től felvett tulajdonosi hitelek hosszú lejáratú része szerepel, melynek 2011. december 31-i záró állománya 223 714 millió Ft. A 2011 januárjában felvett 14 023 millió Ft hitel (kamata fix 6,15825%) 2016-ban, a júliusban felvett 23 millió EUR hitel (kamata fix 5,20025%) 2017-ben, a szintén júliusban felvett 50 millió EUR hitel (kamata fix 4,45025%) pedig 2018-ban fizetendő vissza.

A tulajdonosi hitelek rövid lejáratú része (49 486 millió Ft) a 21. pontban kerül bemutatásra.

A hosszú lejáratú tulajdonosi hitelek éven túli törlesztő részletei a következőképpen alakulnak:

<u>Esedékesség</u>	<u>Összeg</u>
2013	34 487
2014	23 335
2015	100 740
2016	42 440
2017	7 156
2018	15 556
<b>Összesen</b>	<b><u><u>223 714</u></u></b>

#### **19. Rövid lejáratú hitelek**

A Társaságnak 2011. december 31-én 46 081 millió Ft rövid lejáratú banki hitelállománya volt.

2011 folyamán 133 013 millió Ft hitel került lehívásra. A Társaság az év során 122 392 millió Ft összegű hiteltörlesztést hajtott végre (mely tartalmaz 156 millió Ft realizált árfolyamvesztést és 114 millió Ft realizált árfolyamnyereséget), valamint a 17. pontban már említett szerződésmódosítások miatt átsorolt a hosszúlejáratú hitelek közé 8 213 millió Ft-ot. Ezen felül a devizában fennálló hitelek után 605 millió Ft nem realizált árfolyamvesztés került elszámolásra.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**20. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben**

A rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben 2010. és 2011. december 31-én az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Stonebridge A.D.-vel szembeni hiteltartozás <sup>1</sup>	30 123	34 988
KFKI Zrt.-vel szembeni kötelezettségek <sup>2</sup>	4 991	7 212
Investel Zrt.-vel szembeni kötelezettségek	4 840	4 518
IQSYS Zrt.-vel szembeni kötelezettségek	2 131	2 373
Telekom Média Holding Zrt.-vel szembeni hiteltartozás	1 765	1 200
MODULTECHNIKA Kft.-vel szembeni hiteltartozás <sup>3</sup>	0	1 130
Egyéb <sup>4</sup>	2 601	3 272
<b>Összesen</b>	<b>46 451</b>	<b>54 693</b>

<sup>1</sup> 2011. évben 2 668 millió Ft összegben került hitel lehívásra, 1 985 millió Ft összegben került hitel törlesztésre, 522 millió Ft összegű kamattőkésítés történt. Ezen felül 3 764 millió Ft nem realizált árfolyamvesztés, valamint 104 millió Ft realizált árfolyamnyereség került elszámolásra.

<sup>2</sup> A változás fő oka a szállítói kötelezettség változása, melynek összege 2010-ben 3 849 millió Ft, 2011-ben 6 473 millió Ft.

<sup>3</sup> 2011. évben 1 350 millió Ft összegben került hitel lehívásra, 220 millió Ft összegben került hitel törlesztésre.

<sup>4</sup> Az Egyéb kategória tartalmaz egyéb, fent nem említett vállalatoknak nyújtott hitelt, melynek összege 2010-ben 369 millió Ft, 2011-ben 409 millió Ft. Szerepel benne ezen túlmenően a fent meg nem jelölt vállalkozásokkal szembeni interest-pool kötelezettség, melynek összege 2010-ben 1 417 millió Ft, 2011-ben 1 310 millió Ft. Részt képezi továbbá szállítói és nem számlázott kötelezettség, melynek összege 2010-ben 815 millió Ft, 2011-ben 1 553 millió Ft.

**21. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben**

A mérleg sor a Deutsche Telekom Finance B.V.-től felvett tulajdonosi hitelek rövid lejáratú részét tartalmazza.

Esedékesség	Kamat	Összeg
2012.01.31.	3 hónapos BUBOR +0,17525%	9 486
2012.05.29.	3 hónapos BUBOR +0,794%	40 000
<b>Összesen</b>		<b>49 486</b>

A Deutsche Telekom A.G. szándékában áll a Magyar Telekom Nyrt. finanszírozási igényeinek biztosítása legalább 2013. június végéig.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**22. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek**

Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek 2010. és 2011. december 31-én az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Bírság („vagyon előny elvonás”) <sup>1</sup>	0	21 857
Univerzális egyenlegfeltöltésből származó kötelezettség	3 362	3 533
Roaming forgalomra utólag adott engedmény	2 083	2 271
Munkavállalókkal szembeni tartozások és járulékai	1 208	1 933
Személyi jövedelemadó	1 221	1 255
Általános forgalmi adó	3 905	928
Költségvetéssel szembeni kötelezettségek	171	491
Fizetendő osztalék 2010	52 117	0
Fizetendő osztalék 2011 <sup>2</sup>	0	0
Egyéb <sup>3</sup>	2 509	2 564
<b>Összesen</b>	<b>66 576</b>	<b>34 832</b>

<sup>1</sup> 2011-ben a SEC/DOJ vizsgálattal kapcsolatos bírság („vagyon előny elvonás”) összege 21 857 millió Ft. További információk a "Tanácsadói szerződések ügyében folytatott vizsgálatok" részben kerülnek részletes kifejtésre.

<sup>2</sup> A 2011. évi fizetendő osztalék még nem került megállapításra.

<sup>3</sup> Az Egyéb kategória tartalmaz előző évekre fizetendő, fel nem vett osztalékot, amelynek összege 2010-ben 100 millió Ft, 2011-ben 101 millió Ft. Szerepel benne továbbá a lízingelt gépjárművekhez kapcsolódó kötelezettség, melynek összege 2010-ben 528 millió Ft, 2011-ben 417 millió Ft. Az egyéb kategóriában kerülnek bemutatásra a vevői túlfizetéshez kapcsolódó kötelezettségek, melyeknek összege 2010-ben 1 342 millió Ft, 2011-ben 1 466 millió Ft.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**23. Passzív időbeli elhatárolások**

	2010.	2011.
Előfizetési díjak és forgalmi díjak elhatárolása	3 247	2 640
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni elhatárolások	694	1 383
Energia árbevétel elhatárolás <sup>1</sup>	3	459
Név- és márkaváltással kapcsolatos bevétel elhatárolás <sup>2</sup>	273	124
Egyéb <sup>1</sup>	304	233
<b>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 521</b>	<b>4 839</b>
Szállítói elhatárolások <sup>1</sup>	20 503	20 325
Tulajdonosi hitelekkel kapcsolatos kamatelhatárolás	7 281	6 248
Személyi jellegű költségek elhatárolása	5 566	5 979
Frekvencia használati díjakkal kapcsolatos elhatárolások <sup>3</sup>	4 729	3 061
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni elhatárolások	3 011	2 619
Energia költségek elhatárolása <sup>1</sup>	209	1 921
Roaming költségekkel kapcsolatos elhatárolás	545	511
Értéknövelt és tartalomszolgáltatásokkal kapcsolatos elhatárolás	281	354
Kamatok elhatárolása	902	209
<b>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>43 027</b>	<b>41 227</b>
<b>Halasztott bevételek</b>	<b>236</b>	<b>629</b>
<b>Összesen</b>	<b>47 784</b>	<b>46 695</b>

<sup>1</sup> A Társaság 2010. év második felében megkezdett áram- és gázszolgáltatási tevékenysége 2011. évben jelentős mértékben növekedett és így ehhez a szolgáltatáshoz kapcsolódóan a passzív időbeli elhatárolások is jelentősen változtak. Ezen bevétel tételek az előző évi beszámolóban az Egyéb soron, a költségek a Szállítói elhatárolások soron szerepeltek.

<sup>2</sup> Az anyavállalatnak a név- és márkaváltással kapcsolatos beruházásokhoz kapcsolódó költségtérítése az elhatárolt bevételek között szerepel, és a kapcsolódó eszközök értékcsökkenésével azonos ütemben és mértékben kerül elismerésre az egyéb bevételek között.

<sup>3</sup> A 2011.04.01-én hatályba lépett új frekvenciadíj rendeletben meghatározott díj és számlázási időszak változások miatt csökkent az elhatárolt összeg.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**24. Belföldi értékesítés nettó árbevétele**

A Belföldi értékesítés nettó árbevétele a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakult:

	2010.	2011.
Hang és adatszolgáltatásokkal kapcsolatos előfizetési díjak, belépési díjak és egyéb díjak	154 093	155 716
Mobil forgalmi bevételek	164 362	150 854
Bérelt vonalak, adatátviteli és IT bevételek	33 350	31 431
Vezetékes forgalmi bevételek összesen	32 496	26 499
Kizárólagosan TV szolgáltatással kapcsolatos bevételek	22 805	26 011
Áruértékesítés bevétele	17 936	19 920
Energia árbevételek <sup>1</sup>	425	4 602
Eszközértékesítés árbevétele	1 103	1 529
Egyéb árbevételek	16 262	17 735
<b>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>442 832</b>	<b>434 297</b>

<sup>1</sup> A Társaság 2010. év második felében megkezdett áram- és gázszolgáltatási tevékenysége 2011. évben jelentős mértékben növekedett és így ehhez a szolgáltatáshoz kapcsolódóan a belföldi értékesítés nettó árbevételei is jelentősen változtak. Ezen tételek az előző évi beszámolóban az Egyéb soron szerepeltek.

**25. Export értékesítés nettó árbevétele földrajzilag elhatárolt piacok szerint**

Az alábbi táblázat a Társaság 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban végzett export értékesítésének összegszerű és százalékos megoszlását mutatja földrajzilag elhatárolt piacok szerint, mely kizárólag szolgáltatás értékesítésével kapcsolatos:

	2010.		2011.	
		%		%
Európa / Európai Unión belüli	12 717	79,92%	13 716	81,85%
Európa / Európai Unión kívüli	2 366	14,87%	2 008	11,98%
Ázsia	383	2,41%	494	2,95%
Amerika	306	1,92%	361	2,16%
Ausztrália	99	0,62%	102	0,61%
Afrika	42	0,26%	76	0,45%
<b>Export árbevétel összesen</b>	<b>15 913</b>	<b>100,00%</b>	<b>16 757</b>	<b>100,00%</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**26. Egyéb bevételek**

Az egyéb bevételek a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Céltartalék felhasználása <sup>1</sup>	9 232	13 462
Értékesített immateriális javak és tárgyi eszközök bevétele	680	5 021
Utólag kapott engedmények	3 028	3 460
Értékvesztéssel kapcsolatos egyéb bevételek <sup>2</sup>	2 713	3 148
Késedelmi kamat, kötbér, kártérítés	2 499	3 099
Engedményezett követelések bevétele	145	436
Név- és márkaváltás	107	73
Egyéb	1 046	1 117
<b>Összesen</b>	<b>19 450</b>	<b>29 816</b>

<sup>1</sup> A Céltartalékok felhasználásában az előző évhez képest bekövetkezett változást főként a Korengedményes nyugdíj, végkielégítés céltartalék felhasználásának növekedése (1 616 millió Ft), a származékos ügyletek céltartalék feloldásának növekedése (1 518 millió Ft), az ügyfél-hűségprogram céltartalék tárgyevi feloldásának növekedése (625 millió Ft), valamint a Bíróságokhoz kapcsolódó céltartalékok feloldásának növekedése (286 millió Ft) eredményezte. A Céltartalék felhasználás részletezését lásd a 16. pontnál.

<sup>2</sup> A változást a lejárt és értékesített követelésekre befolyt térülések előző évhez viszonyított növekedése indokolja.

**27. Importbeszerzések**

A 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az importbeszerzések földrajzilag elhatárolt piacok szerinti eloszlása a következők szerint alakult:

	2010.			2011.		
	Szolgáltatás	Termék	Összesen	Szolgáltatás	Termék	Összesen
Európa / Európai Unió						
belüli	18 668	14 627	33 295	17 559	18 192	35 751
Ázsia	2 136	2 391	4 527	2 116	3 843	5 959
Európa / Európai Unió						
kívüli	3 183	664	3 847	2 136	337	2 473
Amerika	2 954	60	3 014	1 622	180	1 802
Afrika	339	0	339	232	0	232
Ausztrália	43	0	43	49	0	49
<b>Total</b>	<b>27 323</b>	<b>17 742</b>	<b>45 065</b>	<b>23 714</b>	<b>22 552</b>	<b>46 266</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**28. Igénybe vett szolgáltatások értéke**

Az igénybe vett szolgáltatások költségei a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	<u>2010.</u>	<u>2011.</u>
Javítási, szerelési, karbantartási költségek	19 936	18 565
Bérelti díjak	11 490	12 839
Vállalkozónak fizetett díjak <sup>1</sup>	8 886	10 659
Munkaerő közvetítés és operátori tevékenység költségei	8 097	8 243
Fizetett jutalékok	8 582	7 642
Marketing költségek	8 481	7 234
Nemzetközi távközlési szolgáltatói kifizetések	4 917	4 813
Szakértői díjak <sup>2</sup>	6 622	4 810
Postaköltség	2 538	2 713
Ingatlan üzemeltetés költségei	1 530	1 492
Egyéb bevételhez kapcsolódó szolgáltatás <sup>3</sup>	557	1 080
Oktatás, továbbképzés költségei	1 352	1 018
Névhasználati díj	840	889
Utazási és szállásköltségek	447	406
Flottamenedzselés	295	119
Internet szolgáltatót megillető díjak	86	106
Könyvviteli szolgáltatás <sup>4</sup>	1 528	0
Egyéb <sup>5</sup>	1 251	664
<b>Összesen</b>	<b><u>87 435</u></b>	<b><u>83 292</u></b>

<sup>1</sup> A vállalkozónak fizetett díjak változását nagymértékben az egyéb anyagjellegű szolgáltatások növekedése határozza meg, amely a 2010. évi 824 millió Ft-ról 1 993 millió Ft-ra növekedett 2011. évben.

<sup>2</sup> A szakértői díjak csökkenését jelentős mértékben befolyásolta a jogi szaktanácsadás díjának 2010. évi 2 534 millió Ft-ról 1 243 millió Ft-ra való csökkenése a 2011. évben.

<sup>3</sup> Az egyéb bevételhez kapcsolódó szolgáltatások növekedésében jelentős szerepe volt a mobil ügyfelekkel kapcsolatos biztosítás díjak alakulásának, amelynek tárgyévi összege (591 millió Ft) 488 millió Ft-tal növekedett az előző évi 103 millió Ft-hoz képest.

<sup>4</sup> A Magyar Telekom csoport részére 2010. december 31-ig könyvviteli szolgáltatásokat nyújtó EurAccount Kft. tevékenysége 2011. január 1-jével visszaszervezésre került a Társaság szervezetébe, így tárgyévben ilyen jogcímen költség nem került elszámolásra.

<sup>5</sup> Az Egyéb soron szerepeltetett összeg 2010-ben 635 millió Ft összegben tartalmaz egyszeri, EKG szerződéssel kapcsolatban igénybevett szolgáltatást. 2011-ben ilyen címen ezen a soron nem merült fel költség.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**29. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke**

Az Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Kifizetés mobil üzemeltetőknek <sup>1</sup>	42 278	38 103
TV szolgáltatással kapcsolatos költségek	8 253	9 544
Közvetített RI/IT szolgáltatások költségei	7 646	8 742
Kifizetés egyéb vezeték nélküli hálózatüzemeltetőknek	6 821	6 897
Tartalomszolgáltatások és mobil kereskedelemmel értékesített szolgáltatások költségei	4 425	5 643
Áram- és gázszolgáltatáshoz kapcsolódó rendszerhasználati és egyéb díjak <sup>2</sup>	95	1 188
KábelTV társaságoknak fizetett hálózathasználati díjak	265	188
Egyéb <sup>2</sup>	1 082	881
<b>Összesen</b>	<b>70 865</b>	<b>71 186</b>

<sup>1</sup> A csökkenés hátterében a szabályozott mobil végződési díjak jelentős csökkenése áll.

<sup>2</sup> A Társaság 2010. év második felében megkezdett áram- és gázszolgáltatási tevékenysége 2011. évben jelentős mértékben növekedett és így ehhez a szolgáltatáshoz kapcsolódóan a rendszerhasználati díjak is jelentősen változtak. Ezen tételek az előző évi beszámolóban az Egyéb soron szerepeltek.

**30. Alkalmazottak**

2010. és 2011. évben az alkalmazottak átlagos statisztikai állományi létszáma funkcionális bontásban a következő:

	2010. december 31.		
	Átlagos statisztikai állományi létszám (fő)	Béreköltség	Személyi jellegű egyéb kifizetés
Teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	946	3 171	1 601
szellemi	5 078	38 236	8 916
összesen	6 024	41 407	10 517
Nem teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	3	6	4
szellemi	116	262	135
összesen	119	268	139
Foglalkoztatottak összesen			
fizikai	949	3 177	1 605
szellemi	5 194	38 498	9 051
összesen	6 143	41 675	10 656
Állományba nem tartozó <sup>1</sup>	0	2 453	866
<b>Összesen</b>	<b>6 143</b>	<b>44 128</b>	<b>11 522</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

	2011. december 31.		
	Átlagos statisztikai állományi létszám (fő)	Béreköltség	Személyi jellegű egyéb kifizetés
Teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	960	3 205	1 462
szellemi	5 010	38 511	8 384
összesen	5 970	41 716	9 846
Nem teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	1	3	2
szellemi	158	364	163
összesen	159	367	165
Foglalkoztatottak összesen			
fizikai	961	3 208	1 464
szellemi	5 168	38 875	8 547
összesen	6 129	42 083	10 011
Állományba nem tartozó <sup>1</sup>	0	2 400	910
<b>Összesen</b>	<b>6 129</b>	<b>44 483</b>	<b>10 921</b>

<sup>1</sup> A gyesen lévő alkalmazottak nem tartoznak bele az átlagos statisztikai állományi létszámba.**31. Az igazgatóság és a felügyelő bizottság díjazása**

Az igazgatóság és a felügyelő bizottság tagjainak díjazását a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakra vonatkozóan az alábbi táblázat foglalja össze:

Év	Igazgatóság	Felügyelő Bizottság	Összesen
2010.	13	48	61
2011.	14	56	70

Az igazgatóság tagjai részére nem történt előleg, illetve kölcsön folyósítás.

A felügyelő bizottság tagjai részére a tárgyév folyamán előleg, illetve kölcsön folyósítása nem történt. A meglévő kölcsönök állományának 2011. évi alakulását az alábbi táblázat részletezi:

Megnevezés	Felügyelő Bizottság
Kölcsönök	
Tárgyévi nyitó állomány	3
Tárgyévi folyósítás	0
Tárgyévi törlesztés	1
Tárgyévi záró állomány	2

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

A folyósított kölcsönök havi törlesztésűek, a hátralévő átlagos futamidő 68 hónap. Valamennyi előleg és kölcsön kamatmentes.

A Társaság az Igazgatóság és Felügyelő Bizottság tagjainak nevében nem vállalt garanciát és velük szemben nyugdíjfizetési kötelezettsége nincs.

### 32. Egyéb ráfordítások

Az egyéb ráfordítások a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Elszámolt adók, járulékok, díjak (Költségvetéssel elszámolt adók)	34 231	32 573
Bírságok („vagyonni előny elvonás”) <sup>1</sup>	327	21 923
Követelések és készletek értékvesztése, immateriális javak, tárgyi eszközök terven felüli értékcsökkenése	12 170	10 125
Céltartalék képzés <sup>2</sup>	8 440	6 597
Immateriális javak, tárgyi eszközök káreseménye, hiánya <sup>3</sup>	356	3 124
Értékesített tárgyi eszközök nyilvántartás szerinti értéke <sup>4</sup>	427	2 947
Roaming forgalomra utólagosan adott kedvezmény	1 890	2 075
Engedményezett követelések	686	992
Elszámolt forrásadó	1 598	817
Behajthatatlan követelés leírása	368	334
Egyéb <sup>1</sup>	207	430
<b>Összesen:</b>	<b>60 700</b>	<b>81 937</b>

<sup>1</sup> 2011-ben a SEC/DOJ vizsgálattal kapcsolatos bírság összege 21 857 millió Ft. További információk a "Tanácsadói szerződések ügyében folytatott vizsgálatok" részben kerülnek részletes kifejtésre. A Bírságok összege 2010-ben az egyéb soron kerültek bemutatásra.

<sup>2</sup> Független kötelezettségek miatti céltartalék képzés 2010-ben 4 893 millió Ft volt 2011-ben ez az összeg 2 329 millió Ft-ra csökkent. A Céltartalék képzés részletezését lásd a 16. pontnál.

<sup>3</sup> Immateriális javak, tárgyi eszközök káreseménye, hiánya jogcímen elszámolt összeg tárgyévi növekedését jellemzően a telefonközpontok és távközlési eszközök kivezetése okozta.

<sup>4</sup> Az értékesített tárgyi eszközök nyilvántartási értéke soron jelentkező változás alapvető befolyásoló tényezője, hogy míg 2010-ben az értékesített ingatlanok nyilvántartás szerinti értéke 82 millió Ft volt, addig tárgyidőszakban ezen a jogcímen 2 439 millió Ft elszámolására került sor.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**33. Pénzügyi műveletek eredménye**

A pénzügyi műveletek eredménye a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Stonebridge A.D.-től kapott osztalék	13 268	12 537
Telekom Crna Gora-tól kapott osztalék	18 723	3 708
KFKI Zrt.-től kapott osztalék	3 500	2 500
Telekom Média Holding Zrt.-től kapott osztalék	0	1 000
Investel Zrt.-től kapott osztalék	2 600	540
Pro-M Zrt.-től kapott osztalék	700	0
Egyéb	308	368
<i>Kapott (járó) osztalék és részesedés</i>	<i>39 099</i>	<i>20 653</i>
Pro-M Zrt.-től kapott kamat	437	442
Dataplex Kft.-től kapott kamat	185	0
Egyéb	70	8
<i>Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyam nyeresége</i>	<i>692</i>	<i>450</i>
KFKI Zrt.-től kapott kamatok	185	235
IQSYS Zrt.-től kapott kamatok	182	228
Dataplex Kft.-től kapott kamat <sup>1</sup>	58	174
Banki kamatok	163	135
Deutsche Telekom A.G.-től kapott kamatok	182	59
Egyéb	199	290
<i>Egyéb kapott (járó) kamatok</i>	<i>969</i>	<i>1 121</i>
Realizált árfolyamnyereség	4 186	4 441
Nem realizált árfolyamnyereség	1 736	938
Egyéb	194	314
<i>Pénzügyi műveletek egyéb bevételei</i>	<i>6 116</i>	<i>5 693</i>
<i>Egyéb</i>	<i>56</i>	<i>0</i>
<b>Pénzügyi műveletek bevételei összesen</b>	<b>46 932</b>	<b>27 917</b>
Deutsche Telekomnak fizetendő kamatok	19 051	17 788
Banki kamatok	3 433	3 251
Egyéb kamatok	573	1 112
<i>Fizetendő kamatok és kamat jellegű ráfordítások</i>	<i>23 057</i>	<i>22 151</i>
Origo Zrt. értékesítés	0	2 060
Novatel Ukraine L.L.C. értékesítés	0	171
Investel Zrt. értékesítés	2 397	0
<i>Befektetések értékesítése</i>	<i>2 397</i>	<i>2 231</i>
Realizált árfolyamvesztés	7 273	8 424
Egyéb	334	148
<i>Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai</i>	<i>7 607</i>	<i>8 572</i>
<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai összesen</b>	<b>33 061</b>	<b>32 954</b>
<b>Pénzügyi műveletek eredménye összesen</b>	<b>13 871</b>	<b>-5 037</b>

<sup>1</sup> A Dataplex Kft.-től kapott kamat 2010-ben az egyéb soron szerepelt.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

2011-ben a lezárt határidős ügyletek – amelyek mindegyike tőzsdén kívüli, leszállítási céllal kötött ügyletnek minősült – keretében a realizált árfolyamnyereség 2 651 millió Ft, a realizált árfolyamvesztés 5 956 millió Ft volt.

**34. Rendkívüli bevételek**

2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban a rendkívüli bevételek az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
<b>Adóalapot módosító rendkívüli bevétel</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos bevételek:		
- EPT Zrt. beolvadás KFKI Zrt.-be	398	0
- KFKI Direkt beolvadás KFKI Zrt.-be	225	0
- M-Factory beolvadás Origo Zrt.-be	53	0
- Egyéb befektetés	0	1
Térítés nélkül átvett eszköz	5	200
Fejlesztési célra kapott támogatás	38	77
Egyéb rendkívüli bevételek	21	112
<b>Adóalapot nem módosító rendkívüli bevétel</b>	<b>740</b>	<b>390</b>
<b>Összesen</b>	<b>740</b>	<b>390</b>

**35. Rendkívüli ráfordítások**

2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban a rendkívüli ráfordítások az alábbiak szerint alakultak:

	2010.	2011.
Egyesületnek, alapítványnak, egyéb szervezetnek átadott pénzeszköz	482	305
Térítés nélkül átadott eszköz, nyújtott szolgáltatás nyilvántartási értéke	0	121
Elengedett követelés könyv szerinti értéke	0	48
<b>Adóalapot módosító rendkívüli ráfordítás</b>	<b>482</b>	<b>474</b>
Térítés nélkül átadott eszköz, nyújtott szolgáltatás	431	585
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos ráfordítások:		
- EPT Zrt. beolvadás KFKI Zrt.-be	326	0
- KFKI Direkt beolvadás KFKI Zrt.-be	264	0
- M-Factory beolvadás Origo Zrt.-be	63	0
- Hunsat Zrt. végelszámolás részesedés kivezetés	0	49
Dimenzió hozzájárulások	291	271
Elengedett követelés	44	198
Elengedett leányvállalati hitelek	10	0
Egyéb rendkívüli ráfordítás	4	0
<b>Adóalapot nem módosító rendkívüli ráfordítás</b>	<b>1 433</b>	<b>1 103</b>
<b>Összesen</b>	<b>1 915</b>	<b>1 577</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**36. Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal és a Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben**

A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni tranzakciókból származó, a mérlegben illetve az eredménykimutatásban nem bemutatott egyenlegeket az alábbiakban részletezzük.

A tulajdonostól felvett hitel a Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben mérleg soron, valamint a Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben mérleg soron kerülnek bemutatásra. Kamataik pedig az eredménykimutatásban, a Pénzügyi műveletek ráfordításai között jelennek meg, szintén elkülönítetten.

A Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival kapcsolatos, főként távközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó bevételek és ráfordítások nem kerültek a beszámoló egyes soraiból külön kimutatásra, mint kapcsolt vállalkozással szembeni tranzakciók.

2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakban a kapcsolt vállalkozásokkal valamint a Deutsche Telekom tagvállalataival szembeni tranzakciók az alábbi táblázat szerint alakultak:

	2010.	2011.
<b>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>442 832</b>	<b>434 297</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	5 229	5 218
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	802	2 365
<b>Export értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>15 913</b>	<b>16 757</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	1 128	805
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	9 665	10 300
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>19 450</b>	<b>29 816</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	276	222
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	4 585	3 382
<b>Követelések áruszállításból és szolgáltatásból</b>	<b>36 632</b>	<b>35 044</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	534	1 070
<b>Egyéb követelések</b>	<b>9 218</b>	<b>8 750</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	3 075	3 553
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>28 725</b>	<b>31 678</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	947	1 030
<b>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>1 532</b>	<b>4 913</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	603	531
<b>Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból</b>	<b>26 999</b>	<b>37 489</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	1 870	2 205
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb kapcsolt és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben</b>	<b>68 486</b>	<b>49 486</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	68 486	49 486
<b>Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek</b>	<b>66 576</b>	<b>34 832</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	32 921	2 218
<b>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 521</b>	<b>4 839</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	694	1 383
<b>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>43 027</b>	<b>41 227</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	8 967	8 266

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**37. Társasági adó**

Az alábbi táblázat bemutatja az adózás előtti eredmény és az adóalap közötti különbségeket a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakokra vonatkozóan:

	2010.	2011.
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>65 170</b>	<b>31 831</b>
Számviteli törvény szerinti értékcsökkenési leírás	82 685	79 648
Bírság, jogkövetkezmény	0	14 415
Követelések értékvesztése, előző évben figyelembe vett elismert értékvesztés	10 207	7 713
Céltartalék képzés	8 440	6 597
Immateriális javak és tárgyi eszközök kivezetése, forgóeszközök közé történő átsorolás	2 494	5 500
Véglegesen adott támogatás, ingyenes eszközátadás és szolgáltatás, átvállalt tartozás	470	141
Behajthatatlannak nem minősülő és elengedett, elévült követelések	13	18
Egyéb adóalap növelő tételek	2 631	1 601
<b>Adóalap növelő tételek</b>	<b>106 940</b>	<b>115 633</b>
Adótörvény szerinti értékcsökkenés	93 975	74 664
Bevételeként elszámolt osztalék	39 099	20 653
Nem realizált árfolyamnyereség	4 199	16 461
Céltartalék feloldás	9 232	13 462
Behajthatatlanná vált, értékvesztett követelés, behajthatatlan követelésre befolyt összeg, követelések visszaírt értékvesztése	4 342	4 986
Immateriális javak és tárgyi eszközök kivezetése, forgóeszközök közé történő átsorolás	1 889	3 860
Kutatás-fejlesztés költségek	380	254
Elhatárolt veszteség felhasználása	859	0
Fejlesztési tartalék	500	0
Kapott támogatás	107	0
Adomány	4	0
Egyéb adóalap csökkentő tételek	1	73
<b>Adóalap csökkentő tételek</b>	<b>154 587</b>	<b>134 413</b>
<b>Adóalap összesen</b>	<b>17 523</b>	<b>13 051</b>
<b>Számított adó</b>	<b>3 307</b>	<b>2 435</b>
Adókedvezmény	3 068	2 289
Szolidaritási adó	0	0
<b>Adófizetési kötelezettség<sup>1</sup></b>	<b>239</b>	<b>146</b>

<sup>1</sup> Az Adófizetési kötelezettség összege az eredménykimutatásban 156 millió Ft, amely 2011-ben tartalmazza az energiaszolgáltatók jövedelemadó kötelezettségét 10 millió Ft összegben.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVIDELI TÖRVDÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Adózással kapcsolatos egyéb információk

552/2004. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A Társaság által a fejlesztési programhoz igénybe vett fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg az 5 908 millió Ft-ot.”

19/2005. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A Társaság által a fejlesztési programhoz igénybe vett fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 2 614 millió Ft-ot.”

A 2006. évre bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást szolgáló beruházás alapján: „A Társaság által igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 2 292 millió Ft-ot.”

A 2007. évre bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást szolgáló beruházás alapján: „A Társaság által igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 1 318 millió Ft-ot.”

A 12.724/2005. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A T-Mobile Magyarország Rt. által üzembe helyezett, szélessávú internet-szolgáltatást biztosító WLAN beruházás alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 334 millió Ft-ot.”

A 2005. augusztus 18-án a T-Mobile Magyarország Rt. által bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást is szolgáló UMTS hálózat kiépítéséhez kapcsolódó fejlesztési program alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 4 215 millió Ft-ot.

A 2006. évre a T-Mobile Magyarország Rt. által bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást biztosító WLAN beruházás alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 835 millió Ft-ot.

2009 júliusában az adóhatóság a 2005., és 2006. évek tekintetében valamennyi adónemre kiterjedő, átfogó adóvizsgálatot indított a Magyar Telekom Nyrt.-nél. A vizsgálat 2010-ben lezárult. A Társaságnál az átfogó APEH-vizsgálattal lezárt utolsó év 2006. Az ezt követő adóévek tekintetében 6 éven belül az adóhatóság bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

2010 októberében az Országgyűlés egyes ágazatokat terhelő különadóról szóló törvény fogadott el. Ezen törvény rendelkezései szerint a Magyar Telekom Nyrt.-nek már a 2010-es távközlési és bolti kiskereskedelmi árbevétele alapján is kellett az úgynevezett ágazati különadót fizetnie. A távközlési különadó összege 2010-re 26 155 millió Ft, 2011-re 24 552 millió Ft, a bolti kiskereskedelmi különadó 2010-re 19 millió Ft, 2011-re pedig 22 millió Ft, amely – a törvény előírásainak megfelelően – ráfordításként került elszámolásra és csökkentette az adózás előtti eredményt.

**38. Osztalék**

A Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi osztaléka még nem került megállapításra.

**39. Mérlegen kívüli tételek**

A mérlegben nem megjelenő kötelezettségek főként szerződéses kötelezettségek (bérleti szerződések, leszerződött beruházási és egyéb fejlesztési kötelezettségek, garanciális kötelezettségek, cégvásárlással kapcsolatos kötelezettségek, környezetvédelmi, helyreállítási ill. egyéb jövőbeli kötelezettségek).

A mérlegen kívüli tételek további részletezése (beleértve a mérleg fordulónapig le nem zárt határidős és swap ügyletekkel kapcsolatos mérlegen kívüli követeléseket és kötelezettségeket is) az 5. számú mellékletben található.

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**40. Veszélyes hulladékok, kutatás-fejlesztés költségei**

Az alábbi táblázat a Társaságnál tárolt veszélyes hulladékok mennyiségének 2011. évi alakulását mutatja:

	Veszélyes hulladékok kg
2010. december 31.	<b>0</b>
Növekedés	
Ólomakkumulátorok	57 009
Veszélyes anyagokat tartalmazó föld és kövek	72
Egyéb	15 680
Növekedés összesen	<b>72 761</b>
Csökkenés	
Ólomakkumulátorok	57 009
Veszélyes anyagokat tartalmazó föld és kövek	72
Egyéb	15 680
Csökkenés összesen	<b>72 761</b>
2011. december 31.	<b>0</b>

A környezetvédelmi költségek 2010-ben 188 millió Ft, míg 2011-ben 283 millió Ft értékben jelentek meg.

A kutatás és a kísérleti fejlesztés költségei a Magyar Telekom Nyrt.-nél 512 millió Ft-ot tettek ki a tárgyévben (2010-ben ezen a címen 737 millió Ft került elszámolásra).

**41. Önrevízió**

A Magyar Telekom Nyrt. önellenőrzéssel könyveli a tárgyévben megállapított, de az előző időszakokat érintő gazdasági eseményeket.

A Számviteli törvény előírásai szerint, amennyiben az ellenőrzés eredményre gyakorolt hatása a vizsgált év mérlegfőösszegének a 2%-át meghaladja, de minimum 500 millió Ft, úgy a mérleg, illetve az eredménykimutatásban külön oszlopban kell szerepeltetni.

2011. év során az előző évek vonatkozásában feltárt hibák együttes összege (előjeltől függetlenül) az 500 millió Ft-ot meghaladták, és ezt figyelembe véve bemutatásra kerülnek az előző évekre vonatkozó módosítások a mérleg és eredménykimutatás minden tételénél az előző év adatai mellett.

A tárgyévben könyvelt korábbi évekre vonatkozó önrevízió eredményhatása 1 231 millió Ft (eredményt csökkentő), mely összeg évenkénti bontásban a következőképpen alakult:

<u>Év</u>	<u>Önrevízió</u>
2003.	9
2004.	36
2005.	8
2006.	8
2007.	-48
2008.	-136
2009.	-38
2010.	-1 070

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

Az önrevízió keretében a legjelentősebb tételek az „A” eredménykimutatás fősorai alapján az alábbiak szerint alakultak:

<b>I. Értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>-79</b>
Bérelt vonalak és adatátviteli bevételek	170
Nemzetközi bérelt vonalak	39
Hang és adatszolgáltatással kapcsolatos előfizetési díjak, belépési díjak és egyéb díjak	-217
Kizárólagosan TV szolgáltatással kapcsolatos bevételek	-70
Vezetékes forgalmi bevételek	-38
Eszköz értékesítés árbevétele	-13
Egyéb árbevételek	26
Egyéb export árbevételek	24
<b>II. Aktivált saját teljesítmény</b>	<b>-67</b>
Saját termelésű készletek állományváltozása	-26
Saját előállítású eszközök aktivált értéke	-41
<b>III. Egyéb bevételek</b>	<b>-8</b>
Tárgyi eszköz értékesítés	12
Kötbér	-11
Költségek ellentételezése miatt kapott támogatások	-5
Egyéb	-4
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>	<b>-125</b>
Reklám és marketing költségek	-34
Bérleti díj	-33
Anyagköltség	-16
szakértői díjak	-13
Oktatás, konferencia, utazás, szállás	-12
Javítás, karbantartás	-5
Egyéb	-12
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>	<b>78</b>
Munkavállalók miatti ÁFA befizetés	74
Természetbeni juttatások és kapcsolódó járulékok	4
<b>VI. Értékcsökkenési leírás</b>	<b>691</b>
Előző éveket érintő tervszerinti értékcsökkenés	691
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	<b>613</b>
Tárgyi eszközök, immateriális javak hiánya, káreseménye, terven felüli értékcsökkenése	759
Adók	-200
Egyéb	54
<b>D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>	<b>1</b>
<b>XII. Adófizetési kötelezettség</b>	<b>-179</b>
Különadó	-11
Társasági adó	-168
<b>Eredményhatás</b>	<b>-1 231</b>

**Magyar Telekom Nyrt.**  
A MAGYAR SZÁMVITELI TÖRVÉNY SZERINTI  
ÉVES BESZÁMOLÓ KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

2011. december 31.

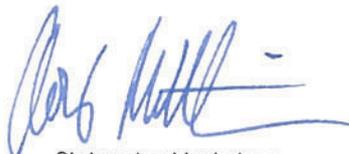
(Minden adat millió forintban értendő, ha másképp nincs feltüntetve)

**42. Könyvvizsgáló díjazása**

Az alábbi táblázat bemutatja a könyvvizsgáló által felszámított díjakat a 2010. és 2011. december 31-ével végződő időszakokra vonatkozóan:

	2010.	2011.
Könyvvizsgáló díj	222	242
Egyéb bizonyosságot nyújtó szolgáltatás	169	82
Egyéb, nem könyvvizsgálói szolgáltatás	4	16
<b>Összesen</b>	<b>395</b>	<b>340</b>

Budapest, 2012. február 23.



Christopher Mattheisen  
Elnök-vezérigazgató  
az Igazgatóság Elnöke



Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes,  
az Igazgatóság tagja

## ESZKÖZÖK

2010. december 31.

	Öröszítő			
	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen
<b>A. BEFEKTETÉSI ESZKÖZÖK</b>	<b>115</b>	<b>338</b>	<b>817 453</b>	<b>817 906</b>
<b>I. Immateriális javak</b>	<b>86</b>	<b>281</b>	<b>191 288</b>	<b>191 655</b>
Alapítás-átvételés aktívált értéke	0	0	0	0
Kísérleti fejlesztés aktívált értéke	0	0	0	0
Vagyoni értékű jogok	86	281	55 471	55 638
Szellemi termékek	0	0	4 566	4 566
Üzleti vagy cégérték	0	0	131 251	131 251
Immateriális javakra adott előlegek	0	0	0	0
<b>II. Tangyi eszközök</b>	<b>23</b>	<b>42</b>	<b>434 866</b>	<b>434 931</b>
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	19	33	241 367	241 419
- <i>Teltek</i>	1	1	2 756	2 756
- <i>Épületek</i>	17	30	64 406	64 433
- <i>Távközlési hálózat</i>	0	0	163 828	163 828
- <i>Egyéb ingatlan</i>	1	2	9 434	9 437
- <i>Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok</i>	0	0	945	945
Műszaki berendezések, gépek, járművek	0	0	149 469	149 469
- <i>Távközlési célú berendezések, gépek</i>	0	0	147 502	147 502
- <i>Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek</i>	0	0	1 967	1 967
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	3	6	9 972	9 981
Beruházások, leltárak	1	3	33 987	33 991
Beruházásra adott előlegek	0	0	71	71
<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>6</b>	<b>15</b>	<b>191 299</b>	<b>191 320</b>
Tartós részesedések kapcsoló vállalkozásban	0	0	179 244	179 244
Tartósan adott kölcsön kapcsoló vállalkozásban	3	5	8 242	8 250
Egyéb tartós részesedés	0	0	0	0
Egyéb tartósan adott kölcsön	3	10	3 813	3 826
Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0	0	0
<b>B. FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>39</b>	<b>113</b>	<b>73 432</b>	<b>73 584</b>
<b>I. Készletek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7 019</b>	<b>7 019</b>
Anyagok	0	0	826	826
Befizetetlen termelés és félkész termékek	0	0	149	149
Késztermékek	0	0	0	0
Áruk	0	0	6 044	6 044
Készletekre adott előlegek	0	0	0	0
<b>II. Követelések</b>	<b>37</b>	<b>110</b>	<b>60 438</b>	<b>60 565</b>
Követelések áruszállítástól és szolgáltatástól (vevők)	31	97	36 504	36 632
Követelések kapcsoló vállalkozással szemben	4	8	14 723	14 735
Váltókövetelések	0	0	0	0
Követelések egyéb kapcsoló és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0	0
Egyéb követelések	2	5	9 211	9 218
<b>III. Értékpapírok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>307</b>	<b>307</b>
Részesedés kapcsoló vállalkozásban	0	0	0	0
Egyéb részesedés	0	0	0	0
Saját részvények, saját üzletészek	0	0	307	307
Forgalmi célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0
<b>IV. Pénzeszközök</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5 668</b>	<b>5 673</b>
Pénztár, csekkek	0	0	96	96
Bankbetétek	2	3	5 572	5 577
<b>C. AKTÍV DÖBELLÉHATÁROLÁSOK</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>30 122</b>	<b>30 257</b>
Bevételek aktív dőbelléhatárolása	45	74	28 606	28 725
Kötbégek, ráfordítások aktív dőbelléhatárolása	0	16	1 516	1 532
Hálasztott ráfordítások	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>199</b>	<b>541</b>	<b>921 007</b>	<b>921 747</b>

2011. december 31.

	Öröszítő			
	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen
<b>A. BEFEKTETÉSI ESZKÖZÖK</b>	<b>88</b>	<b>80</b>	<b>-1 705</b>	<b>-1 537</b>
<b>I. Immateriális javak</b>	<b>87</b>	<b>79</b>	<b>-357</b>	<b>-191</b>
Alapítás-átvételés aktívált értéke	0	0	0	0
Kísérleti fejlesztés aktívált értéke	0	0	0	0
Vagyoni értékű jogok	87	79	-354	-188
Szellemi termékek	0	0	-3	-3
Üzleti vagy cégérték	0	0	0	0
Immateriális javakra adott előlegek	0	0	0	0
<b>II. Tangyi eszközök</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-1 348</b>	<b>-1 346</b>
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	3 329	3 329
- <i>Teltek</i>	0	0	0	0
- <i>Épületek</i>	0	0	351	351
- <i>Távközlési hálózat</i>	0	0	2 893	2 893
- <i>Egyéb ingatlan</i>	0	0	47	47
- <i>Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok</i>	0	0	38	38
Műszaki berendezések, gépek, járművek	0	0	5 230	5 230
- <i>Távközlési célú berendezések, gépek</i>	0	0	4 459	4 459
- <i>Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek</i>	0	0	771	771
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	1	1	927	929
Beruházások, leltárak	0	0	-10 834	-10 834
Beruházásra adott előlegek	0	0	0	0
<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Tartós részesedések kapcsoló vállalkozásban	0	0	0	0
Tartósan adott kölcsön kapcsoló vállalkozásban	4	3	5 593	5 600
Egyéb tartós részesedés	0	0	0	0
Egyéb tartósan adott kölcsön	20	18	4 057	4 085
Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0	0	0
<b>B. FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>215</b>	<b>837</b>	<b>70 082</b>	<b>71 134</b>
<b>I. Készletek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 399</b>	<b>6 399</b>
Anyagok	0	0	628	628
Befizetetlen termelés és félkész termékek	0	0	2	2
Késztermékek	0	0	0	0
Áruk	0	0	5 769	5 769
Készletekre adott előlegek	0	0	0	0
<b>II. Követelések</b>	<b>212</b>	<b>834</b>	<b>59 063</b>	<b>60 109</b>
Követelések áruszállítástól és szolgáltatástól (vevők)	175	817	34 052	35 044
Követelések kapcsoló vállalkozással szemben	10	9	16 296	16 315
Váltókövetelések	0	0	0	0
Követelések egyéb kapcsoló és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0	0
Egyéb követelések	27	8	8 715	8 750
<b>III. Értékpapírok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>307</b>	<b>307</b>
Részesedés kapcsoló vállalkozásban	0	0	0	0
Egyéb részesedés	0	0	0	0
Saját részvények, saját üzletészek	0	0	307	307
Forgalmi célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0
<b>IV. Pénzeszközök</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4 313</b>	<b>4 319</b>
Pénztár, csekkek	0	0	114	114
Bankbetétek	3	3	4 199	4 205
<b>C. AKTÍV DÖBELLÉHATÁROLÁSOK</b>	<b>233</b>	<b>3 703</b>	<b>32 655</b>	<b>36 591</b>
Bevételek aktív dőbelléhatárolása	197	1 328	30 153	31 678
Kötbégek, ráfordítások aktív dőbelléhatárolása	36	2 375	2 502	4 913
Hálasztott ráfordítások	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>827</b>	<b>4 683</b>	<b>912 704</b>	<b>918 414</b>

## FORRÁSOK

2010. december 31.

Örrevezítő

2011. december 31.

	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen
<b>D. SAMÁNTÖKE</b>	<b>-145</b>	<b>-428</b>	<b>367 782</b>	<b>367 209</b>
I. Jegyzett tőke	0	0	104 274	104 274
<i>ebből: visszaszártott tulajdonosi részesedés névértékén</i>	0	0	39	39
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0	0	0	0
III. Tőketartalék	0	0	58 952	58 952
IV. Eredménytartalék	0	0	188 864	188 864
V. Lekötött tartalék	0	0	2 307	2 307
VI. Értékelési tartalék	0	0	0	0
VII. Mielég szintű eredmény	-145	-428	13 385	12 812
<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18 700</b>	<b>18 700</b>
Céltartalék várható kötelezettségekre	0	0	18 700	18 700
Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0	0	0
Egyéb céltartalék	0	0	0	0
<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>164</b>	<b>344</b>	<b>487 546</b>	<b>488 054</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek	0	0	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	<b>78</b>	<b>140</b>	<b>235 876</b>	<b>236 094</b>
Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0	0	0
Átváltoztatható kötvények	0	0	0	0
Tartozások kötvénybocsátásból	0	0	121	121
Benhízási és fejlesztési hitelek	0	0	0	0
Egyéb hosszú lejáratú hitelek	2	4	6 175	6 181
Tartós kötelezettségek kapcsolattartókkal szemben	0	0	0	0
Tartós kötelezettségek egyéb kapcsolattartókkal és egyéb részesedési	76	136	228 605	228 817
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	975	975
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	<b>86</b>	<b>204</b>	<b>251 670</b>	<b>251 960</b>
Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	70	70
<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>	0	0	0	0
Rövid lejáratú hitelek	15	26	43 027	43 068
Vevőből kapott előlegek	0	0	310	310
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	42	99	26 858	26 999
Váltótartozások	0	0	0	0
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolattartókkal szemben	13	24	46 414	46 451
Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb kapcsolattartókkal és egyéb részesedési visz. levő váll. sz.	23	40	68 423	68 486
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	-7	15	66 568	66 576
<i>ebből: fizetendő osztalék</i>	0	0	52 117	52 117
<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>77</b>	<b>196</b>	<b>47 511</b>	<b>47 784</b>
Bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	3	4 518	4 521
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	77	193	42 757	43 027
Halasztott bevételek	0	0	236	236
<b>SZETVÁLASZTÁS MIATTI KÜLÖNBÖZET</b>	103	429	-532	0
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>199</b>	<b>541</b>	<b>921 007</b>	<b>921 747</b>

	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen
<b>D. SAMÁNTÖKE</b>	<b>-579</b>	<b>-848</b>	<b>399 080</b>	<b>397 653</b>
I. Jegyzett tőke	0	0	104 274	104 274
<i>ebből: visszaszártott tulajdonosi részesedés névértékén</i>	0	0	39	39
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0	0	0	0
III. Tőketartalék	0	0	58 952	58 952
IV. Eredménytartalék	-145	-428	201 018	200 445
V. Lekötött tartalék	0	0	2 307	2 307
VI. Értékelési tartalék	0	0	0	0
VII. Mielég szintű eredmény	-434	-420	32 529	31 675
<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 835</b>	<b>11 835</b>
Céltartalék várható kötelezettségekre	0	0	11 835	11 835
Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0	0	0
Egyéb céltartalék	0	0	0	0
<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>479</b>	<b>-98</b>	<b>461 850</b>	<b>462 231</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek	0	0	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	<b>158</b>	<b>144</b>	<b>238 870</b>	<b>239 172</b>
Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0	0	0
Átváltoztatható kötvények	0	0	0	0
Tartozások kötvénybocsátásból	0	0	120	120
Benhízási és fejlesztési hitelek	0	0	0	0
Egyéb hosszú lejáratú hitelek	10	9	14 537	14 556
Tartós kötelezettségek kapcsolattartókkal szemben	0	0	0	0
Tartós kötelezettségek egyéb kapcsolattartókkal és egyéb részesedési	148	135	223 431	223 714
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	782	782
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	<b>321</b>	<b>-242</b>	<b>222 980</b>	<b>223 059</b>
Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	70	70
<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>	0	0	0	0
Rövid lejáratú hitelek	31	27	46 023	46 081
Vevőből kapott előlegek	0	0	408	408
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	126	124	37 239	37 489
Váltótartozások	0	0	0	0
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolattartókkal szemben	30	27	54 636	54 693
Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb kapcsolattartókkal és egyéb részesedési visz. levő váll. sz.	32	30	49 424	49 486
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	102	-450	35 160	34 832
<i>ebből: fizetendő osztalék</i>	0	0	0	0
<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>332</b>	<b>2 439</b>	<b>43 924</b>	<b>46 695</b>
Bevételek passzív időbeli elhatárolása	33	428	4 378	4 839
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	299	2 011	38 917	41 227
Halasztott bevételek	0	0	629	629
<b>SZETVÁLASZTÁS MIATTI KÜLÖNBÖZET</b>	595	3 390	-3 985	0
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>827</b>	<b>4 883</b>	<b>912 704</b>	<b>918 414</b>

	2010.			2011. január - december			
	Arám	Gáz	Egyéb	Arám	Gáz	Egyéb	Összesen
1. Befizeti értékelés nettó árbevétele	153	272	442 407	0	0	-143	-143
2. Export értékelés nettó árbevétele	0	0	15 913	0	0	64	64
<b>I. Értékelés nettó árbevétele</b>	<b>153</b>	<b>272</b>	<b>458 320</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-79</b>	<b>-79</b>
3. Saját termelésű készletek állományváltozása	0	0	41	0	0	-26	-26
4. Saját előállítási eszközök aktivált értéke	3	10	18 065	0	0	-41	-41
<b>II. Aktivált saját teljesítmények értéke</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>18 065</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-67</b>	<b>-67</b>
<b>III. Egyéb bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19 450</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>
Ebből: visszairt értékesítés	0	0	0	0	0	0	0
5. Anyagköltség	4	13	24 719	0	0	-8	-8
6. Igénybe vett szolgáltatások értéke	74	202	87 159	0	0	-129	-129
7. Egyéb szolgáltatások értéke	1	2	14 397	0	0	11	11
8. Eladott áruk beszerzési értéke	89	203	33 411	0	0	0	0
9. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	55	40	70 770	0	0	1	1
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>	<b>223</b>	<b>480</b>	<b>230 566</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-125</b>	<b>-125</b>
10. Bérköltség	41	139	43 948	0	0	0	0
11. Személyi jellegű egyéb kifizetések	5	18	11 522	0	0	74	74
12. Bérjárulékok	13	44	14 067	0	0	4	4
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>	<b>59</b>	<b>201</b>	<b>69 514</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>
<b>VI. Értékszkennelési leírás</b>	<b>7</b>	<b>25</b>	<b>82 615</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>691</b>	<b>691</b>
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>60 687</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>613</b>	<b>613</b>
Ebből: értékesítés	2	1	12 167	0	0	21	21
<b>A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVEKENYSÉG EREDMÉNYE</b>	<b>-137</b>	<b>-413</b>	<b>53 024</b>	<b>0</b>	<b>-1 411</b>	<b>-1 411</b>	<b>-1 411</b>
13. Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0	39 099	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	39 099	0	0	0	0
14. Részvételnek értékesítésének árfolyamnyeresége	0	0	56	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0	0	0	0	0
15. Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	0	0	692	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	692	0	0	0	0
16. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	0	1	968	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	780	0	0	0	0
17. Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	1	2	6 113	0	0	0	0
<b>VIII. Pénzügyi műveletek bevételei</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>46 928</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
18. Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése	0	0	0	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0	0	0	0	0
19. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	8	14	23 035	0	0	0	0
Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	1	882	0	0	0	0
Egyéb kapcsolt vállalkozásnak adott	6	11	19 134	0	0	0	0
20. Részvételnek, értékpapírok, bankbetétek értékesítése	1	2	2 397	0	0	0	0
21. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	1	2	7 604	0	0	0	0
<b>IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>33 036</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE</b>	<b>-8</b>	<b>-13</b>	<b>13 892</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY</b>	<b>-145</b>	<b>-426</b>	<b>66 916</b>	<b>0</b>	<b>-1 411</b>	<b>-1 411</b>	<b>-1 411</b>
X. Renszkvll bevételek	0	0	740	0	0	5	5
XI. Renszkvll ráfordítások	0	0	1 915	0	0	4	4
<b>D. RENDKVLLI EREDMÉNY</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 175</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>-145</b>	<b>-426</b>	<b>65 741</b>	<b>0</b>	<b>-1 410</b>	<b>-1 410</b>	<b>-1 410</b>
XII. Adóztatási kötelezettség	0	2	239	0	0	-179	-179
<b>F. ADÓZOTT EREDMÉNY</b>	<b>-145</b>	<b>-428</b>	<b>65 502</b>	<b>0</b>	<b>-1 231</b>	<b>-1 231</b>	<b>-1 231</b>
22. Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0	0	0	0	0	0	0
23. Jóváhagyott osztalék, részesedés	0	0	52 117	0	0	0	0
<b>G. MERLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>	<b>-145</b>	<b>-428</b>	<b>13 385</b>	<b>0</b>	<b>-1 231</b>	<b>-1 231</b>	<b>-1 231</b>
Arám	1 205	3 399	429 693	1 205	3 399	429 693	434 297
Gáz	0	0	16 757	0	0	16 757	16 757
Egyéb	1 205	3 399	446 450	1 205	3 399	446 450	451 054
Összesen	2 410	6 798	892 893	2 410	6 798	892 893	907 108
Arám	13	12	22 054	13	12	21 983	22 079
Gáz	0	0	0	0	0	0	0
Egyéb	13	12	21 983	13	12	21 983	21 983
Összesen	26	24	44 037	26	24	43 966	44 079
Arám	32	30	27 671	32	30	27 671	27 733
Gáz	228	213	82 851	228	213	82 851	83 292
Egyéb	13	16	14 280	13	16	14 280	14 289
Összesen	273	259	124 802	273	259	124 802	125 314
Arám	532	2 613	35 959	532	2 613	35 959	39 104
Gáz	467	721	69 998	467	721	69 998	71 186
Egyéb	1 272	3 583	230 739	1 272	3 583	230 739	235 604
Összesen	2 271	6 917	436 796	2 271	6 917	436 796	446 024
Arám	199	180	44 104	199	180	44 104	44 483
Gáz	42	38	10 841	42	38	10 841	10 921
Egyéb	58	53	14 194	58	53	14 194	14 305
Összesen	299	271	69 139	299	271	69 139	69 709
Arám	53	49	77 421	53	49	77 421	77 523
Gáz	40	135	81 762	40	135	81 762	81 937
Egyéb	10	18	10 097	10	18	10 097	10 125
Összesen	103	202	169 280	103	202	169 280	169 585
Arám	-404	-618	-39 077	-404	-618	-39 077	-38 055
Gáz	0	0	20 653	0	0	20 653	20 653
Egyéb	0	0	0	0	0	0	0
Összesen	-404	-618	-18 424	-404	-618	-18 424	-17 392
Arám	0	0	0	0	0	0	0
Gáz	16	13	22 122	16	13	22 122	22 151
Egyéb	1	1	1 119	1	1	1 119	1 121
Összesen	17	14	23 241	17	14	23 241	23 272
Arám	12	11	17 918	12	11	17 918	17 941
Gáz	0	0	2 231	0	0	2 231	2 231
Egyéb	11	10	8 551	11	10	8 551	8 572
Összesen	23	21	32 904	23	21	32 904	32 954
Arám	-25	203	-5 215	-25	203	-5 215	-5 037
Gáz	0	0	0	0	0	0	0
Egyéb	-426	-415	-33 862	-426	-415	-33 862	-33 016
Összesen	-451	203	-39 077	-451	203	-39 077	-37 853
Arám	0	0	390	0	0	390	390
Gáz	0	0	1 577	0	0	1 577	1 577
Egyéb	0	0	-1 187	0	0	-1 187	-1 187
Összesen	0	0	0	0	0	0	0
Arám	-429	-415	-32 675	-429	-415	-32 675	-31 831
Gáz	5	5	1 46	5	5	1 46	156
Egyéb	424	425	32 529	424	425	32 529	31 675
Összesen	0	0	0	0	0	0	0
Arám	-434	-420	-32 529	-434	-420	-32 529	-31 675
Gáz	0	0	0	0	0	0	0
Egyéb	0	0	0	0	0	0	0
Összesen	-434	-420	-32 529	-434	-420	-32 529	-31 675

## Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

(adatok millió Ft-ban)

	Telek	Épület	Távközlési hálózat	Egyéb ingatlan	Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok összesen
1. Bruttó érték alakulása <sup>1</sup>						
<b>11. Nyitó bruttó érték (2011. január 1.)</b>	<b>2 756</b>	<b>86 678</b>	<b>301 738</b>	<b>16 481</b>	<b>5 339</b>	<b>412 992</b>
12. Bruttó érték növekedése	0	1 760	13 538	292	63	15 653
13. Bruttó érték növekedése beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
14. Bruttó érték csökkenése	99	3 719	1 181	286	94	5 379
Átszorítások	-25	-359	-699	402	-1	-682
<b>15. Záró bruttó érték (2011. december 31.)</b>	<b>2 632</b>	<b>84 360</b>	<b>313 396</b>	<b>16 889</b>	<b>5 307</b>	<b>422 584</b>
2. Értécsökkenés alakulása <sup>1</sup>						
<b>21. Nyitó értécsökkenés (2011. január 1.)</b>	<b>0</b>	<b>22 225</b>	<b>137 910</b>	<b>7 044</b>	<b>4 394</b>	<b>171 573</b>
22. Éves terv szerinti értécsökkenés	0	2 074	12 433	439	182	15 128
23. Éves terven felüli értécsökkenés	0	2	0	0	0	2
24. Növekedés beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
25. Értécsökkenés csökkenése	0	1 477	764	164	93	2 498
Átszorítások	0	-123	-46	140	-1	-30
<b>26. Záró értécsökkenés (2011. december 31.)</b>	<b>0</b>	<b>22 701</b>	<b>149 533</b>	<b>7 459</b>	<b>4 482</b>	<b>184 175</b>
<b>3. Nettó érték (2011. december 31.)<sup>1</sup></b>	<b>2 632</b>	<b>61 659</b>	<b>163 863</b>	<b>9 430</b>	<b>825</b>	<b>238 409</b>
<b>Ebből maradványérték</b>	<b>0</b>	<b>179</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>184</b>
4. Egyéb adatok						
<b>Terv szerinti értécsökkenés (2011. 1-12. hó)<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>2 074</b>	<b>12 433</b>	<b>439</b>	<b>182</b>	<b>15 128</b>
<b>Terven felüli értécsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Visszaírt terven felüli értécsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> Nem tartalmazza a kisértékű eszközöket

## Műszaki- és egyéb berendezések, felszerelések, járművek

(adatok millió Ft-ban)

	Távközlési célú berendezések, gépek	Egyéb műszaki berendezések gépek, járművek	Műszaki berendezések gépek, járművek összesen	Egyéb berendezések felszerelések, járművek összesen	Műszaki- és Egyéb berendezések felszerelések járművek összesen	Ebből: környezet védelméért szolgáló tárgyi eszköz
1. Bruttó érték alakulása <sup>1</sup>						
<b>11. Nyitó bruttó érték (2011. január 1.)</b>	<b>660 897</b>	<b>4 907</b>	<b>665 804</b>	<b>75 715</b>	<b>741 519</b>	<b>33</b>
12. Bruttó érték növekedése	24 206	2 486	26 692	2 080	28 772	0
13. Bruttó érték növekedése beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
14. Bruttó érték csökkenése	37 369	694	38 063	8 192	46 255	0
Átsorolások	4 339	884	5 223	-3 858	1 365	0
<b>15. Záró bruttó érték (2011. december 31.)</b>	<b>652 073</b>	<b>7 583</b>	<b>659 656</b>	<b>65 745</b>	<b>725 401</b>	<b>33</b>

2. Értécsökkenés alakulása <sup>1</sup>

<b>21. Nyitó értécsökkenés (2011. január 1.)</b>	<b>513 395</b>	<b>2 940</b>	<b>516 335</b>	<b>65 734</b>	<b>582 069</b>	<b>32</b>
22. Éves tev szerinti értécsökkenés	35 728	484	36 212	3 532	39 744	0
23. Éves teven felüli értécsökkenés	0	1	1	4	5	0
24. Növekedés beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
25. Értécsökkenés csökkenése	34 687	588	35 275	7 851	43 126	0
Átsorolások	2 859	782	3 641	-2 956	685	0
<b>26. Záró értécsökkenés (2011. december 31.)</b>	<b>517 295</b>	<b>3 619</b>	<b>520 914</b>	<b>58 463</b>	<b>579 377</b>	<b>32</b>

3. Nettó érték (2011. december 31.) <sup>1</sup>

	<b>134 778</b>	<b>3 964</b>	<b>138 742</b>	<b>7 282</b>	<b>146 024</b>	<b>1</b>
<b>Ebből maradványérték</b>	<b>29</b>	<b>1 481</b>	<b>1 510</b>	<b>765</b>	<b>2 276</b>	<b>0</b>

## 4. Egyéb adatok

<b>Tev szerinti értécsökkenés (2011. 1-12. hó) <sup>1</sup></b>	<b>35 728</b>	<b>484</b>	<b>36 212</b>	<b>3 532</b>	<b>39 744</b>	<b>0</b>
<b>Tevén felüli értécsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
<b>Visszaírt teven felüli értécsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> Nem tartalmazza a kísértékű eszközöket

## Magyar Telekom Nyrt. közvetlen és közvetett befektetései

(adatok millió Ft-ban)

Megnevezés	Székhely	Tulajdoni hányad közvetlen	Tulajdoni hányad közvetett	Tulajdoni hányad közvetlen és közvetett	Szavazati arány	Jegyzett tőke	Tartalékok	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke
Budakalász Kábel TV Kft.	2011 Budakalász, Szentendrei út 9.	100,00%		100,00%	100,00%	70	1	11	82
Combridge S.R.L. <sup>1</sup>	Calea Victoriei Nr.155, Bl.D1, Tronson 6, Et. 1, sector 1, 010073 Bucuresti, Romania	100,00%		100,00%	100,00%	1 948	1 037	148	3 133
Crnogorski Telekom A.D. Podgorica <sup>1</sup>	Moskovska 29, Podgorica 81000, Serbia and Montenegro	76,53%		76,53%	76,53%	34 851	12 038	4 613	51 502
Dataplex Infokommunikációs Infrastruktúra Szolgáltató és Ingotlanhasznosító Kft.	1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 13	100,00%		100,00%	100,00%	1 850	1 171	707	3 728
Daten-Kontor Kft.	1115 Budapest, Bartók Béla út 105-113.	100,00%		100,00%	100,00%	200	715	237	1 152
EurAccount Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Kft. <sup>2</sup>	1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.	99,00%	1,00%	100,00%	100,00%	450	16	21	487
Investel Magyar Távközlési Befektetési Zrt.	1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	100,00%		100,00%	100,00%	4 453	754	236	5 443
IQSYS Informatikai és Tanácsadó Zrt.	1135 Budapest, Hun u 2.	100,00%		100,00%	100,00%	1 001	2 535	363	3 899
ISH Kft.	1033 Budapest, Huszti út 32.	100,00%		100,00%	100,00%	3	-1	2	4
ISH Informatikai Kft.	1033 Budapest, Huszti út 32.	100,00%		100,00%	100,00%	3	2 437	567	3 007
KFKI Rendszerintegrációs Zrt.	1135 Budapest, Hun u 2.	100,00%		100,00%	100,00%	2 001	2 842	3 029	7 872
KIBU Innováció Műszaki Kutató Fejlesztő Szolgáltató Nonprofit Kft.	1092 Budapest, Ráday u. 30.	99,20%	0,80%	100,00%	100,00%	40	10	11	61
Mindentudás Egyeteme Tudományos Közhasznú Nonprofit Kft.	1105 Budapest, Zágrábi út 1-3.	60,00%		60,00%	60,00%	5	12	-12	5
Novatel E.O.O.D. <sup>1</sup>	1680 Sofia, Bulgaria blvd 98, bulding Astra, entrance D, fl. 3, office 5G	100,00%		100,00%	100,00%	669	715	-116	1 268
Novatel UKRAINE L.L.C. <sup>1, 2</sup>	Pymonenka Str. 13, building 7, office 7B/36, - Kiew, 04050 Ukraine	99,94%	0,06%	100,00%	100,00%	70	-3	-31	36
Modultechnika Kft.	1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	100,00%		100,00%	100,00%	1	120	1 085	1 206
Origo Média és Kommunikációs Szolgáltató Zrt.	1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2.	100,00%		100,00%	100,00%	300	1 555	-1 490	365
Pro-M Profesionális Mobilrádió Zrt.	1107 Budapest, Száva u. 3-5.	100,00%		100,00%	100,00%	5 200	2 569	-153	7 616
Stonbridge A.D. <sup>1, 2</sup>	1000 Skopje, Orce Nikolov bb.	100,00%		100,00%	100,00%	92 410	-72 462	15 444	35 392
TELE-DATA Távközlési Adatfeldolgozó és Hirdetésszervező Kft.	2040 Budaörs, Baross u. 89.	50,98%		50,98%	50,98%	39	45	-5	79
Telekom New Média Zrt.	1222 Budapest Nagytétényi út 29.	100,00%		100,00%	100,00%	1 670	46	351	2 067
Telemacedonia A.D. Skopje <sup>1</sup>	1000 Skopje, Orce Nikolov bb.	100,00%		100,00%	100,00%	3	340	-170	173
ViDaNet Kábeltelevíziós Szolgáltató Zrt.	9024 Győr, Orgona u. 10.	67,50%	22,50%	90,00%	50,00%	2 000	3 038	26	5 064

A Magyar Telekom Nyrt. mérlegében a befektetések között nem szereplő, nem közvetlenül tulajdonolt vállalkozások adatai <sup>1</sup>:

CompArgo Kft.	1023 Budapest, Zsigmond tér 13.		80,00%	80,00%	80,00%	3	55	4	62
Makedonski Telekom A.D. - Skopje <sup>1</sup>	1000 Skopje, Orce Nikolov bb.		56,67%	56,67%	56,67%	41 771	26 040	24 871	92 682
T-Mobile Macedonia A.D. <sup>1</sup>	1000 Skopje, Orce Nikolov bb.		56,67%	56,67%	56,67%	9 880	12 534	13 923	36 337

## A táblázatban szereplő valamennyi saját tőke elmere vonatkozó értékadat a Magyar Telekom Nyrt. által ismert legutolsó aktuális, de még nem auditált adat.

A feltüntetett szavazati arányok egyértelműen meghatározzák a Gazdasági Társaságokról szóló törvény szerinti jelentős (több, mint 25%), többségi (több, mint 50%), illetve közvetlen (több, mint 75%) irányítást biztosító befolyást.

<sup>1</sup> A külföldi leányvállalatok, ill. a nem közvetlenül tulajdonolt vállalatok saját tőke adatait az IFRS szerinti konszolidációhoz használt csoport riportok alapján, a 2011. december 30-i árfolyamon átszámítva közöljük<sup>2</sup> Végelszámolás alatt<sup>3</sup> Az adatok a végelszámolást lezáró (2011.09.30-i forduló nappal készült) beszámolóban szereplők szerint kerültek feltüntetésre

## Elszámolt értékesítés

(adatok millió Ft-ban)

Megnevezés	Befektett pénzügyi eszközökre		Forgóeszközökre			
	Részesedések	Adott kölcsönök	Értékpapírok	Készletek	Követelések <sup>1</sup>	Értékpapírok
<b>Nyitó érték</b>	2 615	0	0	4 018	19 733	0
Tárgyévi növekedés	2 254	0	0	283	7 737	0
Tárgyévi csökkenés/kivezetés	1	0	0	0	8 446	0
Tárgyévi növekedés beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
<b>Záró érték</b>	<b>4 868</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 301</b>	<b>19 024</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> Tartalmazza a vevői követelések, a kapcsolt vállalkozásnak adott kölcsönök és az egyéb követelések értékesítését.

## Mérlegben nem megjelenő kötelezettségek

	Összesen	2012.	2013.	2014.	2015.	2016.	2017.
Bérelti szerződések	39 905	8 142	6 643	5 728	4 773	3 747	10 872
Kapcsolt vállalkozással szembeni bérelti szerződések	419	419	0	0	0	0	0
Kapcsolt vállalkozás kölcsönzöttség	15 777	13 516	1 501	56	564	45	93
Leszállított beruházási és egyéb fejlesztési kötelezettségek	9 146	6 791	8 467	0	0	0	0
Kapcsolt vállalkozással szembeni leszállított beruházási kötelezettségek	701	246	495	0	0	0	0
Környezetvédelmi, helyreállítási ill egyéb jövőbeli köti.	360	60	60	60	60	60	60
Cégyvásárlással kapcsolatos kötelezettségek	200	100	100	0	0	0	0

(adatok millió Ft-ban)

## Határidős és swap ügyletek

Tőzsdén kívüli, szállítási célú költői, 2011. december 31-én nyitott határidős deviza adás-vételi ügyletek \*

Ügylet azonosító	Ügyletkötés napja	Mérlegben kívüli kötelezettség millió Ft	Mérlegben kívüli követelés	Devizanem	Értéknap	Költési Árfolyam	Valós érték (Nyereség* / Veszteség) (millió Ft)
910BNP PARIBAS Magyarországi Fiktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2011.03.31	-2 054	7 500 000	EUR	2012.01.11	273,91	282
927BNP PARIBAS Magyarországi Fiktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2011.04.27	-2 052	7 500 000	EUR	2012.04.11	273,96	304
1039BNP PARIBAS Magyarországi Fiktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2011.09.28	-2 224	7 500 000	EUR	2012.07.11	296,56	151
1071BNP PARIBAS Magyarországi Fiktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2011.11.30	-2 386	7 500 000	EUR	2012.10.09	318,13	20
11000Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2011.12.22	-1 534	5 000 000	EUR	2012.01.03	306,83	34
895ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.02.23	-2 116	7 500 000	EUR	2012.01.11	282,18	221
971K&H Bank Nyrt. / Vinádó tér 1 / 1051 Budapest	2011.06.23	-2 067	7 500 000	EUR	2012.04.11	275,58	289
1002&H Bank Nyrt. / Vinádó tér 1 / 1051 Budapest	2011.07.28	-2 067	7 500 000	EUR	2012.07.11	275,61	304
1059MKB Bank Nyrt. // 1056 Budapest	2011.10.27	-2 331	7 500 000	EUR	2012.10.09	310,82	72
889OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.02.10	-2 119	7 500 000	EUR	2012.01.11	282,97	218
948OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.05.02	-2 042	7 500 000	EUR	2012.04.11	272,25	314
946OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.05.02	-1 357	5 000 000	EUR	2012.03.06	271,43	209
1021OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.08.30	-2 088	7 500 000	EUR	2012.07.11	278,35	284
1014OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.12.22	-2 377	7 500 000	USD	2012.10.09	316,98	28
1074CitiBank Europe plc. Magyarországi Fikt / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2011.12.02	-446	2 000 000	USD	2012.01.03	223,15	35
1092CitiBank Europe plc. Magyarországi Fikt / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2011.12.19	-2 339	10 000 000	USD	2012.01.17	233,85	75
1105CitiBank Europe plc. Magyarországi Fikt / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2011.12.22	-425	1 800 000	USD	2012.02.13	236,09	11
1104CitiBank Europe plc. Magyarországi Fikt / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2011.12.22	-472	2 000 000	USD	2012.02.06	235,85	12
1102CitiBank Europe plc. Magyarországi Fikt / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2011.12.22	-471	2 000 000	USD	2012.01.17	235,49	12
1090ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.12.19	-1 169	5 000 000	USD	2012.01.24	233,86	38
1093ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.12.19	-2 339	10 000 000	USD	2012.01.17	233,93	74
1094ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.12.19	-2 341	10 000 000	USD	2012.01.17	234,12	72
1095ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.12.19	-2 334	10 000 000	USD	2012.01.17	233,37	79
1103ING Bank Zrt. / Dózsa György út 84/B / 1068 Budapest	2011.12.22	-472	2 000 000	USD	2012.01.30	235,75	12
1075MKB Bank Nyrt. // 1056 Budapest	2011.12.02	-360	1 700 000	USD	2012.01.17	223,82	30
1088MKB Bank Nyrt. // 1056 Budapest	2011.12.19	-2 338	10 000 000	USD	2012.01.24	233,82	77
1086OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.12.19	-3 788	16 200 000	USD	2012.01.24	233,81	125
1091OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.12.19	-2 339	10 000 000	USD	2012.01.17	233,89	74
1096OTP Bank Nyrt. / Nádor u. 21 / 1051 Budapest	2011.12.19	-2 335	10 000 000	USD	2012.01.17	233,54	78
<b>Összesen</b>		<b>-52 802</b>	<b>100 000 000</b>	<b>EUR összesen</b>			<b>3 534</b>
			<b>102 700 000</b>	<b>USD összesen</b>			

100 000 000 EUR összesen

102 700 000 USD összesen

3 534

Összesen

-52 802

Összesen

Tőzsdén kívüli, szállítási célú költői, 2011. december 31-én nyitott deviza swap ügyletek \*

Ügylet azonosító	Ügyletkötés napja	Mérlegben kívüli kötelezettség millió Ft	Mérlegben kívüli követelés	Devizanem	Értéknap	Költési Árfolyam	Valós érték (Nyereség* / Veszteség) (millió Ft)
DTAG_20090626_30 mrd	2009.06.25	-30 000	107 066 533	EUR	2015.01.19	280,20	1 415
DTAG_20090626_5mrd	2009.07.01	-5 000	18 470 632	EUR	2015.01.19	270,70	441
DTAG_20090626_9,6 mrd	2009.07.02	-9 505	35 661 451	EUR	2015.01.19	269,05	945
DTAG_20091007_5 mrd_59582	2009.09.15	-5 000	18 366 846	EUR	2014.06.02	272,20	736
DTAG_20091007_5 mrd_52619	2009.09.15	-5 000	18 392 353	EUR	2014.06.02	272,00	741
DTAG_20091007_5 mrd_52629	2009.09.16	-5 000	18 511 662	EUR	2014.06.02	270,10	788
DTAG_20091007_5 mrd_52637	2009.09.16	-5 335	19 737 138	EUR	2014.06.02	270,30	836
2010-es K&H swap	2010.06.30	-4 305	15 000 000	EUR	2013.07.01	287,00	341
DTAG_20110711_50 mEUR	2011.07.11	-13 250	50 000 000	EUR	2018.11.20	265,00	2 808
DTAG_20110711_23 mEUR	2011.07.11	-6 095	23 000 000	EUR	2017.05.19	265,00	1 582
<b>Összesen</b>		<b>-88 580</b>	<b>324 196 615</b>	<b>EUR összesen</b>			<b>10 633</b>

10 633

324 196 615 EUR összesen

-88 580

Összesen

\* Ezen ügyletek esetében nem került elszámolásra a tárgyévben eredmény.

# A Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi üzleti jelentése

## Bevezetés

A jelentés eredményeink elemzését, valamint minden olyan további információt tartalmaz, mely társaságunk működésének megítéléséhez szükséges, így többek között a várható fejlődés irányát a felmerülő kockázatokkal együtt, vezetőségünk bemutatását, foglalkoztatási és kockázatkezelési politikánkat, valamint a kutatási-fejlesztési tevékenységünket. A Társaság tevékenységének bemutatására a Kiegészítő Melléklet Általános Információk című részében kerül sor (1. fejezet).

## 1. A Társaság jegyzett tőkéje, részvényekhez kapcsolódó jogok, azok átruházása

Magyar Telekom Nyrt. jegyzett tőkéje 2011. december 31-én 104.274.254.300 forint volt, ami 1.042.742.543 „A” sorozatú törzsrészvényből áll. Az „A” sorozatú törzsrészvények névértéke 100 forint. Az „A” sorozatú törzsrészvényekhez kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket az Alapszabály 4. pontja tartalmazza részletesen. A 2011. december 31-ére vonatkozó tulajdonosi szerkezetet az alábbi táblázat tartalmazza:

<u>Részvényesek</u>	<u>Részvény darabszám</u>	<u>Részesedés (%)</u>
MagyarCom .....	617.436.759	59,21
Nyilvánosan forgalmazott .....	424.914.922	40,75
Saját részvények .....	390.862	0,04
	<hr/> 1.042.742.543	<hr/> 100,00

### 1.1. Szavazati jogok és szavazás

Minden törzsrészvény tulajdonosa egy szavazatra jogosult. Csak a részvénykönyvbe - a Közgyűlést megelőző legalább két munkanappal - bejegyzésre került részvénytulajdonosok, illetőleg részvényesi meghatalmazottak jogosultak a Közgyűlésen szavazati joggal részt venni. A Közgyűlés a határozatait egyszerű szavazattöbbséggel hozza, kivéve, ahol az Alapszabály a döntést a leadott szavazatok legalább háromnegyedes többségéhez köti. Nincs korlátozás a nem-rezidens vagy külföldi részvényesek jogaiban, a törzsrészvények birtoklását és az ahhoz fűződő szavazati jog gyakorlását illetően. A törzsrészvényekhez fűződő szavazati jogokat az Alapszabály nem korlátozza. A társaságnak nincs különleges irányítási joggal felruházott részvénye.

### 1.2. A részvények átruházása

(a) A dematerializált részvény megszerzésére és átruházására kizárólag értékpapírszámlán történő terhelés, illetve jóváírás útján kerülhet sor. Az értékpapír tulajdonosának - az ellenkező bizonyításáig - azt kell tekinteni, akinek értékpapír számláján az értékpapírt nyilvántartják. A névre szóló részvény, illetve az ideiglenes részvény átruházása a Társasággal szemben akkor hatályos, ha az új tulajdonos nevét a részvénykönyvbe bejegyezték.

(b) Amennyiben a részvénykönyvi bejegyzési kérelem megfelelő okiratokkal kerül alátámasztásra, azt a Társaság köteles haladéktalanul a részvénykönyvbe bejegyezni. A Társaság nem jegyzi be a részvények átruházását, ha azt állapítja meg, hogy az átruházás az Alapszabály rendelkezéseinek megsértésével történt. A Társaság az indokolt határozatát haladéktalanul közli a részvény új tulajdonosával, aki a határozat meghozatalától számított 30 napon belül kérelmezheti az illetékes bíróságtól a határozat felülvizsgálatát.

(c) Nem jegyezhető be a részvénykönyvbe az, aki így rendelkezett; illetve az, aki részvényét törvénynek vagy a jelen alapszabálynak a részvény átruházására vonatkozó szabályait sértő módon szerezte meg.

(d) A részvénykönyv vezetője az Alapszabály 2.4. (b) és (c) pontjában foglalt kivétellel nem tagadhatja meg a részvénykönyvbe való haladéktalan bejegyzést, illetve a részvénykönyv vezetője köteles a részvénykönyvből haladéktalanul törölni azt a részvényest, aki így rendelkezett.

(e) Ha a részvényes tulajdonjoga az értékpapírszámlán történő terheléssel megszűnt, az értékpapírszámla-vezető köteles e tényt a részvénykönyv vezetőjének a változástól számított két munkanapon belül bejelenteni. A részvénykönyv vezetője köteles a bejelentés alapján a változást a részvénykönyvben haladéktalanul átvezetni.

Az „A” sorozatú törzsrészvények átruházása nincs kötve egyéb korlátozáshoz vagy beleegyezés megszerzéséhez.

## **2. Vállalatirányítási nyilatkozat**

A Magyar Telekom Nyrt. a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett részvénytársaság. A Budapesti Értéktőzsde 2004-ben jelentette meg Felelős Vállalatirányítási Ajánlásait („Ajánlások”), amely a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett társaságok vállalatirányítási gyakorlatára vonatkozóan tartalmazott ajánlásokat, figyelembe véve a nemzetközileg leggyakrabban alkalmazott elveket, a magyarországi tapasztalatokat és a magyar piac sajátosságait, valamint a Társasági Törvényt. 2007-ben és 2008-ban új Ajánlások kerültek kiadásra.

A jelenleg hatályos szabályozásnak megfelelően a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága jóváhagyta és a Közgyűlés elé terjesztette a Felelős Társaságirányítási Ajánlások alapján készített Felelős Társaságirányítási Jelentését, amely egyéb társaságirányításhoz kapcsolódó dokumentumokkal együtt a Társaság honlapján a társaságirányításhoz kapcsolódó oldalon található meg:

[http://www.telekom.hu/befektetoknek/tarsasagiranyitas/tarsasagiranyitasi\\_dokumentumok](http://www.telekom.hu/befektetoknek/tarsasagiranyitas/tarsasagiranyitasi_dokumentumok)

A jelentésben megtalálható a Felelős Társaságirányítási Nyilatkozat a Felelős Társaságirányítási Ajánlásokban foglaltaknak való megfelelésről, valamint az egyes kérdések esetében az esetleges eltérések és azok indoklása. A jelentés 1., 2., 3., 4. és 5. pontja az Igazgatóság, a Felügyelő Bizottság, más releváns bizottságok, valamint a menedzsment bemutatását és működésének leírását tartalmazza. A jelentés 6. pontja tartalmazza a belső ellenőrzési és a kockázatkezelési eljárások bemutatását, míg a 8. pont kitér a közzétételi politika és a bennfentes kereskedelemre vonatkozó irányelvek ismertetésére.

A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik - amennyiben a törvény eltérően nem rendelkezik - az Alapszabály megállapítása és módosítása (Alapszabály 6.2. (a) pont).

Az Igazgatóság hatáskörére és működésére vonatkozó részletes szabályok az Alapszabály 7.4. pontjában és az Igazgatóság Ügyrendjében található, amelyek elérhetők a Társaság honlapjának társaságirányításhoz kapcsolódó oldalán is. Az alaptőke felemelésére és a saját részvény visszavásárlására vonatkozó hatásköri előírásokat az Alapszabály 6.2 (b) és (s), valamint 7.4.1. (l) és (m) pontja tartalmazza.

### **2.1. Igazgatóság**

A magyar törvények alapján az Igazgatóság hatáskörébe tartozik minden olyan, a Társaság irányításával és üzletmenetével kapcsolatos kérdés, amely az Alapszabály vagy magyar törvények rendelkezése folytán nem tartozik a Közgyűlés vagy más társasági szervek kizárólagos hatáskörébe. Az Igazgatóság az üzleti év végén jelentést készít a részvényesek számára a Közgyűlésen, negyedévente pedig a Felügyelő Bizottságnak a Társaság gazdálkodásáról, a Társaság vagyonáról, a Társaság pénzügyi helyzetéről és a Társaság üzletpolitikájáról.

Az Alapszabály értelmében, az Igazgatóság legalább hat, de legfeljebb tizenegy tagból áll. Az Igazgatóság tagjait a Közgyűlés választja meg, három éves időtartamra. 2011. december 31-én az Igazgatóságnak kilenc tagja volt.

Az Igazgatóság üléseit évente legalább négy alkalommal tartja. Az Igazgatóság ülése akkor határozatképes, ha azon legalább hat Igazgatósági tag jelen van. Az Igazgatóság minden tagjának egy szavazata van. Az Igazgatóság a tagok egyszerű többségének szavazatával hozza meg határozatait.

2011. december 31-én az Igazgatóság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<b><u>Név</u></b>	<b><u>Születési év</u></b>	<b><u>Fő pozíció</u></b>	<b><u>Megválasztás éve</u></b>
Christopher Mattheisen .....	1961	Elnök-vezérigazgató, Magyar Telekom Nyrt.	2006
Dr. Ferri Abolhassan .....	1964	T-Systems Internatinal GMBH Igazgatósági tagja, az Új Gyártó Egység irányítója, Deutsche Telekom AG	2010
Dr. Földesi István.....	1949	Nemzetközi üzleti tanácsadó	2003
Dietmar Frings.....	1959	A Deutsche Telekom AG HR javadalmazási és munkajogi alelnöke	2010
Dr. Gálik Mihály .....	1946	Egyetemi Tanár, Corvinus Egyetem Gazdálkodástudományi Kar, Média, Marketingkommunikáció és Telekommunikáció Tanszék	2006
Thilo Kusch.....	1965	Gazdasági vezérigazgató-helyettes, Magyar Telekom Nyrt.	2006
Dr. Klaus Nitschke .....	1961	Deutsche Telekom AG, az európai vállalatok Pay TV tevékenységéért felelős első alelnöke	2010
Frank Odzuck.....	1959	Vezérigazgató, Zwack Unicum Nyrt.	2006
Dr. Ralph Rentschler .....	1960	Deutsche Telekom AG, Európai régió gazdasági igazgatója	2003

## **2.2. Ügyvezető Bizottság**

Az Igazgatóság ügyrendjében foglaltaknak megfelelően az Igazgatóság 2000-ben Ügyvezető Bizottságot hozott létre. Az Ügyvezető bizottság a munkáját az Igazgatóság által elfogadott, és a Társaság honlapján elérhető ügyrend alapján végzi.

Az Ügyvezető Bizottság tagjait határozatlan időre választják.

2011. december 31-én a Magyar Telekom Ügyvezető Bizottsága kilence vezérigazgató-helyettesből állt. Tagjai, valamint megválasztásuk éve a következő:

<b><u>Név</u></b>	<b><u>Születési év</u></b>	<b><u>Betöltött pozíció</u></b>	<b><u>Megválasztás éve</u></b>
Christopher Mattheisen .....	1961	Elnök-vezérigazgató	2006
Keszég Attila.....	1966	Értékesítési és Szolgáltatási vezérigazgató-helyettes	2010
Király István .....	1965	Marketing vezérigazgató-helyettes	2010
Thilo Kusch .....	1965	Gazdasági vezérigazgató-helyettes	2006
Maradi István.....	1964	Műszaki vezérigazgató-helyettes	2007
Máthé Balázs.....	1968	Jogi és társasági ügyek vezérigazgató-helyettes	2010
Pataki Róbert .....	1971	Stratégiai és üzletfejlesztési vezérigazgató-helyettes	2009
Budafoki Róbert .....	1966	Vállalati szolgáltatások vezérigazgató-helyettes	2010
Somorjai Éva .....	1966	Humán erőforrás vezérigazgató-helyettes	2007

### 2.3. Felügyelő Bizottság

A Felügyelő Bizottság tevékenységét az Alapszabály 8. pontja, valamint a Közgyűlés által elfogadott ügyrend alapján végzi. A Felügyelő Bizottság köteles megvizsgálni a Közgyűlés napirendjén szereplő valamennyi lényeges üzletpolitikai jelentést és minden olyan előterjesztést, amely a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyre vonatkozik. A számviteli törvény szerinti beszámolóról és az adózott eredmény felhasználásáról a Közgyűlés csak a Felügyelő Bizottság írásbeli jelentésének birtokában határozhat. Az Igazgatóság javaslata az osztalékfizetésről és a felelős társaságirányítási jelentésről csak a Felügyelő Bizottság előzetes jóváhagyásával terjeszthető Közgyűlés elé.

A társaság Alapszabályának megfelelően a Felügyelő Bizottság legalább három, legfeljebb tizenöt tagból áll. A Felügyelő Bizottság tagjait a Közgyűlés választja meg három éves időtartamra. Az Üzemi Tanács jelöli a Felügyelő Bizottság tagjainak egyharmadát. A Felügyelő Bizottság ülése akkor határozatképes, ha azon legalább a felügyelő bizottsági tagok kétharmada jelen van.

2011. december 31-én a Felügyelő Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Pap László.....	1943	Professzor, Budapesti Műszaki Egyetem	1997
Dr. Bitó János.....	1936	A Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai Kar diplomavédési és záróvizsga bizottságának elnöke	2010
Bujdosó Attila.....	1967	A Távközlési Szakszervezet elnöke	2010
Dr. Illéssy János.....	1962	Lebona Kft., ügyvezető igazgató	2006
Dr. Kerekes Sándor.....	1948	A Budapesti Corvinus Egyetem Környezettudományi Intézetének igazgatója	2006
Konrad Kreuzer.....	1948	Az E.ON Hungária Zrt. igazgatóságának elnöke	2006
Lichnovszky Tamás.....	1962	A Központi Üzemi Tanács elnöke.	2010
Martin Meffert.....	1960	Magyarország országmenedzsere, T-Home központ, Deutsche Telekom AG	2009
Dr. Salamon Károly.....	1954	Az MKB Általános Biztosító Zrt. és az MKB Életbiztosító Zrt. elnök-vezérigazgatója	2010
Varga Zsoltné.....	1969	Minőségügyi menedzser, Magyar Telekom Nyrt.	2008
Varju György.....	1946	Központi Üzemi Tanács szakértő	2005
Dr. Konrad Wetzker.....	1950	Budapesti Corvinus School of Management elnöke	2011

A tagok mandátuma 2013. május 31-én jár le.

### 2.4. Az Audit Bizottság

Az Audit Bizottság tevékenységét az Alapszabály 8.7. pontja, valamint saját ügyrendje alapján végzi. Az Audit Bizottság tagjai a Felügyelő Bizottság független tagjai közül kerülnek megválasztásra.

2011. december 31-én az Audit Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Illéssy János.....	1962	Lebona Kft., ügyvezető igazgató	2006
Dr. Bitó János .....	1936	A Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai Kar diplomavédési és záróvizsga bizottságának elnöke	2010
Dr. Kerekes Sándor .....	1948	A Budapesti Corvinus Egyetem Környezettudományi Intézetének igazgatója	2006
Dr. Pap László.....	1943	Professzor, Budapesti Műszaki Egyetem	1997
Dr. Salamon Károly.....	1954	Az MKB Általános Biztosító Zrt. és az MKB Életbiztosító Zrt. elnök-vezérigazgatója	2010

### 2.5. A Javadalmazási Bizottság

A Javadalmazási Bizottság javaslatot készít az Igazgatóság részére a vezérigazgató és a vezérigazgató-helyettesek munkaviszonyának létesítésére, megszüntetésére, illetve a vezérigazgató és a vezérigazgató-helyettesek javadalmazására, beleértve az éves prémium célkitűzéseik és ezek teljesítésének értékelését. A Javadalmazási Bizottság évente legalább háromszor ülésezik.

A Javadalmazási Bizottság három tagból áll. A tagokat az Igazgatóság választja ki tagjai közül.

2011. december 31-én a Javadalmazási Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Ralph Rentschler.....	Deutsche Telekom AG, Európai régió gazdasági igazgatója	2003
Dietmar Frings.....	A Deutsche Telekom AG HR javadalmazási és munkajogi alelnöke	2011
Frank Odzuck.....	Vezérigazgató, Zwack Unicum Nyrt.	2006

### 3. Humánpolitika

A Magyar Telekom vállalati stratégiájával összhangban megújítottuk HR irányelveinket és stratégiai prioritásainkat. 2011-ben az összes HR-rel kapcsolatos tevékenységre vonatkozóan egy teljes paradigmaváltásra készültünk. Egy új Humán stratégiát dolgoztunk ki, amely teljes strukturális változást hoz létre, befolyásolva a vállalatot, a munkatársakat és a HR csapatot.

#### 1. Humán stratégia a vállalat szempontjából

- Hatékony vállalat - a teljes munkaerő-gazdálkodási (TWM) költségek folyamatos és arányos csökkentése
- Versenyképes vállalat - a szellemi tőkén alapuló versenyelőny képzésfejlesztése és karriermenedzsment segítségével
- Energikus vállalat - nemzetközi, sokoldalú és egészséges szervezet, amely sikereket ér el

#### 2. Humán stratégia a munkatársak szempontjából

Az emberek fejlesztésére a munkatársak tapasztalatainak gyarapításán keresztül kerül sor, amely stratégiánk egyik fő eleme. 2011-ben meghatároztuk a Telekom alkalmazási ciklus állomásait, és az egyes állomásokhoz megfelelő HR eszközöket rendeltünk, hogy minden munkavállalónkat fejleszthessük:

- Munkaadói márka építése - élhető és szerethető munkahelyet alakítunk ki, amellyel munkavállalóink elégedettek, és amely a munkaerőpiacon vonzó. A „Top 3 Legjobb munkahely” és a „Top 5 Legvonzóbb vállalat” között leszünk Magyarországon.

- Kiválasztás - sokoldalú munkahelyet hozunk létre, egészséges belső utánpótlási arányt fenntartva, és bátorítva a nem tipikus felvételt. Terveink közé tartozik az is, hogy a vezetők között a nők arányát 30%-ra növeljük.
- Szerződések - átlátható, rugalmas és megbízható keretfeltételeket hozunk létre. Kiegyensúlyozott partnerkapcsolatot tartunk fenn a dolgozói érdekképviselői szervezetekkel, és az azonos foglalkoztatási területen lévő emberekkel azonos szerződéseket fogunk kötni.
- Orientáció - az új kollégáinkat a csapat valódi tagjaivá tesszük, tudásunkat, kultúránkat és tapasztalatunkat megosztva velük. Az Orientáció programunk megújul annak érdekében, hogy az új munkatársaink számára egy informatív és hatékony rendezvényt tarthassunk. A vállalati kultúrába való könnyebb beilleszkedés érdekében „haver” programot indítunk.
- Javadalmazás - átlátható, egyszerűbb és következetes munkakör besorolási modellt vezetünk be, amely elsősorban az egyes munkakörök értékeit tükrözi, és lehetőséget nyújt a piaci összehasonlításra, a versenyképes javadalmazási politika alapjaként.
- Képzésfejlesztés, szervezeti fejlesztés - képzett munkatársaink versenyelőnyt biztosítanak számunkra. A nemzetközi legjobb gyakorlatot követve a személyi jellegű kiadások két százalékát képzésre és fejlesztésre fordítjuk. A képzések tíz százalékát belső forrásokból biztosítjuk.
- Munka - magánélet egyensúlya - az energikus munkatársak tesznek minket sikeressé. Komplex stressz kezelést vezetünk be és folytatunk, amely segít megóvni munkatársaink szellemi és fizikai állapotát.
- Tisztességes elbocsátás - ha elbocsátunk egy munkatársat, azt tisztességgel tesszük. Egyértelművé tesszük a munkatársaknak, hogy mindenkinek saját felelőssége, hogy piacképességét fenntartsa.

Vállalatunk gyakorlatát a magyar törvényi normáknak megfelelően alakítottuk. Az igazságosság és egyenlő lehetőségek alapelvei az 1997-ben kiadott Etikai Kódexünkben meghatározott alapvető normákban kerültek megfogalmazásra, mely megfelel a S-OX (Sarbanes-Oxley) törvénynek. A foglalkoztatás alternatív formái, mint a távmunka, a részdíjs munka, a rugalmas munka és a csökkent munkaképességűek alkalmazása lehetőséget teremtenek az egyenlő lehetőségek gyakorlati alkalmazására.

### 3.1. Létszám

2011. december 31-én 6.097 munkavállalónk volt. Az alábbi táblázat a teljes munkaidő egyenértékeket (FTE) is magába foglaló teljes munkaidős alkalmazotti létszámról ad tájékoztatást a Magyar Telekom Nyrt.-nél:

	<b>December 31.</b>		
	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Magyar Telekom Nyrt. ....	6.459	6.076	6.097

### 3.2. Teljes munkaerő-gazdálkodás

2009-től kezdődően a Magyar Telekom bevezette a teljes munkaerő-gazdálkodási („TWM”) rendszert. Ez a rendszer a teljes munkaerőköltségre összpontosít, nem csupán a létszámról és a személyi jellegű kiadásokra. Ennek eredményeképpen lehetővé teszi a rugalmasság és a hatékonyság növelését az összes emberi erőforrással kapcsolatos kiadás kezelésében, beleértve a szerződéses, ill. nem véglegesített munkatársakat, csakúgy, mint az outsourcing és a vállalkozói szerződéseket.

### 3.3. Munkaerő csökkentés és átcsoportosítás

A központosítás, a technológiai fejlesztések és a lemorzsolódás lehetővé tette a munkaerő csökkentését. Míg a személyzet mérete csökken (leszámítva az akvizíciók technikai hatásait és a teljes munkaerő-gazdálkodást), a magasán képzett munkaerő létszáma növekszik. A létszám további csökkentését tervezzük.

A szervezet egyszerűsítése és ésszerűsítése érdekében a Magyar Telekom már számos integrációs lépést tett. A T-Mobile Hungary-val való 2006 márciusi összeolvadás, az Emitel integrációja és a T-Online hozzáférési üzletágának az anyavállalatba olvasztása 2007 októberétől, valamint a T-Kábel 2009 októberi integrációja a vezetőség számára lehetővé tette az átfedések megszüntetését, valamint a Társaság folyamatainak és működési szerkezetének egyszerűsítését. A szervezeti modell megváltoztatására vonatkozó döntés további lépést jelentett a még ügyfélközpontúbb és karcsúbb menedzsment struktúra irányába. A hatékonyság további növelését és a létszámcsökkentést megcélózva a vezetőség tárgyalásokat kezdett a szakszervezetekkel, melyek eredményeként 2011 októberében megállapodásra jutottak.

A megállapodás feltételei szerint a Vállalat 2012-ben 250 alkalmazottjától válik meg. A legtöbbjük 2011 végén távozott a Vállalattól. Ez a szám nem tartalmazza - többek között - a felsővezetők és a nyugdíjba vonulók munkaviszonyának megszűnését. Ezen felül, a további hatékonyságjavulás érdekében a szervezet egyszerűsítésére és az igazgatók számának 24%-os csökkentésre kerül sor. A létszámleépítéssel kapcsolatos végkielégítések összes költsége mintegy 2,6 milliárd forint lesz, ennek nagy része a 2011-es évre került elkönyvelésre. Ezen túlmenően, a javadalmazási rendszer struktúrájának átalakítására 1,0 milliárd forintot könyveltek el.

A szakszervezetekkel való megállapodás tartalmazza azt is, hogy 2012-ben a nem lesz általános béremelés a munkavállalók alapszintjére vonatkozóan. Azonban ahhoz, hogy teljesítsük a kormány elvárását és kompenzáljuk az átlagbérek alatt fizetett munkavállalókat az adótörvény számukra kedvezőtlen hatásaiért, az érintett munkavállalóknál növelni fogjuk a természetbeni juttatásokat. Ezeket a plusz munkavállalói juttatásokat a vezetői pozíciókban lecsökkentjük.

Ezek a hatékonyságjavítási intézkedések szükségesek ahhoz, hogy enyhítsük azokat a telekommunikációs ágazatban tapasztalható negatív trendeket, melyekkel a Magyar Telekom szembesül. Az összes szegmensben tapasztalható egyre erősebb verseny, illetve a keményebb szabályozási (roaming szabályozás és a végződtetési díjak csökkentése) és makrogazdasági környezet az elkövetkező években nyomást fog gyakorolni a teljesítményünkre.

#### **3.4. Dolgozói képviselő és munkügyi kapcsolatok**

A Magyar Telekom Nyrt. kollektív szerződést kötött a magyar távközlési szakszervezetekkel (a Távközlési Szakszervezettel, „TÁVSZAK” és a Magyar Távközlési Ágazati Szakszervezettel, „MATÁSZ”). A szerződés, amely bármely fél által három hónapos felmondási idővel felmondható, a vezérigazgatón kívül minden Magyar Telekom Nyrt. alkalmazottra érvényes, függetlenül szakszervezeti tagságtól. A szerződésben foglalt bérre vonatkozó feltételeket évente újra kell tárgyalni. A szerződés szerint a munkavállalók általánosságban jogosultak arra, hogy a felmondás előtt előzetes értesítést kapjanak. Ezen túlmenően a munkavállalók meghatározott összegű végkielégítésre jogosultak, amely a munkaviszonyuk időtartamától függően változik. A munkavállalók az alábbiakban ismertetett jóléti juttatásokra is jogosultak.

A kollektív szerződésen túl munkavállalóinkra általánosan érvényesek a magyar Munka Törvénykönyve (Mt.), azaz az 1992. évi XXII. törvény és annak módosításai, amely számos megkötést tartalmaz a munkaviszony nem önkéntes megszüntetésére vonatkozóan. A Munka Törvénykönyve a munkavállalói érdekeket két különböző szervezeten keresztül védi, ezek: a Szakszervezet és az Üzemi Tanács.

A Szakszervezetnek, mint a foglalkoztatás feltételeiről folyó tárgyalásokban a munkavállalók hivatalos érdekképviselői szervének, joga van minden olyan vállalati intézkedésről tájékoztatást kapni, amely jelentősen befolyásolja a munkavállalók érdekeit, és joga van ellenünk jogi keresetet indítani az olyan foglalkoztatással kapcsolatos magatartásra vonatkozóan, amely valamely foglalkoztatási szabályt sért. Emellett az Üzemi Tanács közvetlenül képviseli a munkavállalói érdekeket a vezetőséggel való kapcsolattartásban, és a vezetőséggel közösen dönt az olyan ügyekben, amelyek a munkatársi jóléti alapokat és intézményeket érintik. Az Üzemi Tanácsot félévente tájékoztatni kell a gazdasági teljesítményünket befolyásoló kérdésekről valamint a bérek, foglalkoztatási körülmények és a munkaidő változásairól. Az Üzemi Tanács véleményét ki kell kérni az olyan vállalati intézkedésekben is, melyek a munkavállalókra hatással vannak.

A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (Gt.) szerint az Üzemi Tanács a Szakszervezettel együttműködésben nevezi ki a Felügyelőbizottság érdekképviselői tagjait. A Felügyelőbizottság összetételét az Éves Közgyűlés hagyja jóvá. A Felügyelőbizottság legalább egyharmadát az munkavállalók képviselőinek kell kitennie. 2011. december 31-én a Felügyelőbizottságban három, a munkavállalókat képviselő tag volt: Lichnovszky Tamás, Varga Zsoltné és Varju György.

Meggyőződésünk, hogy jó kapcsolatot ápolunk a munkavállalóinkkal. Megalakulásunk óta nem volt még példa munkabeszüntetésre vagy rendbontásra.

### **3.5. Nyugdíjak és juttatási programok**

A Magyar Telekom jóléti és szociális juttatásai rendkívül széles körűek. Egy részük alanyi jogon jár minden munkavállalónak, míg másokat bizonyos feltételek teljesülése esetén lehet megszerezni, vagy biztosítási jellegűek, amelyek alapja a munkavállalók kollektív hozzájárulása. A szociális juttatások és a nem alanyi jogon járó juttatások nyújtásának módját a Kollektív Szerződés és kapcsolódó utasítások szabályozzák.

A munkavállalók számára kedvezményes telefonszolgáltatást, támogatott étkeztetést, kamatmentes ingatlanvásárlási kölcsönt (ilyen kölcsönöket a Vállalat felsővezetői és igazgatói számára nem ajánlanak fel és nem nyújtanak), kedvezményes üdülési lehetőségeket és más természetbeni juttatásokat biztosítunk. Az állami egészségügyi, nyugdíj és munkanélküliségi támogatási rendszerekbe történő törvény szerinti befizetéseinknél túl hozzájárulunk a munkavállalók önkéntes nyugdíjalapjához és kiegészítő juttatási alapjához, amelyek az állami nyugdíj és egészségügyi juttatásokat kiegészítve magán nyugdíj- és egészségbiztosítási ellátásra jogosítanak. Nem garantáljuk azonban ezen biztosítási alapokból a tagok kifizetését. 2011 végén a munkavállalók kb. 79%-a vett részt a nyugdíjtervben, 53%-uk az önszegélyező tervben és 80%-uk az egészségalapban.

## **4. Igazgatók, vezetők és alkalmazottak javadalmazása**

A 2011. december 31-ével végződött évre vonatkozóan az Igazgatósági tagok javadalmazása Igazgatósági tagként végzett tevékenységükért 14 millió forintot tett ki.

A 2011. december 31-ével végződött évre vonatkozóan a Felügyelő Bizottsági tagok javadalmazása Felügyelő Bizottsági tagként végzett tevékenységükért 55,5 millió forintot tett ki.

A 2011. december 31-ével végződött évre vonatkozóan az Ügyvezető Bizottsági tagok javadalmazása 1.030 millió forintot tett ki.

Az Ügyvezető Bizottság tagjai közül kettő rendelkezik határozott idejű munkaszerződéssel. A magyar jogi szabályozásnak megfelelően, ha a határozott időre szóló munkaszerződés a meghatározott időn belül megszűnik, a munkavállalót a határozott időből még hátralévő időre jutó, de maximum 12 havi átlagkereset illeti meg. A határozatlan időre szóló munkaszerződés esetén a felmondási idő általában hat hónap és a végkielégítés összege 10-16 havi munkabér.

A fentiekén túl, az érintett személyeket versenytilalmi klauzula kötelezi, miszerint a munkavállaló nem létesíthet munkaviszonyt a Magyar Telekom bármely magyarországi vagy nemzetközi versenytársával, és köteles tartózkodni attól, hogy közvetlenül vagy közvetve bármilyen szolgáltatást nyújtson vagy tevékenységet végezzen bármelyik ilyen vállalatnak munkaviszonyának megszűnésétől számítva egy meghatározott időtartamig (nem tovább, mint egy év). Továbbá, az ilyen munkavállaló számára tiltott bármilyen tevékenység, ami arra irányul, hogy Magyar Telekom munkavállalót alkalmazzon bármely más vállalatnál. Ez a korlátozás meghatározott kompenzáció ellenében történik, amely arányos a fenti kötelezettséggel. Amennyiben a munkavállaló ezen versenytilalmi megállapodást megszegi, vissza kell fizetnie a kapott kompenzáció nettó összegét a munkáltatónak. Ezen felül, ilyen esetben a munkavállalót átalány-kártérítés is terheli a munkáltató felé.

A külföldi Ügyvezető Bizottsági tagok lakhatási támogatásra is jogosultak lehetnek.

A vállalat javadalmazási szabályzatával összhangban, a vállalat halasztott kezdetű kiegészítő nyugdíjbiztosítást, valamint élet- és balesetbiztosítást nyújt az Ügyvezető Bizottság tagjai számára. Ezen felül, az Ügyvezető Bizottsági tagok vállalati autó használatára jogosultak.

#### 4.1. Középtávú ösztönzési program (MTIP)

2004-ben a Magyar Telekom egy középtávú ösztönzési programot (Mid-Term Incentive Plan, MTIP) vezetett be felsővezetői részére, amelyben az elérendő célokat a Magyar Telekom részvény teljesítményéhez kötötték. Az MTIP egy készpénzben fizetendő hosszú távú, eredetileg öt évet lefedő ösztönzési program, melynek keretében minden évben egy hároméves új csomag került kibocsátásra. 2009-ben, 2010-ben és 2011-ben a Magyar Telekom úgy döntött, hogy az eredeti koncepcióval meghosszabbítja programot egy-egy évvel. A program indulásakor minden résztvevő kap egy prémium ajánlatot. Ez az összeg a program végén kerül kifizetésre, két előre rögzített cél teljesüléseinek függvényében: az egyik egy abszolút teljesítménycél, amely a Magyar Telekom részvényárfolyamához, a másik egy relatív teljesítménycél, amely egy index teljesüléséhez kötött. Attól függően, hogy egy sem, egyik, vagy mindkét cél teljesül, a prémium 0, 50 vagy 100%-a kerül kifizetésre.

A relatív teljesítménycél a Magyar Telekom részvény - utolsó 20 kereskedelmi napon érvényes - teljes hozamának függvénye, a Dow Jones Euro STOXX ugyanezen időszakban érvényes teljes hozamindexéhez viszonyítva. A számítás alapja a súlyozatlan átlagos Magyar Telekom részvényárfolyam osztalékfizetéssel korrigált értéke. Az abszolút cél akkor teljesül, ha az időszak végén a Magyar Telekom adott időszakra jutó osztalékkal korrigált részvényárfolyama több mint 35%-kal meghaladja a program indulásakor jegyzett árfolyamot. A számítás alapja a Magyar Telekom részvényének a Budapesti Értéktőzsdén a program indulását és befejezését megelőző 20 kereskedési napon jegyzett záró árfolyamainak súlyozatlan átlaga.

A fentiek szerint számított részvényárfolyamokat az alábbi táblázatban foglaltuk össze. A Társaság kötelezettségének meghatározásakor a célértékeket a célok elérésének valós érték tényezőjével súlyozzuk. A valós érték tényezőket a Monte Carlo módszerrel számítjuk. A célértékek a releváns valós érték tényezőkkal vannak szorozva, és ezen összegek a csomag időszaka alatt kerülnek elhatárolásra. A módszer célja, hogy a részvényopciók valós értékét meghatározza és az elhatárolás elve szerint mutassa be.

Csomag	Időszak	Magyar Telekom részvényárfolyam az időszak elején	Teljesülés
2008	2008. január 1. – 2010. december 31.	912	Csak a relatív cél
2009	2009. január 1. – 2011. december 31.	561	Csak a relatív cél
2010	2010. január 1. – 2012. december 31.	725	-
2011	2011. január 1. – 2013. december 31.	524	-

#### 4.2. A Magyar Telekom Kiegészített Részvényvásárlási Programja

A Magyar Telekom Igazgatósága 2011 decemberében jóváhagyta a Társaság megújuló Kiegészített Részvényvásárlási Programját, mely a Társaság elnök-vezérigazgatója részére indul 2012-ben. A hosszú távú ösztönző hatás, valamint a Társaság folyamatos fejlődésének biztosítása érdekében, az elnök-vezérigazgató az éves bruttó mozgó prémiumának minimum tíz százalékának megfelelő összeget Magyar Telekom részvényekbe kell, hogy fektessen. A befektetést a nettó prémium kifizetésből kell teljesítenie. Az elnök-vezérigazgató önkéntesen a prémiumának legfeljebb 33%-áig emelheti ezt az összeget. A részvényeket legalább 4 évig (zárolási időszak) tartania kell. A zárolási időszak 4 évét követően a fent nevezett személyes befektetés során megszerzett minden egyes részvény után egy további részvényt kap a Társaságtól („kiegészített részvényvásárlás”) térítésmentesen. A tervek szerint a program 2012-től az elkövetkező 5 év folyamán évente megújul. Mivel a program a számviteli elszámolás szempontjából az elnök-vezérigazgató első, 2012-ben várható részvényvásárlásával indul, a programmal kapcsolatos költség 2011-ben nem került elszámolásra.

## 5. Kutatás és fejlesztés

2011-ben a Magyar Telekom tovább erősítette innovációs folyamatainak stratégiai összehangoltságát az Innovációs és üzletfejlesztési igazgatóság irányítása alatt. A kutatási és fejlesztési prioritásokat egy funkcióközi K+F Bizottság határozza meg a Magyar Telekom stratégiai céljaival összhangban. Az üzleti egységek által javasolt kutatási témákat a K+F Bizottság értékeli és hagyja jóvá ezen prioritások figyelembevételével.

A K+F Bizottság rendszeres ülésein vitatja meg és határoz az egyes K+F javaslatokról, melyeket az érintett üzletágak projekt munka keretében indítanak és hajtanak végre. 2011-ben a K+F Bizottság a megvizsgált 100-nál több javaslat közül 55-öt fogadott el, az ehhez kapcsolódó kutatás-fejlesztés ráfordításainak értéke elérte az 512 millió forintot (ebből 470 millió forint működési költség és 42 millió forint személyi jellegű ráfordítás).

A vállalat kiaknázza a belső és küldő tudásbázis szinergia hatását, azzal hogy jól ismert innovációs központokkal működik együtt Magyarországon és külföldön egyaránt. Fő partnereink neves magyar egyetemek (Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Budapesti Corvinus Egyetem, Szegedi Tudományegyetem) és a Magyar Tudományos Akadémia.

A Magyar Telekom nemzetközi K+F projekteken is részt vett, például:

- A NAPA-WINE projekt (FP7: Hetedik keretprogram), amely 2008-ban kezdődött és 2011-ben fejeződött be az Európai Unió támogatásával, valamint neves egyetemek (pl. Politecnico di Torino, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem) és más jelentős telekommunikációs vállalatok (pl. France Telecom, Telekom Polska) közreműködésével.
- Az optikai hozzáférés észrevétlen evolúciója project, amely 2010-ben kezdődött és 2012-ben fog befejeződni, résztvevői jelentős telekommunikációs vállalatok, technológia szolgáltatók és európai egyetemek, ugyancsak az Európai Unió támogatásával (FP7: Hetedik keretprogram).

## 6. Ingatlankezelés, telephelyek

Mi rendelkezünk Magyarország egyik legnagyobb ingatlanállományával. Az ingatlan állomány jelentős része távközlési technológiai terület, iroda, raktár, garázs és üzlethelyiség. Eszközállományunk legnagyobb része kapcsoló központokból, átjátszó tornyokból és más távközlési infrastrukturális eszközökből tevődik össze.

- A Társaság székhelye  
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.
- A Társaság telephelyei:  
1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2.  
1107 Budapest, Bihari u.6.  
1117 Budapest, Magyar tudósok krt. 9.  
1073 Budapest, Dob u. 76-78.  
1051 Budapest, Petőfi Sándor u. 17-19.  
1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7  
1117 Budapest, Budafoki u. 103-107  
1107 Budapest, Száva u. 3-5.  
1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.  
1117 Budapest, Szerémi út 4.
- A Társaság fióktelepei:  
4026 Debrecen, Bethlen u. 1.  
3525 Miskolc, Régiposta u. 9.  
9400 Sopron, Széchenyi tér 7-10.  
7601 Pécs, Rákóczi út 19.  
8174 Balatonkenese, Parti sétány 51.  
6722 Szeged, Tisza Lajos krt. 41.

5600 Békéscsaba, Andrásy u. 44.  
6723 Szeged, Etelka sor 1.  
6721 Szeged, Csongrádi sgt. 12.

A Magyar Telekom Nyrt. megközelítőleg 2.500 telephelyének 22%-a a Társaság tulajdonában van, 40%-a közös tulajdonú és 38%-a bérelt. Ezek az adatok tartalmazzák azokat a területeket, ahol távközlési tornyok és antennák találhatóak, de nem foglalják magukba a bázisállomásokat. 3.522 bázisállomással rendelkezünk, melynek 5%-a a Magyar Telekom Nyrt. tulajdona, 95%-a egyéb távközlési szolgáltatótól vagy más külső féltől bérelt állomás.

2011. december 31-én a Magyar Telekom Nyrt. által használt ingatlanok területe 576.154 m<sup>2</sup> volt, melynek jelentős részében egyenként 100 m<sup>2</sup>-nél kisebb az alapterület. A legnagyobb ingatlan a Budapest, Krisztina krt. 55. szám alatt található Székház több mint 30.000 m<sup>2</sup> alapterülettel. Annak érdekében, hogy minél nagyobb mértékben és minél hatékonyabban használjuk ki az ingatlanállományt, a feleslegessé váló ingatlanokat eladjuk, illetve bérbe adjuk.

## **7. Környezetvédelem. fenntarthatóság**

### **7.1. Fenntarthatósági stratégia**

#### **7.1.1 Fenntarthatósági stratégia 2008-2010**

Az előző évben zárult a vállalat 3 éves fenntarthatósági stratégiája. A 2008-2010 közötti stratégia fő célkitűzése volt: „Megtartva eddigi pozícióját, váljon a Magyar Telekom vezető fenntarthatósági szerepe a munkatársak és az ügyfelek számára egyértelművé, láthatóvá.” Ennek megvalósítása a következő kulcs kihívások mentén történt:

- Felelős vállalatirányítás és kockázatmenedzsment: A Magyar Telekom az átlátható és elszámoltatható működésre törekszik a megfelelőség, a korrupció elleni küzdelem és a hatékony kockázatmenedzsment biztosítása mellett. Céljai között szerepel például a megfelelőségi rendszer fejlesztése, és beszállítói környezeti és társadalmi teljesítményének javítása.
- Ügyfélkapcsolatok: A Társaság célja, hogy ügyfelei is megismerjék a fenntartható fejlődés érdekében tett erőfeszítéseit. A célok között szerepel többek között az elektronikus termék- és szolgáltatásrendelési megoldások népszerűsítése, az ügyfelek egyre magasabb színvonalon történő kiszolgálása, és a Társaság fenntarthatósági kezdeményezéseinek megismertetése az ügyfelekkel.
- A társadalom kommunikációs lehetőségeinek erősítése: A Magyar Telekom számára fontos, hogy a technológiai fejlődés követése mellett mindenki hozzáférjen az infokommunikációs eszközök nyújtotta előnyökhöz. A Társaság céljai közt szerepel a digitális felzárkóztatási programjainak folytatása és fejlesztése, a fenntarthatósági szempontból speciális ICT szolgáltatások biztosítása, valamint a termékek fenntarthatósági hatásainak kommunikálása és az ügyfelek felelősségtudatának erősítése.
- Környezeti terhelés csökkentése: A telekommunikációs termékek és szolgáltatások – amellett, hogy használatukkal nyersanyag és energia spórolható meg – is okoznak környezeti terhelést. A Társaság célja, hogy ennek mértékét tovább csökkentse. Kiemelt feladat a klímaváltozás elleni küzdelem: a vállalat tíz százalékos CO<sub>2</sub> csökkentési célt tűzött ki 2011-ig. A Magyar Telekom ügyfelei kibocsátásának csökkentését is elő kívánja segíteni, miközben a klímaváltozáshoz való alkalmazkodásban is segítséget nyújt.
- Humán erőforrás menedzsment: „A Magyar Telekom üzleti eredményességének legfontosabb sikertényezőjét az elkötelezett, önállóan kezdeményező szakemberek jelentik” (a Magyar Telekom humán erőforrás jövőképe). Ennek szellemében a Társaság célja a humán tőke további fejlesztése, tehetségek vonzása és megtartása, az esélyegyenlőség biztosítása, valamint a család-munkahely egyensúly megteremtése.
- Bizalom és hitelesség fenntartása: A társadalmi bizalom fenntartása érdekében minden vállalatnak átláthatóan és az érdekelt felek elvárásainak figyelembevételével kell működnie. Ezt szem előtt tartva a Magyar Telekom célja többek között a gyermekek felnőtt tartalomtól való védelmének további fejlesztése, és fontosabb fenntarthatósági kezdeményezésekhez való csatlakozás, illetve ezek létrehozása.

A stratégiában 34 feladat került meghatározásra, melyeket még további alfeladatokra bontottunk. A feladatok teljesülése összességében 94%-os volt.

Fenntarthatósági pozíciókat szakmailag a Dow Jones Fenntarthatósági Indexének (DJSI) értékelésével és különböző díjakkal, míg a vezető szerepünk láthatóságát a lakossági és munkatársi felmérések alapján mérjük. Így az alábbiak állapíthatók meg:

- Szakmailag a DJSI alapján (2010-ben 72 pont) világviszonylatban a vezető harmadban helyezkedtünk el, és ezt számos díj egészítette ki. Emellett a CSR 24/7 értékelésben 2009-ben mind Magyarországon, mind Közép-Európában első helyezettek voltunk. 2010-ben Magyarországon megőriztük első helyünket, de a régióban az osztrák OMV megelőzött minket. Szintén figyelemre méltó jel, hogy bár értékelésük pontszámát nem ismerjük, de egy másik magyar cég már bekerült a DJSI-be.
- 2011-ben elnyert díjaink: Green HR Award, CSR 24/7 1. hely, „Üzleti Élet a Környezetért” (HBLF) 2. hely, Munkahelyi Önkéntesség Díj, CEERIUS fenntarthatósági index tagság. A stratégia ideje alatt elnyert összes díjunkt az alábbi linken találhatók: [http://www.telekom.hu/tarsadalom\\_es\\_kornyezet/dijak\\_ertekelesek](http://www.telekom.hu/tarsadalom_es_kornyezet/dijak_ertekelesek)
- A lakossági felmérés során 6-7% nevezi meg a Magyar Telekomot és ajánlati márkáit fenntarthatóságban élenjáró vállalatként, a megkérdezettek 90%-a azonban egyetlen céget sem tud említeni. A dolgozói felmérésben 18% jelöli meg a vállalatot vezető szereplőként, de 60% egyáltalán nem tud említeni ilyen vállalatot. Ezzel a fő célkitűzés ezen részét nem tekinthetjük megvalósultnak.

### 7.1.2 Az új, 2011-ben elfogadott fenntarthatósági stratégiát befolyásoló trendek

- Előző stratégia időszakának szakmai értékelése
- Az Európai Unió „Europe 2020” stratégiája
- Az EU 2020-ig érvényes 3x20-as klímacsomagja
- EU ajánlás az ICT szektornak: 20%-os CO2 csökkentés 2015-ig
- Vállalati trendek, pl. Climate Groups' 30%-os kezdeményezése
- Deutsche Telekom fenntarthatósági elvárásai
- A felelős befektetések és azok értékének növekedése
- A fogyasztói elvárások változása

### 7.1.3 Fenntarthatósági stratégia 2011-2015

Az új, már öt évre (2011-2015) szóló Fenntarthatósági stratégiánk a vállalat más ágazati stratégiáival összehangolva készült el. Fő célkitűzése, hogy a fenntarthatóság váljon a Magyar Telekom identitásának részévé, ezzel is versenyelőnyt biztosítva a vállalat számára hosszútávon.

Mindezt eddigi teljesítményünkre alapozva, a felelős befektetői értékelések és az előző 3 év irányvonalai alapján, érdekelt feleink irányába való elköteleződés intenzívebb kommunikációjával, új és ambiciózus célokkal, a legjobb gyakorlatok követésével, valamint erőteljes, jól célzott kommunikációval kívánjuk elérni.

A stratégia megvalósítása 22 témakör feladatain keresztül történik a következő kulcs kihívások mentén:

- Márkamenedzsment: célunk a fenntarthatósági koncepció ismertségének és a Magyar Telekom fenntarthatósági megítélésének növelése
- Innováció menedzsment: célunk a társadalmi és környezeti célú beruházások növelése
- Klímastratégia: célunk a Társaság CO2 kibocsátásának 20%-os csökkentése 2015-re (bázisév: 2004)
- Szállítói szttenderdek: célunk a szabályozott és fenntartható szállítói lánc kialakítása
- Telekommunikációs szolgáltatások hatása: célunk a fenntarthatóság felé mutató szolgáltatások és termékek arányának növelése, és ügyfeleink tájékoztatása

A Magyar Telekom a régió vezető info-kommunikációs szolgáltatójaként - küldetésével összhangban - elkötelezett a fenntartható fejlődés, ezen belül a környezetvédelem ügye iránt. A Társaság, felismerve az információs társadalomban betöltött szerepét és lehetőségeit, tevékenységeinek szabályozott és ellenőrzött végzésével, az EU követelményeinek teljesítésével és a nemzetközi normák betartásával hozzájárul Magyarország környezeti terhelésének csökkentéséhez. A Magyar Telekom környezetvédelemmel kapcsolatos elkötelezettségét és vállalásait jeleníti meg a Magyar Telekom Környezetvédelmi Politikája ([http://www.telekom.hu/static/sw/download/Magyar\\_Telekom\\_kornyezetvedelmi\\_politika.pdf](http://www.telekom.hu/static/sw/download/Magyar_Telekom_kornyezetvedelmi_politika.pdf)), mely a Társaságra vonatkozó kötelezettségeket tartalmazza.

## 7.2. Klímavédelem

- A Magyar Telekom 2011-ben az E.ON-tól a teljes energiateljesítmény felhasználás részeként 34 GWh megújuló energiát vásárolt. Az új 5 éves stratégiában a KPI eléréséhez már 46 GWh zöldenergia felhasználása a cél.
- 2011-ben 2 darab 100%-ban elektromos üzemű autó került beszerzésre, amelyek 2012 januárjától üzemelnek a Magyar Telekom flottájában. Az autók egyike a Műszaki Szolgáltatások Igazgatóság szerelőit segíti munkájukban, míg a másikat a Telekom munkatársai használhatják ún. kulcsos autóként. Az elektromos autó előnyei között ki kell emelni azt, hogy használata során nem keletkezik káros anyag kibocsátás (0 g/km emisszió), és üzemanyag-fogyasztása is alacsony (mindössze 1 – 1,5 liter benzin árával egyenértékű elektromos energia 100 kilométerenként).
- A 2011-2015. évi Fenntarthatósági stratégia, a gépjárművek fogyasztásának öt százalékos csökkentésén túl két alapvető célkitűzést határoz meg: 2015. év végén a flottában lévő gépjárművek átlagos CO<sub>2</sub> kibocsátása ne haladja meg a 157,7 g/km értéket, valamint a személyi használatú gépjárművek között a hibrid és elektromos autók aránya 20%-ra növekedjen. A célkitűzések elérése érdekében a Magyar Telekom utasítást adott ki és a személyi használatú gépjárművek esetén külön keretösszeggel támogatja a hibrid gépjárművek beszerzését, valamint a kedvező CO<sub>2</sub> kibocsátású gépjárművek választását ösztönző (bónusz-málás) rendszert dolgozott ki.
- A Magyar Telekom klímavédelmi céljainak megvalósítása érdekében iszkahegyi bázisállomásán egy szél- és napenergia hasznosításon alapuló kutatás-fejlesztési projekt megvalósításába kezdett. Ennek során vertikális tengelyű szélkereket helyez fel a toronyra (terv szerint március végéig), illetve napkövető napcella került a torony melletti konténer tetejére. További cél a zöld áram termelési eredmények folyamatos követése, valamint a fejlesztési lehetőségek elemzése.

## 7.3. Önkéntes programok

Az Önkéntesség Európai Évében, 2011-ben is önkéntes programok szervezésével növeltük munkatársaink társadalmi érzékenységét. A korábbi évekhez hasonlóan az érdeklődők számára a Jövő/Menő program kínált lehetőséget az önkéntes munkára, amely a hátrányos helyzetű kistérségek fenntartható fejlődésének előmozdítását tűzte ki célul (első helyszíne Mezőcsát kistérség). A Digitális Híd Kistélepüléseken program célja, hogy megismertesse és terjessze az információs és kommunikációs technológia eredményeit és lehetőségeit azokon a területeken, ahol a digitális különbség jelen van. Ezen túlmenően 2011-től karitatív csapatépítések szervezésével is előmozdítottuk a vállalati önkéntesség elterjedését. Az év során 389 kollégánk 480 munkanapon (3.840 munkaórában) végzett önkéntes munkát, melynek keretében 19,9 millió forint értékű elvi önkéntes hozzájárulást nyújtottunk a társadalomnak.

## 7.4. Érdekelteket érintő kezdeményezések

- A Magyar Telekom érdekelt feleinek (stakeholdereinek) körébe mindazok a csoportok beletartoznak, amelyek hatással vannak a vállalat céljainak megvalósítására, vagy érdekeltek abban. A vállalat irányítási rendszereinek és benchmark vizsgálatainak áttekintésével korábban már azonosította az érdekeltek körét, és állandó kapcsolatot tart velük annak biztosítására, hogy érdekeiket működése során figyelembe vegye. Legfontosabbnak tekintett érdekelt feleink a szabályozók, a befektetők, az ügyfelek, az alkalmazottak, a közösségek, a civil szervezetek, a beszállítók és partnerek, valamint a jövő generációi.
- 2011-ben már tizenkettedik alkalommal rendeztük meg a Fenntarthatósági Kerekasztal-beszélgetést, amelynek célja nyílt párbeszéd folytatása annak érdekében, hogy megismerjük a Magyar Telekom felé irányuló elvárásokat, megvitassuk a felmerülő problémákat, valamint, hogy megfelelő háttérrel biztosítsunk az együtt-gondolkodásra és egy fenntartható jövő építésében való együttműködésre.
- 2008-ban cégünk megalapította a DELFIN-díjat, amely Díj egy Elkötelezett, Fenntartható, Innovatív Nemzedékért. A DELFIN-díj odaítélésével a Magyar Telekom a fenntartható fejlődés gondolatának népszerűsítését szeretné elősegíteni és az ezért tett erőfeszítéseket kívánja elismerni. A díjat a fenntarthatóság terén kiemelkedő szerepet vállaló beszállítók kaphatják meg négy kategóriában: Esélyegyenlőség támogatása, diszkrimináció-mentesség előmozdítása vállalaton belül és kívül; A fenntarthatóság érdekében megvalósult innováció; Fenntarthatósági képzés és tudatformálás; Klímavédelemmel kapcsolatos beruházás és fejlesztés. A díj odaítéléséről a beadott pályamunkák alapján egy szakemberekből álló kuratórium dönt. A negyedik díjátadóra 2011. június 24-én, a Fenntarthatósági Kerekasztal-beszélgetésen került sor.
- A Magyar Telekom Digitális Híd Kistélepüléseken program célja, hogy megismertesse az információs és kommunikációs technológia eredményeit és lehetőségeit azokon a területeken, ahol a digitális különbség jelen van, és idővel szakadékká mélyülhet. 2011-ben nyolc Digitális Híd rendezvény volt, köztük két Digitális Híd Fesztivál (tehetségkutatóval is kiegészült

- rendezvény) valamint a program idén is megjelent Kapolcson a Művészetek Völgyén. Így 2011 végéig már 159 programra került sor. A rendezvényeket 2011-ben kb. 1.000-en látogatták, és összesen közel 300 Magyar Telekom munkatárs segítette őket a világhálón való eligazodásban.
- 2006 óta működik az Egálner program, mely egy olyan kezdeményezés, ami segít a hátrányos helyzetű csoportokkal foglalkozó szervezeteknek abban, hogy egyszerűen és ingyen elkészíthessék saját honlapjukat. Emellett pedig lehetőséget kínál arra, hogy a szervezetek kapcsolatot tartsanak és megosszák egymással tapasztalataikat, mely jelentősen javíthatja működésük hatékonyságát. 2011 végéig 73 szervezet csatlakozott a programhoz.
  - A vállalat továbbfejlesztette szállítói előminősítési rendszerét, amely már biztosítja minden regisztrált szállító részére a fenntarthatósági szempontú kérdőív kitöltését és annak kiértékelését is. Az eredmények biztosítják a kockázatok feltárását és a szállítókkal közös fejlesztés lehetőségét. A fenntartható beszállítói lánc megteremtése érdekében a Magyar Telekom továbbra is kiemelten kezeli Top beszállítói értékelését a GeSI (Global e-Sustainability Initiative) által kidolgozott részletes beszállítói önértékelő kérdőív segítségével, amely környezetvédelmi szempontok mellett emberjogi, munkahelyi egészségi, biztonsági és üzleti etikai kérdéseket is tartalmaz. Eddig 38 beszállító értékelése készült el. A szállítói szerződéseinkben fenntarthatósági klauzulákkal biztosítjuk a törvényi és vállalati elvárásainknak való megfelelést.
  - A Magyar Telekom 2008 óta csatlakozik a világ legnagyobb önkéntes környezetvédelmi akciójához, a Föld Órájához. 2011-ben a "hello holnap!" mozgalma jegyében saját rendezvénnyel kapcsolódott a nemzetközi akcióhoz. Egy órára este elsötétültek a vállalat nagyobb fényreklámjai, a T-Pont üzletek, az irodaházak világításai, valamint aznap egyes környezetbarát termékek 50%-os kedvezménnyel voltak kaphatók. 19 órától Budapesten a Millenárison különböző programok és koncertek várták az érdeklődőket, melyek a fenntarthatóságra és a klímavédelemre hívták fel a figyelmet.
  - A Magyar Telekom kezdeményezésére a "hello holnap!" mozgalom keretében Fenntarthatósági Média Klub jött létre a hazai vezető nyomtatott, elektronikus és online sajtóorgánumok részvételével. A Klub célja, hogy Magyarországon minél szélesebb körben segítsen megismertetni a fenntarthatóság fogalmakörét, gyakorlati jelentőségét és hétköznapi példáit. A fenntartható fejlődés definíciójának, fontosságának és céljainak tudatosítása témakörében negyedévente civil szervezetek pályázhatnak saját fenntarthatósági projektjeikkel támogatásért. A nyertes pályázatokat a Média Klub tagjai személyes tanácskozási keretében választják ki, a megvalósulást pedig a Magyar Telekom finanszírozza. A Média Klub 2011 folyamán Fenntarthatósági Sajtódíjat is alapított. Az elismeréssel azokat az újságírókat, szerkesztőket és műsorvezetőket jutalmazták, akik munkájuk során az adott időszak alatt a legtöbbet tették a téma megismertetéséért. A Magyar Telekom által biztosított egymillió forintos díj évente kerül átadásra. Első alkalommal 2011 szeptemberében, a 4. Fenntarthatósági Napon hirdettek nyertest.
  - 2011. szeptember 24-én már negyedik alkalommal került megrendezésre a Fenntarthatósági Nap, amelyen több mint 1.700 fiatal vett részt és került közelebb a fenntarthatóság fogalmának megértéséhez. A szakmai beszélgetések a fenntarthatóság három pillérére - társadalom, gazdaság és környezetvédelem - épültek, amelyek mellett az Önkéntesség Európai Éve kapcsán 2011-ben az önkéntesség is helyet kapott. A szegénység témájában folytatott beszélgetésen az integrálódás és kilábalás lehetőségeit latolgatták a résztvevők. A víz téma kapcsán többek közt a jövő nemzedékek országgyűlési biztosa és neves szakemberek a Duna Stratégián túl arról diskuráltak, hogy a klímaváltozás hogyan hat a vízkészletre. A "hello holnap!" Sajtódíj szerepe is felmerült a felelős kommunikációról szóló szekcióbeszélgetésen, amelyben a különböző reklámtrükkökre és az álmagyar termékekre is felhívták a figyelmet a megszólalók. A szakmai beszélgetések mellett a kilátogatók kipróbálhattak alternatív meghajtású autót, kóstolhattak fair trade kávé és teát, megnézhettek hulladékból készített kreatív tárgyakat, de akár flashmob részesei is lehettek. A fesztiválkonferencia résztvevői a szekcióbeszélgetések szüneteiben a 4. Fenntarthatósági Nap pályázatára készült alkotásokkal is találkozhattak.

## 7.5. Éves Fenntarthatósági Jelentés

A Magyar Telekom egyik kötelezettségvállalása, hogy évente jelentésben teszi közzé fenntarthatósági teljesítményéről szóló beszámolóját. A jelentések a Global Reporting Initiative (GRI – Globális Jelentéskészítési Kezdeményezés) 2006-ban publikált GRI G3 irányelveinek megfelelően készülnek, ezáltal teljesül az az alapelv, hogy a jelentések legyenek az átláthatóság és nemzetközi szintű összehasonlíthatóság alapelemei. A Magyar Telekom 2007 óta minden évben a nemzetközi irányelveknek való legmagasabb megfelelést érte el, így 2010-es fenntarthatósági jelentése már negyedik alkalommal kapta meg az A+ minősítést. A GRI kritériumoknak való megfelelés független vizsgálatát és tanúsítását 2011-ben a PricewaterhouseCoopers végezte az ISAE 3000 nemzetközi standard alapján. A vállalat fenntarthatósági teljesítményéről további részletek az éves jelentésekben találhatóak, amelyek a [http://www.telekom.hu/tarsadalom\\_es\\_kornyezet/fenntarthatosagi\\_jelentesek](http://www.telekom.hu/tarsadalom_es_kornyezet/fenntarthatosagi_jelentesek) oldalon érhetőek el.

## 8. Gazdasági környezet

A távközlési iparág világszerte jelentős változáson megy át. A nemzetközi trendek az integrált távközlési, információs, média és szórakoztató piac irányába mutatnak. Ezek a trendek a helyi sajátosságokkal együtt új felállást hoznak létre a gazdasági rendszerünkben az infrastruktúra, a szolgáltatások és az új üzleti modellek tekintetében egyaránt.

A piac mérsékelt növekedést nyújt a szegmensek közötti erős átrendeződéssel, amely nyomást gyakorol a nyereségszintre. Arra számítunk, hogy a hagyományos távközlési piac Magyarországon már nem fog nagy növekedést hozni. A vezetékes beszédcélú piac, mint fő bevételi és profit forrás hanyatlóban van; a mobil már nem képes ezt a hanyatlást kompenzálni. Azonban arra számítunk, hogy a fő szegmensek, különösen a mobil szélessáv, a műsorszórás és az informatikai szolgáltatások jelentős bevétel-növekedést hoznak majd az elkövetkező években. A vezetékes piacot a 3Play csomagok jellemzik, ahol a szolgáltatás kínálat fő eleme a TV, míg a mobil piacot erős verseny jellemzi a szélessávú és tartalomszolgáltatások területén. Egy növekvő technológiai platform alapú versenyt figyelhetünk meg a hazai piacon, ahol versenytársaink folyamatosan bővítik a jövő-generációs országos vezetékes és mobil hálózatokat. Az ügyfélkapcsolatért folyó harc lenyomta az árakat. Arra számítunk, hogy a vezetékes piacon - különös tekintettel a kábel piacra - tovább folytatódik a konszolidáció. A mobilban új piacralépők várhatóan virtuális hálózatüzemeltetőként (MVNO-k), de a frekvenciapályázaton a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság által hozott elsőfokú határozat alapján egy új infrastruktúra szereplő, a Magyar Posta, az MFB és a Magyar Villamos Művek konzorciuma belépése is nagyon valószínű.

A legutóbbi makrogazdasági előrejelzések a korábbi feltételezésektől jelentősen elmaradnak, különösen a fogyasztás és a közkiadások tekintetében. A piacfejlesztésnél kihívást jelent a makrogazdasági kilátások jelentős bizonytalansága, amely további nyomásként nehezedik a piaci szereplőkre.

Az adóreform bevezetése egy meglehetősen kedvezőtlen befektetési környezetet eredményezett. A hazai kereslet gyengesége negatív változásokat hoz a gazdasági szerkezetben és visszaesést a szolgáltatásokban. A társasági adókulcs csökkentése még nem eredményezett növekedést sem a fogyasztásban sem a befektetésekben. Az új, egykulcsos személyi jövedelemadó rendszer növelte a megtakarításokat a magasabb jövedelmi kategóriáknál. A válságadók hatással vannak a távközlési szolgáltatók pénzügyi stabilitására, és a befektetési intenzitás negatívan befolyásolja a teljes távközlési piaci növekedést. A GDP várhatóan csak 2014 után éri el a válság előtti szintet.

## 9. A vállalkozás céljai és stratégiája

### 9.1. Kitekintés

Számos olyan hosszú távú trendet figyeltünk meg a távközlési iparágban, melyek megváltoztatják a magyar távközlési piac szerkezetét. Ilyen hosszú távú trendek pl. a technológia (pl. IP-alapú szélessávú termékek és megoldások, feltörekvő vezeték nélküli szélessávú technológiák), az ügyféligények (pl. a mobil növekvő használhatósága tartalomszolgáltatásokra és végberendezésként, 4Play megoldások és egyre nagyobb igény a személyre szabott tartalomra) valamint a verseny és a szabályozások (pl. kisebb korlátok a piacra lépéshez, új üzleti modellek, a távközlési és a média műsorszórási iparág konvergenciája) változásai.

Hogy alkalmazkodjunk a piacnak ezen változásaihoz, újradefiniáltuk a vállalati stratégiánk fő területeit annak érdekében, hogy jobban kihasználjuk a teljes szolgáltatáspaletta nyújtó, integrált távközlési szolgáltató pozíciókat, valamint, hogy biztosítsuk hosszú távon a versenyképességünket. A stratégiáinkat úgy alakítottuk ki, hogy lehetővé tegye számunkra, hogy kiaknázzuk és fejlesszük a kiterjedt ügyfélbázisunkat, jelentősen javítsuk a hatékonyságunkat és megragadjuk a növekedési lehetőségeket.

A Magyar Telekom jelenlegi tervei és kilátásai a legjobb tudásunkon és a várható körülményeken alapulnak. Azonban a versenytársaink viselkedését nem tudjuk megjósolni. Ezért az alternatív szolgáltatóknak, az új piaci belépőknek és az új megoldásoknak a feltételezettnél erősebb hatása negatív hatással lehet az üzleti teljesítményünkre.

Az üzleti szegmenseink mindegyikére hatással van az egyedi üzleti környezete, és előre nem látott és általunk nem befolyásolható körülményeknek és eseményeknek vagyunk kitéve. Az európai gazdaság lelassult, és a recessziós kockázat jeleit mutatja 2012-ben. A főbb bizonytalanság az euró jövője, valamint számos euro-zóna tagországban fokozódó adósságválság körül van. A magyar gazdaságot erősen érinti a pénzügyi válság második hulláma. A 2012-es GDP előrejelzések jelentősen csökkentek, az elemzői és a kormányzati prognózisok 2012-re kb. fél százalékos GDP növekedést jeleznek. A munkanélküliségi ráta továbbra is igen magasan, tíz százalék felett marad, a magyar fizetőeszköz volatilitása pedig várhatóan továbbra is fennmarad. 2011 végén a kormányznak nehézségei támadtak a magyar költségvetési deficit pénzügyi piacokról való finanszírozásában. Ennek eredményeképpen újraindították a tárgyalásokat az olyan nemzetközi pénzügyi intézetekkel, mint például a Nemzetközi Valutaalap (IMF) vagy az Európai Központi Bank (ECB), hogy elővigyázatossági hitelkeretet kapjanak.

A kormányzati költségvetés kiegyensúlyozására a kormány számos intézkedést vezetett be, hogy 2012-re a hiányt a GDP 2,5%-ára csökkentse. Ezek közül a legjelentősebb az áfa 2 százalékpontos, 25%-ról 27%-ra való emelése volt. A távközlési különadó, mely 2010-ben lépett hatályba, 2012-ben várhatóan több mint 24 milliárd forinttal fogja csökkenteni az EBITDA-nkat. A T-Systems Magyarország szegmensünket a kormányzat, a legnagyobb üzleti ügyfelünk kiadásainak erős csökkentése is érintette. Ezen intézkedések és a negatív üzleti környezet ellenére azt várjuk, hogy a fő üzleti területeink továbbra is képesek lesznek működésükkel erős készpénzáramlást generálni, bár a távközlési különadó hatással lesz az osztalékpolitikánkra.

Számos kockázati tényezőt azonosítottunk, amelyek a jövőben hatással lehetnek az üzletmenetre, többek között a szabályozási környezet, a verseny és az árfolyam változásai. Ezek és további kockázati tényezők részletes leírását a 10.2 Kockázati tényezők részben találhatja.

## 9.2. Bevételi és EBITDA célok

2011-ben a bevételünk és a működéshez kapcsolódó EBITDA-nk az előzetes várakozásokhoz képest, mely 3-5% és 4-6%-os esés volt, mérsékeltebben csökkent. A bevételek 2%-kal voltak alacsonyabb, míg a működéshez kapcsolódó EBITDA 1,3%-kal csökkent a szoros költségkontrollnak köszönhetően. A CAPEX célkitűzésünket is felülteljesítettük: az 5%-os csökkentés helyett 8,7%-kal költöttünk kevesebbet beruházásokra.

Az idei évre vonatkozóan azonban félelmeink egyre erősödnek, hogy a gazdasági környezet romlik, recesszió következik be és az elkölthető jövedelmek csökkennek. Továbbá, bár egyre inkább sikerül új bevételi forrásokat találnunk és stabilizálnunk bevételeinket, ezeknek az új bevételi forrásoknak az alacsonyabb profitabilitása csökkenti a margint. Így bár a bevételek terén nem számítunk nagyobb csökkenésre mint 2%, a működéshez kapcsolódó EBITDA 4-6%-kal is csökkenhet 2012-ben. A CAPEX költség várhatóan az előző évi szintjén marad a belső hatékonyságnövelő projektek és a hálózat modernizáció miatt.

## 9.3. Stratégia

Összpontosított stratégiai erőfeszítéseinknek köszönhetően 2011-ben a Magyar Telekom megtartotta vezető pozícióját a magyarországi vezetékes, mobil, internet és ICT üzleti területeken. Javult az ügyfélmegtartási képességünk és jelentős mennyiségi növekedést értünk el. Fokozatosan bővítettük továbbá a hálózati és kínálati képességeinket, proaktívan kiaknázva különböző partnerkapcsolati modelleket is. Folytatjuk átalakulásunkat, hogy a legnagyobb tiszteletnek örvendő szolgáltatóvá váljunk a távközlési és kapcsolódó iparágak piacán.

Az előre látható makrogazdasági és piaci kihívások mellett is hisszük, hogy vállalati stratégiánk - FIX, TRANSFORM, INNOVATE - fordulópontot hoz a pénzügyi teljesítményünkben és hosszú távon további stabil készpénztermelést eredményez. Stratégiáink lehetővé teszi számunkra, hogy kiaknázzuk és fejlesszük a kiterjedt ügyfélbázisunkat, jelentősen javítsuk a hatékonyságunkat és megragadjuk a növekedési lehetőségeket. A rövid/középtávú stratégiai célunk, hogy a fő üzleti területeken rögzítsük a kritikus tényezőket (egyszerűbb és karcsúbb szervezet, alacsonyabb költségstruktúra, végponttól végpontig terjedő felelősségek) és tovább erősítsük pozícióinkat a fő összeköttetési szegmensekben (beszéd célú, szélessáv, interaktív TV), miközben a bevételek tudatos újrastrukturálásával biztosítjuk a fenntartható bevétel-összetételt. Az innováció, újítás egyértelműen az ügyfélkapcsolataink és az új szolgáltatások pénzesítését támogatják. Az új fő szegmenseink, mint pl. a mobil szélessáv, a műsorszórás és az informatikai szolgáltatások területén való növekedés várhatóan fokozatosan kompenzálni fogja a hagyományos távközlésből származó bevételek visszaesését, míg a nem központi területek, mint az energia, az egészség, a pénzügyi és biztosítási szolgáltatások az ügyfélmegtartást és az új bevételi forrásokat támogatják.

## 10. A Társaság kockázatai, az ezekkel kapcsolatos változások és bizonytalanságok

### 10.1. Kockázatkezelési politika

Társaságunk irányelve szerint a részvényeseink és a befektetőink számára közzétett beszámolóknak pontosnak és teljesnek kell lenniük, továbbá minden vonatkozásban tükrözniük kell a valós pénzügyi helyzetünket és működési eredményünket. Ezen beszámolókat az alkalmazandó törvényeknek, előírásoknak és szabályozásoknak megfelelő rendszerességgel kell készíteni. Annak érdekében, hogy ezen céloknek megfeleljünk, megalakítottuk a Közzétételi Bizottságot és folyamatosan fejlesztjük kockázatkezelési politikánkat.

Kockázatkezelési rendszerünk magában foglalja a kockázatok azonosítását, hatásuk felmérését, szükséges intézkedési tervek kialakítását, valamint ezek hatékonyságának és eredményeinek követését. A kockázatkezelési rendszer hatékony működtetése érdekében biztosítanunk kell, hogy a vezetés valamennyi fontos kockázat ismeretében hozza meg üzleti döntéseit.

1999-ben egy hivatalos kockázatkezelési rendszer működtetését kezdtük meg. Ez a rendszer 2002 óta a Deutsche Telekom kockázatkezelési rendszerével integráltan működik.

Minden lényeges, a belső és külső tevékenységhez kapcsolódó kockázat, a pénzügyi és jogi kívánalmaknak való megfeleléshez kapcsolódó, valamint számos egyéb kockázat egy jól meghatározott belső mechanizmus alapján kerül kiértékelésre és kezelésre. Kockázatkezelési kézikönyv és kockázatkezelésről szóló belső szabályozás készült. Kockázatkezelési oktatást tartottunk a kockázatkezelésért felelős munkatársak számára, valamennyi területet érintően. A működésünkre ható kockázati tényezők negyedévente felülvizsgálatra kerülnek Társaság szinten. Minden leányvállalatunknak, üzletágunknak, ágazatunknak és más szervezetünknek negyedévente kötelessége azonosítani és jelenteni működésének kockázatait. Ezen kockázatok kiértékelése után az eredményt a vezetőség, az Igazgatóság, a Közzétételi Bizottság, az Audit Bizottság és a Deutsche Telekom részére továbbítjuk.

A Deutsche Telekom kockázatkezelési rendszerével való integráció részeként kockázatkezelési folyamatunkat új elemmel bővítettük. A befektetői döntéseket befolyásoló kockázatok azonnali közzététele érdekében, ezért a negyedéves kockázatjelentési rendszerünket folyamatos jelentési kötelezettséggel egészítettük ki. Ennek keretében a Társaság szervezeteinek minden tudomásukra jutó jelentős új tény, információt, illetve kockázatot azonnal jelenteniük kell. Az így közölt információkat a kockázatkezelési szakterület értékeli, és lényeges új kockázat vagy információ felmerülése esetén értesíti a gazdasági vezérigazgató-helyettest.

2003. július 31-én létrehoztuk a Közzétételi Bizottságot. A Bizottság mind plenáris üléseken, mind a tagjai révén egyénileg is eljár. Támogatja a vezérigazgatót és a gazdasági vezérigazgató-helyettest azon kötelességük teljesítésében, hogy átlássák a közleményeink hitelességét és időbeniségét biztosító folyamatokat.

### 10.2. Kockázati tényezők

A pénzügyi helyzetünket, a működési eredményünket, illetve az értékpapírjaink kereskedési árát ezek a kockázatok bármelyike negatívan befolyásolhatja. Nem csak az alábbiakban felvázolt kockázatokkal kell szembenéznünk. További, jelenleg nem ismert kockázatok, vagy olyan kockázatok, melyeket jelenleg lényegtelennek tekintünk, szintén kedvezőtlen hatással lehetnek a pénzügyi helyzetünkre, működési eredményeinkre, illetve az értékpapírjaink kereskedési árára.

- Működésünk (Magyarországon) jelentős állami szabályozási hatás alatt áll, amelynek az üzletünkre és a működési eredményeinkre is kedvezőtlen következményei lehetnek;
- A távközlési ágazat liberalizációja miatt erősebb versenynek vagyunk kitéve;
- Lehetséges, hogy nem tudunk alkalmazkodni a távközlési piacokon bekövetkező technológiai változásokhoz;
- Működési modellünk jövőjét az üzleti környezet jelenleg még előre nem látható változásai befolyásolhatják;
- A technológiai és a távközlési ágazat fejlesztései egyes eszközeink könyv szerinti értékének csökkenését, értékvesztését okozták és okozhatják;
- A berendezések beszerzése és a karbantartás tekintetében korlátozott számú szállítóra vagyunk utalva;

- Az üzletünkre negatív hatással lehetnek a mobilkommunikációs technológiáknak tulajdonított valós vagy vélt egészségügyi kockázatok;
- A rendszerhibák csökkent felhasználói forgalmat és kisebb bevételt eredményezhetnek, valamint sérthetik a hírnevünket;
- A kulcs munkatársak elvesztése gyengítheti az üzletünket;
- A részvényáraink ingadozók lehetnek és a részvényeladási képességet a részvényeink és ADS-eink viszonylag kevésbé likvid piaca negatívan befolyásolhatja;
- A devizaárfolyamok ingadozása kedvezőtlenül befolyásolhatja a működési eredményünket;
- Folyamatosan vitáink és peres ügyeink vannak a szabályozó szervekkel, versenytársakkal és más felekkel. Az ilyen jogi eljárások végső kimenetele általában bizonytalan és ez jelentős negatív hatással lehet a működési eredményünkre és a pénzügyi helyzetünkre.
- A befektetéseink értékét, a működési eredményünket és pénzügyi helyzetünket kedvezőtlenül befolyásolhatják a magyarországi és más országokban bekövetkező gazdasági fejlemények.
- Ki vagyunk téve a magyar adórendszer kiszámíthatatlan változásainak.

### 10.3. Pénzügyi kockázatok kezelése

A Magyar Telekom elsősorban pénzügyi eszközeiből eredő hitelezési kockázatnak van kitéve. A Társaság továbbá az árfolyamok, a kamatok, és a Társaság pénzügyi eszközeinek illetve kötelezettségeinek valós értékét és/vagy cashflow-it befolyásoló piaci árak mozgásából eredő pénzügyi kockázatnak van kitéve.

A pénzügyi kockázatok kezelésének célja, hogy csökkentse ezeket a kockázatokat folyamatos operatív és pénzügyi tevékenységeken keresztül. Ennek érdekében a kockázat mértékétől függően különböző származékos és nem származékos fedezeti eszközöket használunk. A Társaság kizárólag a Társaság cashflow-ját érintő kockázatokat fedezi, a valós érték kockázatokat nem. Származékos ügyleteket kizárólag fedezeti célokkal használunk, nem kereskedelmi, vagy spekulatív célokkal. A partner kockázatok csökkentése érdekében a fedezeti ügyleteket a Deutsche Telekommal vagy vezető magyar pénzügyintézetekkel bonyolítjuk.

A kockázatok részletes leírását, azok kezelését alább mutatjuk be.

#### 10.3.1 Piaci kockázat

Piaci kockázatról akkor beszélünk, amikor egy pénzügyi eszköz valós értéke vagy jövőbeni cashflow-jának értéke a piaci árak változásának következtében megváltozik. A piaci kockázatnak három típusa van: árfolyamkockázat, kamatkockázat és egyéb árkockázat.

A Magyar Telekom pénzügyi stratégiájának alapjait minden évben az Igazgatóság határozza meg. A Társaság stratégiája a központosított finanszírozásra épül, rövid- és középtávú, illetve fix és változó kamatozású hitelek kombinációjának felhasználásával. Az Igazgatóság két eladósodási mutató elvárt értékét hagyta jóvá, amelyek teljesülését éves szinten ellenőrzi. 2010-ben és 2011-ben a Társaság mindkét mutató értékét teljesítette. A Társaság Treasury felelős a finanszírozási politika végrehajtásáért és a folyamatos kockázatkezelésért. A deviza-, likviditás-, és partnerkockázat-kezelés irányelveit a Társaság Treasury vezetője határozza meg, és ellenőrzi folyamatosan.

A Magyar Telekom esetében a kamatlábak és devizaárfolyamok változásából eredő piaci kockázat a kamatozó eszköz- és adósságállománnyal, valamint a várható tranzakciókkal kapcsolatos. Mivel a Társaság bevételei és kiadásai forintban keletkeznek, a Magyar Telekom funkcionális elszámolási pénzneme a magyar forint, így a Magyar Telekom célja, hogy pénzügyi kockázatát forintban mérve minimalizálja.

##### (a) Árfolyamkockázat

A forint árfolyam ingadozási sávjának 2008-ban történt eltérése miatt a Társaság nagyobb mértékű kockázatnak van kitéve a magyar társaságok devizában denominált pénzeszközei révén. Ezen hatás enyhítésére a Magyar Telekom minimalizálta devizában fennálló kölcsöneinek állományát, illetve származékos ügyletekkel fedezte azokat az árfolyamkockázat jelentős csökkentése végett.

A Magyar Telekom árfolyamkockázata főleg

- (i) DTIF hitelekhez és kapcsolódó DT AG-s kamatcsere ügyletekhez köthető árkockázatok
- (ii) Külső féltől felvett hitelekhez és kapcsolódó kamatcsere ügyletekhez köthető árfolyamkockázatok;

A fedezeti politikának megfelelően a Magyar Telekom jelentős mennyiségű devizát tart a bankszámláin. A szükséges mennyiséget a vevőkövetelések és a szállítói tartozások devizában denominált egyenlege alapján határozzuk meg, annak érdekében, hogy az ilyen típusú kötelezettségekből adódó deviza kockázatra legyen elég fedezet. A Társaság devizában denominált eszközeinek állománya (elsősorban a Társaság külföldi leányvállalatai által felhalmozott készpénzállomány) meghaladja a devizában denominált kötelezettségállományt, ennek következtében a funkcionális devizák árfolyamában történő elmozdulás szignifikáns hatással lenne a Társaság eredményére.

A fenti kitettség csökkentésére a Magyar Telekom alkalmanként származékos ügyleteket köt.

#### **(b) Kamatlábckockázat**

A Magyar Telekom a kamatlábak változása miatt is ki van téve a piaci kockázatoknak. Ennek oka, hogy a kamatlábak ingadozása befolyásolja a fix kamatozású eszközök valós értékét, továbbá a változó kamatozású eszközökön keresztül a cashflow-t.

A nem derivatív fix kamatozású pénzügyi instrumentumok piaci kamatainak a változása csak akkor van hatással az eredményre, ha az instrumentumot valós értéken tartjuk nyilván. A fix kamatozású pénzügyi instrumentumok, melyek amortizált bekerülési értéken vannak nyilvántartva nincsenek kitéve kamat cashflow kockázatnak.

#### **(c) Egyéb árkockázat**

2011. december 31-én a Magyar Telekom nem rendelkezett olyan jelentős befektetésekkkel, amelyekre hatással lennének olyan kockázati változók, mint a tőzsdei árfolyamok vagy más mutatószámok.

### **10.3.2 Hitelezési kockázat**

Hitelezési kockázatról akkor beszélünk, ha egy pénzügyi instrumentumra vonatkozó szerződésben résztvevő egyik fél pénzügyi veszteséget okoz egy másik félnek kötelezettsége teljesítésének elmulasztásával. A hitelkockázatok döntő többsége a pénzeszközökkel, a három hónapnál hosszabb futamidejű bankbetétekkel és a vevőkövetelésekkel kapcsolatban merül fel.

A Társaság kockázatkezelési irányelvei szerint a Magyar Telekom tagvállalatai csak legalább BBB+ (vagy azzal egyenértékű) hitelminősítéssel rendelkező bankokban helyeznek el betéteket, vagy garanciákat kérnek a betétekre olyan bankoktól, amelyek legalább BBB+ minősítésűek. Továbbá a Magyar Telekom előnyben részesíti az olyan bankokban történő betételhelyezést, amelyek hitelt is nyújtanak neki, hogy a bank csődje esetén lehetőség legyen a hitelek és betétek kompenzálására.

Az ügyletekhez kapcsolódó hitelezési kockázat a Magyar Telekom nagy ügyfélszáma és annak ágazatonkénti és földrajzi területi kiterjedése miatt alacsony.

### **10.3.3 Likviditási kockázat**

Likviditási kockázatról akkor beszélünk, ha egy társaság nehézségekbe ütközik pénzügyi kötelezettségeinek teljesítése kapcsán.

A likviditási kockázat körültekintő kezelése kiterjed a kellő mennyiségű pénzeszköz, bankbetét, valamint megfelelő mennyiségű rögzített hitelkeret fenntartására. A Társaság Treasury tevékenysége a rugalmas finanszírozást szabad hitelkeretek rendelkezésre tartásával biztosítja. A Deutsche Telekom 2013. június 30-ig megerősítette elkötelezettségét, hogy szükség esetén támogatást nyújt a Magyar Telekom tervezett finanszírozási igényeinek kielégítéséhez.

### 10.3.4 Tőkekockázat kezelése

A Társaság célja a tőkeszerkezet alakításával, hogy megőrizze a folyamatos működés képességét, hogy részvényeseinek és egyéb érdekeltségi csoportjainak hasznot biztosítson, és egy optimális tőkeszerkezetet tartson fenn a tőkeköltség csökkentése érdekében.

A Társaság vezetősége tesz javaslatot a tulajdonosoknak (az Igazgatóságon keresztül) az osztalékfizetésre vagy egyéb változtatásokra a vállalat saját tőkéjében, annak érdekében, hogy optimalizálja a Társaság tőkeszerkezetét. Ez úgy valósítható meg, hogy a Társaság módosítja a részvényeseknek fizetett osztalék nagyságát, visszafizetheti a tőke egy részét a tulajdonosoknak tőkeleszállítás keretében, vagy saját részvényt adhat el vagy vehet. Az iparágban használatos eljárással összhangban a Társaság az eladósodottsági ráta segítségével figyeli a tőkeszerkezetet. A ráta a nettó adósságállomány, illetve a nettó adósságállománnyal növelt tőke (a kisebbségi részesedést beleértve) hányadosaként határozható meg.

A fentiekén túl – a Társasági törvény szerint a Magyar Telekom Nyrt.-nek biztosítania kell, hogy a vállalat Saját tőkéje ne csökkenjen a Jegyzett tőke alá, vagyis a tartalékok összege ne legyen negatív. A Magyar Telekom Nyrt. megfelel ennek a szabályozásnak, a konszolidált tőkére vonatkozóan pedig nem áll fenn ilyen jellegű törvényi kötelezettség.

## 11. A 2011. évi pénzügyi eredmények elemzése

A Magyar Telekom Nyrt. Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója, amely a telekommunikációs és infokommunikációs (ICT) szolgáltatások teljes skáláját nyújtja, beleértve a vezetékes és mobil telefonos, az adatátviteli és nem hangalapú, valamint az információtechnológiai és rendszerintegrációs szolgáltatásokat.

*Bevételek:* Az értékesítés nettó árbevétele a 2010. évi 458.745 millió forintról 451.054 millió forintra csökkent 2011-ben, főként a mobil és vezetékes forgalmi bevételek visszaesésének következtében. A mobil bevételek elsősorban a kiskereskedelmi és a nagykereskedelmi tarifák mérséklődése miatt csökkentek. A vezetékes forgalmi bevételek a bevételt hozó vonalak számának folyamatos csökkenése, valamint az alacsonyabb forgalom miatt estek vissza, mely a kedvezőtlen gazdasági környezet és a VoCable és VoIP szolgáltatókkal folytatott verseny következménye. Ezen csökkenéseket részben ellensúlyozta a 2010-ben indított energia kiskereskedelmi tevékenységből származó jelentős bevétel, valamint a TV szolgáltatással kapcsolatos bevételek emelkedése, mely a megnövekedett satelit TV és IPTV előfizetői szám eredménye.

Az egyéb bevételek 53,3%-kal növekedtek 2011-ben 2010-hez viszonyítva, főként a céltartalék felhasználás növekedésének következtében, melynek oka a korengedményes nyugdíj és végkielégítés céltartalékának emelkedése. Az ingatlan eladások kapcsán 2011-ben realizált magasabb nyereség, a származékos ügyletekhez kapcsolódó előző évi céltartalék felhasználás növekedése, illetve az ügyfél-hűségprogram céltartalék tárgyevi feloldásának növekedése szintén hozzájárult az egyéb bevételek növekedéséhez. Ezt az emelkedést tovább fokozta a lejárt és értékvesztett követelésekre befolyt térülések növekedése.

*Ráfordítások:* Az anyagjellegű ráfordítások a 2010. évi 231.139 millió forintról 235.604 millió forintra emelkedtek 2011-ben, döntően az eladott áruk beszerzési értékének emelkedése következtében, összhangban a felső kategóriás telefonkészülékek (okostelefonok) dinamikusan növekvő értékesítési volumenével. Ezt a növekedést valamelyest ellentételezte az igénybevett szolgáltatások értékének visszaesése, tükrözve a vizsgálat kapcsán felmerült tanácsadási díjak csökkenését, valamint a könyvelési tevékenységhez kapcsolódó költségek visszaesését, az insourcingnak köszönhetően.

A személyi jellegű ráfordítások közel azonos szinten maradtak 2011-ben, elérve a 69.709 millió forintot, miután a dolgozói létszám kismértékű csökkenését, illetve a megváltozott szabályozás következtében a béren kívüli juttatásokat terhelő adó mértékének csökkenését jórészt kiegyenlítették a magasabb bónusz kifizetések, illetve a jövőbeni elbocsájtásokra képzett céltartalékok összegének növekedése.

Az értékcsökkenés 6,2%-kal esett vissza, elsősorban bizonyos eszközök becsült hasznos élettartamának módosításával összefüggő amortizációs hatást és a nullára leírt eszközök állományának növekedését tükrözve.

Az egyéb ráfordítások értéke 35,0%-kal 81.937 millió forintra növekedett, döntően az SEC-vel és a DOJ-vel történt megállapodás alapján a vizsgálattal kapcsolatosan 2011-ben bírságra képzett 21.857 millió forintos céltartalék következtében. Ezen növekedést részben ellensúlyozta a függő kötelezettségekre képzett céltartalékok értékének mérséklődése.

*Pénzügyi műveletek eredménye:* A pénzügyi műveletek eredménye a 2010. évi 13.871 millió forintról -5.037 millió forintra csökkent 2011-ben, amely elsősorban a kapcsolt vállalkozásoktól kapott osztalék jelentős visszaesésével, illetve a Deutsche Telekomnak fizetett kamatok csökkenésével magyarázható.

A 2010. július 1-jén életbe lépett új irányítási rendszer következtében a Magyar Telekom 2011 elejétől új jelentési struktúrát követ. A Csoport új szegmensei a Telekom Magyarország szegmens (amely a korábbi Lakossági Szolgáltatások Üzletágat, a korábbi Vállalati Szolgáltatások Üzletág kis- és középvállalati ügyfeleit, valamint a Csoportközpont és a Technológia Üzletág vonatkozó részeit foglalja magába) és a T-Systems Magyarország szegmens (amely a korábbi Vállalati Szolgáltatások Üzletágat tartalmazza a Telekom Magyarország szegmenshez migrált kis- és középvállalati ügyfelek nélkül, valamint a Csoportközpont és a Technológia Üzletág vonatkozó részeit).

A 2010. évi összehasonlító számok rendelkezésre állnak, de minimális szintű becsléseket is tartalmaznak, mivel az új struktúra fokozatosan került bevezetésre 2010 második félévében, és az ténylegesen csak 2011. január 1-jétől van érvényben.

A Telekom Magyarország szegmens T-Mobile és T-Home márkanévek alatt, több millió lakossági és kisebb üzleti ügyfélnek nyújt mobil és vezetékes távközlési, valamint televíziós szolgáltatást (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységet is) Magyarország területén. A Telekom Magyarország szegmens felelős a nagykereskedelmi mobil és vezetékes szolgáltatásokért is Magyarország területén, valamint stratégiai, az üzletágakat érintő menedzsment és támogató funkciót lát el, beleértve a beszerzési, pénzügyi, ingatlan, számviteli, adó, jogi, belső ellenőrzési és hasonló megosztott szolgáltatásokat és a Csoport egyéb központi funkcióit. Ezen kívül ez a szegmens felel a magyarországi mobil, vezetékes és kábel TV-s hálózatok működtetéséért és fejlesztéséért, valamint a magyarországi IT menedzsment funkciókért.

A T-Systems Magyarország főleg T-Systems és T-Mobile márkanévek alatt, kiemelt üzleti partnereknek (nagyvállalati ügyfelek és állami szektor) nyújt mobil és vezetékes távközlési, infó-kommunikációs és rendszerintegrációs szolgáltatásokat (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és az ügyfél kapcsolati tevékenységet is).

Az alábbi táblázat tájékoztat a Telekom Magyarország főbb tevékenységeire vonatkozó legfontosabb vezetékes működési statisztikai adatokról:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2010</b>	<b>2011</b>
<b>Hangszolgáltatások</b>		
Összes PSTN vonalszám .....	1.517.329	1.374.261
Nyilvános .....	11.895	10.836
Összes kimenő PSTN forgalom (ezer percben) .....	2.723.436	2.834.263
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos percforgalom (kimenő) <sup>(1)</sup> .....	144	166
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	3.518	3.138
<b>Adat termékek</b>		
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült) (%) <sup>(2)</sup> .....	63	64
Kábel szélessávú piaci részesedés (becsült) (%) <sup>(2)</sup> .....	20	22
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma .....	476.923	499.923
Kábel szélessávú előfizetők száma .....	181.056	212.631
Optikai szélessávú csatlakozások száma.....	19.109	31.611
Összes kiskereskedelmi szélessávú előfizető .....	<u>677.088</u>	<u>744.165</u>
Egy szélessávú előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	4.243	3.950
<b>TV szolgáltatások</b>		
Kábel TV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	370.212	289.693
Szatellit TV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	254.188	281.312
IPTV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	124.374	226.385
Összes TV előfizető <sup>(2)</sup> .....	<u>748.774</u>	<u>797.390</u>
Egy TV előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	2.949	3.048

(1)A Magyar Telekom Nyrt. Telekom Magyarországhoz tartozó leányvállalatainak adatait is tartalmazza.

(2)Magyar Telekom Nyrt. szintű adat, nem csak Telekom Magyarországra vonatkozik.

Az alábbi táblázat tájékoztat a Telekom Magyarország legfontosabb mobil működési statisztikai adatairól:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Mobil penetráció (%) <sup>(1)</sup> .....	120,2	117,3
Mobile SIM piaci részesedés (%) <sup>(1)</sup> .....	43,4	45,0
Előfizetők száma .....	4.779.227	4.817.296
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül (%) .....	43,6	46,2
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben .....	154	161
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft) .....	3.492	3.393
Egy szerződéses előfizetőre jutó havi árbevétel .....	6.071	5.695
Egy kártyás előfizetőre jutó havi árbevétel .....	1.635	1.535
Teljes lemorzsolódás (%) .....	20,2	19,5
Szerződéses előfizetők lemorzsolódása (%) .....	14,9	14,5
Kártyás előfizetők lemorzsolódása (%) .....	24,0	23,6
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben (%) .....	18,8	21,0
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft) .....	6.616	6.449
Mobil szélessávú előfizetések száma .....	568.060	971.469
Mobil szélessávú piaci részesedés (%) <sup>(1)</sup> .....	47,8	48,7
Lakosságra vetített beltéri 3G lefedettség <sup>(1)</sup> .....	65,4	66,0

(1)Magyar Telekom Nyrt. szintű adat. nem csak Telekom Magyarországra vonatkozik.

Az alábbi táblázat tájékoztat a T-Systems Magyarország legfontosabb vezetékes működési statisztikai adatairól:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2010</b>	<b>2011</b>
<b>Hangszolgáltatások</b>		
Üzleti .....	43.795	42.137
Bérelt vonalak (Flex-com összeköttetések) .....	3.454	2.360
ISDN csatornák .....	141.342	135.246
Összes hozzáférés .....	<b>188.591</b>	<b>179.743</b>
Összes kimenő forgalom (ezer percben) .....	331.189	282.873
Egy előfizetőre jutó havi átlagos forgalom percben (kimenő) .....	206	188
Egy vezetékes vonalra jutó havi átlagos árbevétel (Ft) .....	4.983	4.578
<b>Adat termékek</b>		
Kiskereskedelmi szélessávú előfizetők száma .....	14.543	15.561
Egy kiskereskedelmi DSL előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) .....	9.393	8.339

Az alábbi táblázat tájékoztat a T-Systems Magyarország legfontosabb mobil működési statisztikai adatairól:

	December 31.	
	2010	2011
Előfizetők száma .....	429.191	447.930
Teljes lemorzsolódás (%) .....	4,4	6,3
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben .....	289	288
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft) .....	5.354	4.918
Mobil szélessávú előfizetések száma .....	56.390	77.045
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben (%) .....	33,1	35,6
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft) .....	3.537	5.166

## 12. Az éves beszámoló fordulónapja után és a jelentés publikálása között bekövetkezett jelentősebb események

### 12.1. Magyarországi mobil frekvenciahasználati árverés

A Társaság 2011 decemberében jelentkezést adott be a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatósághoz a 900 MHz-es frekvenciasávon nyújtható rádiótávközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó frekvenciahasználati jogosultság tárgyában kiírt, szabad spektrumra vonatkozó árverésen. A meghirdetett spektrum technológia-semlegesén használható fel, így lehetőség van GSM-, UMTS-, LTE-, valamint WiMAX-rendszerű mobilhálózat telepítésére és üzemeltetésére. A Hatóság 2012. január 31-én kézbesítette a Társaság részére az árverést lezáró elsőfokú, nem jogerős határozatát. A Társaság az elsőfokú határozat szerint az árverésen 2 db, egyenként 1 MHz szélességű duplex frekvenciablokk (1 db 1 MHz szélességű, EGSM sávú duplex frekvenciablokk valamint 1 db 1 MHz szélességű, PGSM sávú duplex frekvenciablokk) frekvenciahasználati jogosultságát nyerte el 15 évre.

### 12.2. Deregisztráció

A Társaság 2010. november 12-i hatállyal megszüntette az amerikai letéti részvényeinek New York-i tőzsdei jegyzését. 2011. november 14-én a Társaság benyújtotta az Amerikai Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdéfelügyeletéhez („SEC”) az ún. Form 15F dokumentumot, annak érdekében, hogy megszüntesse a Magyar Telekom részvényeinek és amerikai letéti részvényeinek (ADS) regisztrációját az Egyesült Államokban. A deregisztráció a Form 15F benyújtását követő 90 nap elteltével, 2012. február 12-én vált hatályossá. A Társaság ún. I. szinten tartja fenn az amerikai letéti jegy (ADR) programját. A Társaság továbbra is fenntartja jegyzését a Budapesti Értéktőzsdén, és változatlanul készít angol nyelvű fordításokat az éves jelentésekről, pénzügyi beszámolókról és befektetői közleményekről.

Budapest, 2012. február 23.

Christopher Mattheisen  
elnök-vezérigazgató

Thilo Kusch  
gazdasági vezérigazgató-helyettes